# THE TREATY PORTS OF THE SHANGHAI POSTAL SYSTEM PART III



### THE FORTUNE WANG COLLECTION

THE SECOND PORTION OF THE YANGTZE RIVER PORTS



6 NOVEMBER 2019 HONG KONG







# THE TREATY PORTS OF THE SHANGHAI POSTAL SYSTEM - PART III

## THE FORTUNE WANG COLLECTION: THE SECOND PORTION OF THE YANGTZE RIVER PORTS

#### SPINK CHINA

4/F and 5/F, Hua Fu Commercial Building 111 Queen's Road West, Sheung Wan, Hong Kong

Tel: +852 3952 3000 Fax: +852 3952 3038

Sale Details | Wednesday 6 November 2019 at 10.00 a.m.

When sending commission bids or making enquiries, this sale should be referred to as **WUHU** - **19056** 

Viewing of Lots | At Spink London

69 Southampton Row, Bloomsbury, London WC1B 4ET

By appointment only in the Stamp Department

Up to and including Friday 25 October 2019 until 4.00 p.m.

| At Spink China

4/F and 5/F, Hua Fu Commercial Building

111 Queen's Road West, Sheung Wan, Hong Kong

Friday 1 November 2019 10.00am - 6.00pm Monday 4 November 2019 10.00am - 6.00pm Tuesday 5 November 2019 10.00am - 6.00pm

(limited viewing space)

Live platform | SPINK & LIVE

#### Your Specialist for this Sale



Neill Granger FRPSL ngranger@spink.com +44 (0)20 7563 4077 (available until Friday 25 October 2019) Bids and Internet Bidding Newton Tsang china@spink.com +852 3952 3032

Payment Enquiries Sue Pui spui@spink.com +852 3952 3010

#### The Spink Environment Commitment: Paper from Sustainable Forests and Clean Ink

Spink has a long history of preserving not only collectables but our planet, too. We are proud to ensure that our policy of sustainability and conservation keeps up with Spink's growth, helping improve the environment for new generations of collectors.

We insist that our printers source all paper used in the production of Spink catalogues from FSC and/or PEFC suppliers and use non-hazardous inks. We also ask they hold the environmental standard ISO 14001.

Spink recycle all ecological material used on our premises and we encourage you to recycle your catalogue once you have finished with it.

Back Cover Illustrations: 5373, 5437

**Group Chairman And CEO** 

Olivier D. Stocker

Directors

Tim Hirsch FRPSL Anthony Spink

**Chief Financial Officer** 

Alison Bennet

Head of EMEA Mira Adusei-Poku mpoku@spink.com

Global Head of Banknotes and Bonds

Kelvin Cheung kcheung@spink.com

**Specialists** 

**Stamps** Tim Hirsch FRPSL

David Parsons Nick Startup Neill Granger FRPSL Dominic Savastano

Iosh Barber Thomas Fell

Ian Shapiro (Consultant) George Eveleth

Guido Craveri (Consultant) Christopher Green George Yue (Consultant)

Alan Ho

**Bonds & Shares** 

Mike Veissid (Consultant) Peter Christen (Consultant)

Books

Emma Howard Nik Von Uexkull

Client & Auction Management

Geoff Anandappa Dora Szigeti Nik Von Uexkull Benedetta Fusco John Winchcombe Viola Craveri Samantha Lanevi Newton Tsang Katrina Chan

PR & Marketing Rita Ariete Alzbeta Lanova

69 Southampton Row

Spink UK

Bloomsbury

London WC1B 4ET Spink USA 145 W. 57th St. 18th Floor New York, NY 10019 Email:

Email: concierge@spink.com usa@spink.com Tel: +1 646 941 8664 Tel: +44 (0)20 7563 4000 Fax: +44 (0)20 7563 4066 Fax: +1 646 941 8686

**Chief Customer Officer** 

Rita Ariete

**Head of Americas** Charles J Blane cblane@spink.com

Coins

Tim Robson Gregory Edmund

Lawrence Sinclair (Consultant)

Barbara Mears Ellie Boot Greg Cole Kin Choi Cheung Paul Pei Po Chow Joseph Lam

**Historical Documents** 

Thomas Fell Neill Granger FRPSL Ian Shapiro (Consultant)

Greg Cole

Finance

Alison Bennet Sue Pui Marco Fiori Mina Bhagat Dennis Muriu Veronica Morris Nicholas Waring

Richard Bishop

Henrik Berndt (Consultant) Harris Webb Greg Cole

**Banknotes** 

Barnaby Faull

Arnas Savickas

Elaine Fung

Paul Pei Po Chow

www.spink.com @SpinkandSon #Spink\_Auctions

Spink\_auctions

Spinkauctions

Mira Adusei-Poku

spui@spink.com

Sue Pui

Head of Asia-Pacific

Spink auctions

**Chief Operating Officer** 

Orders, Decorations & Medals

Marcus Budgen Iain Goodman Jack West-Sherring Greg Cole

Wine & Spirits George Koutsakis

**Special Commissions** 

Ian Copson Robert Wilde-Evans

IT & Administration

Michael Lewis Berdia Qamarauli (Consultant)

Liz Cones Slawomir Kolsut Tom Robinson Newton Tsang Jacqueline Wong

Representatives For Australia

Peter Griffiths - pgriffiths@spink.com Michael R. Downey - mdowney@spink.com

Representative For Canada

Timothy J. Stewart - tstewart@spink.com

Representative For Japan

日本での弊社オークションへの出品・参加に関してのお問い合わせ

Alan Ho - japan@spink.com **Representative For South Africa** 

Andrew Kennedy - akennedy@spink.com

Spink China 4/F and 5/F Hua Fu Commercial

Building 111 Queen's Road West

Sheung Wan Hong Kong Email:

china@spink.com Tel: +852 3952 3000 Fax: +852 3952 3038 Spink Asia

Registered at: 50 Raffles Place #17-01 Singapore Land

Tower

Singapore 048623 Email:

singapore@spink.com

Spink Switzerland Via Livio 8 6830 Chiasso Switzerland Email:

switzerland@spink.com Tel: +41 91 911 62 00 Fax: +41 91 922 20 52

## 上海郵政系統: 沿岸商埠書信館之郵票及郵政史

拍賣會詳情 WUHU-19056

2019年11月6日早上10時

預展時間 | 斯賓克倫敦 - 只限預約

69 Southampton Row, Bloomsbury, London WC1B 4ET

2019年x月x日下午x時前

| 斯賓克中國

香港皇后大道西111號 | 華富商業大廈4樓

2019年11月1日早上10時-下午6時 2019年11月4日早上10時-下午6時 2019年11月5日早上10時-下午6時

(座位有限)

互聯網平台 | SPINK ≰ LIVE

斯賓克銷售團隊



Neill Granger FRPSL ngranger@spink.com +44 (0)20 7563 4077 競投咨詢

china@spink.com +852 3952 3000 付款方法

Sue Pui spui@spink.com +852 3952 3010

#### NOTICE TO BIDDERS

Dear Bidder.

We welcome you to our auction house. Please note the points below to assist you with the registration, bidding and payment at our auctions.

#### REGISTRATION FOR BIDDING:

If you are registering with us for the first time or have not bid successfully in the past, we require a deposit of HK\$50,000. If you intend to bid more than HK\$200,000 the deposit may be higher. The deposit will be deducted from your invoice should your bid be successful. If you are unsuccessful, your deposit will be returned by the same means by which it was paid. In addition we will ask for your bank and trade references.

We encourage new clients to register for bidding at least 48 hours prior to the commencement of the sale to allow sufficient time to process the registration.

Prior to the auction, some lots may be designated as "Premium Lots", which means a deposit may be required before placing a bid on the item for sale. Information will be posted on our website in such an event

Spink have the right at our own discretion to refuse admission to our premises, attendance at an auction and decline submitted bids.

#### **BIDDING METHODS:**

#### In person

You will be given a registration form that you will need to fill in providing your up to date address and contact details. Please always have your photo ID with you and, if you are bidding on behalf of a company, your business registration. ID information is collected for registration purposes only and will be kept confidential.

#### Submitting a bid form by email/post/fax

Again please always provide your full up-to-date contact details together with the lot numbers and the amounts up to which you would like us to bid on your behalf exclusive of Buyer's Premium/tax/postage. Should you not receive our email confirmation of your bids having been received please call our office to make sure they have been received and processed.

#### Submitting bids via our website

To submit bids via our website www.spink.com you need to be registered and logged in. You can leave bids via this method up to 3 hours before the commencement of the sale.

#### Bidding live on Spink Live

You must be registered and logged into either our website www.spink.com or the Spink Live App that can be downloaded from the App Store. On our website access the sale via Spink Live button on the home page or through Auctions – Auction Calendar page. In the Spink Live App select the sale from the list. The live bidding platforms are available from one week prior to the sale and made active for live bidding shortly before the commencement of the sale. Please check that you are approved for bidding. During the live feed you will be able to see and hear the auctioneer.

#### Telephone bidding

We reserve this service for bidding on lots of value exceeding HK\$10,000.

#### Bidding via agent

Your agent has to inform us prior to the sale that he or she will be bidding on your behalf, and the usual sale registration has to take place. He or she has to provide a letter of authorisation signed by you.

Please place your bids following our usual bidding increments published in the Terms and Conditions for Buyers.

Please note that commission and telephone bids are undertaken subject to other commitments at the time of the sale, and the conduct of the auction may be such that we are unable to bid as requested. Since this is undertaken as free service we cannot accept liability for failure to make a commission bid.

Buy bids and plus one bids will not be accepted.

Please make yourself aware of any Saleroom notices published on lots you are interested in bidding on.

If your bid is successful the Purchase Price will be the sum of the final bid and Buyer's Premium as a percentage of final bid, a shipping charge if applicable and a fee for paying by card. Buyer's Premium rate is 20% of the hammer price.

#### **EXTENSIONS (STAMPS ONLY):**

Prospective buyers, who wish to obtain an expert opinion on any lot other than a mixed lot or lot containing un-described stamps, are requested to notify Spink in writing no less than 48 hours before the commencement of the sale. Reason why such opinion is required must be stated together with the identity of an expert for Spink to consider such a request.

Extensions requested on account of condition will not be accepted for expert opinions.

#### PAYMENT METHODS:

Payments should be made by the registered buyer and not by third parties, unless it has been agreed upon at the time of registration that you are acting as an agent on behalf of a third party.

Payments are due within seven days after the date of the sale unless it has been confirmed to you in writing since July 2013 that you are an approved credit client. If payment is not received by Day 35, the sale will be cancelled. If you are also a vendor in the sale, please note offsets are not available.

Payment may be made by one of the following methods:

**Direct bank transfer** to the following account, quoting invoice and client number as reference. All bank charges should be met by you.

Account Name: Spink China Limited
Bank: HSBC Hong Kong
Account No.: 652-438458-838
SWIFT code: HSBCHKHHHKH

Bank address: 1 Queen's Road Central, Hong Kong

Credit card (VISA, Mastercard and CUP): A 3% surcharge will be applied.

**American Express:** A 4% surcharge will be applied. The amount will be converted into Pound Sterling and processed in Spink London office.

For all card payments there are limits to the amounts we will accept depending on the type of card being used and whether the cardholder is present or paying over the telephone. To make a payment by card please call our office at +852 3952 3000 or email china@spink.com.

Hong Kong cheque drawn on HK branch of bank: Cheques should be made payable to Spink China Limited and must have cleared before your purchases can be collected or sent to you.

Bankers draft/cashier's cheque: If you provide suitable proof of identity and we are able to make checks that satisfy ourselves as to the genuineness of the draft or cheque then you may collect your purchases immediately.

Cash: You may pay for lots purchased by cash in the currency of the sale. We may accept small amounts in GBP, US\$ and EUR.

#### COLLECTION OF LOTS AND SHIPPING:

All lots have to be paid for in full before they can be collected or shipped. If an invoice is partly paid no lots will be released from that invoice.

It is the responsibility of the buyer to be aware of any import duties or import restrictions in the final destination. Spink will not accept return of any package in order to avoid these duties.

Please be aware that your purchased lots will be at your risk in all respects from the time of collection or the expiry of seven days from the date of sale, whichever is sooner.

If you require sending your lots to an address different from the address on the invoice, this will be carried out at the discretion of Spink.

FOR ANY FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT OUR AUCTION TEAM AT +852 3952 3000 or china@spink.com.





## HOW TO BID IN **e**-AUCTIONS

#### LOTS OFFERED ARE AVAILABLE FOR SALE ONLINE ONLY

on www.spink.com or on the Spink Live App, which can be downloaded from App Store or Google Play



To be able to participate in our e-Auctions you need to be registered on **WWW.SPINK.COM** or via the **SPINK LIVE APP.** 



Log on to www.spink.com by entering your Client Number and Password. Click on the **SPINK LIVE** button on the homepage and select the internet auction you would like to participate in.

Use the same credentials to log into the App via the menu.

Select the sale and click on **VIEW LOTS**.



Select the lot you would like to bid on and place a bid. You can also place your max bid and the software will bid on your behalf increasing the price in increments to keep you in the lead up to your max bid.



If you are outbid you will receive an email notification giving you the option to increase your bid before the closing time.



The first lot will close on the date and time stated in the auction calendar. Each subsequent lot will close at 30 second intervals. The closing time of each lot will be displayed in the description. If a bid is placed within 30 seconds of the closing time it will be extended by a further 30 seconds, and so on. These lot/s will be automatically placed in order of the new closing time



The highest bid at the closing time will be the successful bid and the price will be the hammer price. All lots sold in the e-Auction are subject to charges per section 5 and all clauses of the T & C for Buyers (e-Auctions).



Invoices will be emailed after the last lot has closed. Invoice total will consist of hammer price, buyer's premium of 20% on hammer price, VAT (where applicable) and postage. Payment will be due within seven (7) days for all clients.

For more information about how to bid in e-Auctions, please contact the Auction Team: Email: spinklive@spink.com

#### Extensions

Prospective buyers who wish to obtain an expert opinion on any lot (other than a mixed lot or lot containing undescribed stamps) are requested to notify Spink in writing not less than forty-eight hours before the time fixed for the commencement of the first session of the sale. If accepted by Spink, such request shall have the same effect as notice of an intention to question the authenticity of the lot for the purposes of Condition 3.4 of our Terms and Conditions for Buyers.

Notice of a request for an expert opinion must give the reason why such is required and specify the identity of the expert which will be subject to the agreement of Spink. All lots for which Certificates of Authenticity are desired must be submitted by Spink to the Expert Committee for choice.

Buyers are reminded that any lot(s) purchased "on extension" are subject to payment in accordance with our normal Terms & Conditions of Business. Settlement of any lots on extension should be made at the time of invoice payment. Overdue accounts are subject to interest charges.

Extensions requested on account of condition will not be accepted for expert opinions. Any Lot described as having faults or defects may not be returned should a certificate cite other faults or defects not included in the catalogue description.

Should Spink accept a request for an extension under the foregoing provisions of this paragraph, the fact may be stated by the Auctioneer from the rostrum prior to the sale of the lot.

It should be noted that any stamp accompanied by a Certificate of Authenticity is sold on the basis of that Certificate only and not on the basis of any other. No request for an extension will be accepted on such a stamp and the return of such a stamp will not be accepted.

#### **Notes Concerning Descriptions**

GUM: Original gum should be expected on unused stamps where appropriate, unless stated otherwise in the description:

mint unused with original gum showing slight disturbance caused by previous hinge, which may be present in part

or entirely removed

part original gum unused with original gum significantly disturbed or heavily hinged

unmounted mint original gum as issued

unused without gum

**COVERS:** Should be expected to have minor nicks and tears usually from opening. Folded letters or covers normally have one or two file folds. These are not described unless of an exceptional nature and are not grounds for return.

entire letter complete as sent with comments still attached to the outer address portion

entire the outer portion of a folded letter but without contents

cover an envelope

#### Symbols and Abbreviations

<b>★</b>	unmounted mint	d.s.	datestamp
*	unused	h.s.	handstamp
$\circ$	used	A	air mail
$\blacksquare$	block of four	<u>(S)</u>	specimen
В	block larger than four	©	cancelled
$\bowtie$	used on cover, entire letter, etc.	Ē	essay
Δ	on piece	P	proof
var.	variety, varieties	F	forgery
cat.	catalogue, catalogue value	R	reprint
c.d.s.	circular datestamp		

#### References

Catalogue values and numbers are those taken from the latest available edition.

The use of Gibbons Specialised catalogues in Great Britain sales is clearly indicated. Where other catalogues are used they are mentioned by name.

Buyers are reminded that payment must be made within seven days from the date of sale (condition 5.4.1), and interest will be added for overdue accounts (condition 5.10.1.1).

Please note charges for credit card payments (condition 5.4.3(iii)).

Buyers are reminded that if they default on a successful bid that details relating to such default may be shared with other auction houses and live bidding platforms (condition 5.11).



#### The Shanghai Postal System

Following the opening of Shanghai for foreign trade and the formation of the foreign settlements an organisation was needed to oversee the running of the many different essential services. One of the roles of this Municipal Council was to organise an effective postal service.

The Shanghai Municipal Post was opened in 1863 and quickly proved to be a great success. Soon the service was being expanded to other cities along the coast and up the Yangtze River. By necessity these cities were the ones which were allowed to have foreign settlements. They are often referred to as the Treaty Ports, after the treaties of Nanking (1842), Tientsin (1858) and Peking (1860). The postal service was for the carriage and delivery of mail within and between these ports, and to Shanghai for transmission overseas.

The Shanghai Postal System handled more mail than the combined totals of the Imperial Customs Post, the Hong Kong agencies and all of the foreign post offices. It operated one of the most efficient, safe and low cost postal service anywhere in the world at that time.

All of the post offices that became part of the Shanghai Postal System served legitimate postal needs on a large scale and, with the exception of the Wuhu Post Office, had valid reason to issue stamps.

#### The Treaty Ports of the Shanghai Postal System

It is without doubt that Fortune Wang has compiled the greatest and most extensive collection of the Treaty Ports. From essays and proofs; stamps, sheets and varieties; postal stationery and covers, both internal and international. This collection encompasses every aspect of this early Chinese postal service.

The collection has been fully illustrated in the impressive, three-volume book, The Shanghai Postal System: The Treaty Ports Stamps and Postal History. Copies are still available (ask us for details). This collection is to be offered for sale in four auctions, divided into the Yangtze River Ports and the Coastal Ports as follows:

January 2019	The	Yangtze	River	Ports,	first	portion

June 2019 The Coastal Ports, first portion

November 2019 The Yangtze River Ports, second portion

January 2020 The Coastal Ports, second portion.

A final auction will feature additional items which do not appear in the printed books, here there will be some recently acquired gems to entice all collectors.

#### Order of Sale

	Lots		
Chungking	5001 - 5042		
Ichang	5043 - 5089		
Hankow	5090 - 5172		
Kewkiang	5173 - 5251		
Wuhu	5252 - 5308		
Nanking	5309 - 5333		
Chinkiang	5334 - 5441		

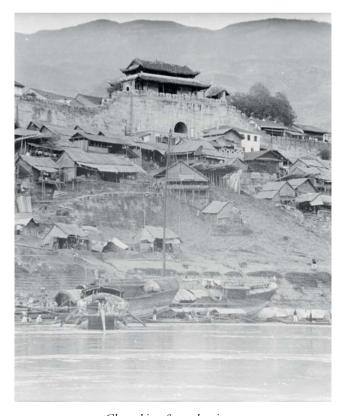
#### **CHUNGKING**

Chungking is the primary transport hub and commercial centre on the Yangtze River for the interior provinces as well as Tibet. It sits in a downstream position on the confluence of the Yangtze with the Jialing River, nearly 1500 miles upstream from Shanghai and 400 miles from Ichang. Direct travel and transportation between Chungking and Ichang is hampered by the difficulties of traversing Three Gorges where there are shallows and rapids where larger boats cannot go.

The British Consulate General was opened in Chungking in 1890 and the following year the city became the first inland commerce port open to foreigners. This development precipated the need for an organised local postal system. Archibald Little, who had arrived in Chungking in 1887, established the Chunking Transport Company which acted as a private courier service.

However, by November 1, 1893, Little had organised a local post service and a first issue of 2 candareen stamps were printed by Kelly and Walsh. The first proof - the 'Lee Chung' design - submitted by R.A. de Villard to Little was rejected, and a design shows a Pinnacle Pagoda with a junk in the foreground was accepted instead.

Just a year later, in 1894, Chungking became a full member of the Shanghai Postal System. The local postal service of Chungking continued to serve after the closure of the local posts in February 2, 1897. Indeed, as the service Little had created did a far better job of expanding the Shanghai Postal System than the Government Postal Service could manage initially.



Chungking from the river



Note: All buyers must read the notes concerning requests for Extensions printed on page 6 of this catalogue.

The Rate of Buyer's Premium is 20% of the final Hammer Price of each lot.

The Terms of that notice must be complied with fully under all circumstances.

Please note that 'Spink Live' is now running on a new and improved on-line bidding platform, which is accessible through www.spink.com and also as a SpinkLive app available for download from the App Store.

You can continue bidding online free of charge.

#### WEDNESDAY 6 NOVEMBER 2019

Commencing at 10.00 a.m.

#### **CHUNGKING**

#### LEE CHUAN ESSAY



5001

5001 © 1893 Archibald Little's 2c. essay in vermilion, perf.12 and cancelled by part "CHUNGKING/POSTAL SERVICE" circular handstamp in blue and part rectangular seal cancellation in red. The inscription reads, "Li Chuan Company/Chungking/2c.". Fine and rare.

Only three examples of this essay have been recorded. Livingston E1. Photo

1893年利川公司利多爾 (Archibaid J. Littie's) 銀貳分票, 朱紅色, 齒孔12, 票内中文排列為 "内地/ 利川公司/ 重慶/二分", 銷蓋藍色郵政服務 (Chungking Postal Service) 圓戳, 另蓋紅色長方型郵戳, 目前存世記錄只有三枚; 保存完好及甚為罕見.

HK\$80,000-100,000

PROVENANCE:

Frederick and Tomiko Bartlett, September 1990

源流: 1990年9月Frederick and Tomiko Bartlett.



Chungking - contd.

#### 1893 FIRST ISSUE





5003

#### Essays

5002 
Imperf.x perf.11½: 2c. in carmine-red, large part original gum; there is a thin spot where the gum has come off, the gum is quite thick and shows some typical crinkling. Livingston E3. Photo

1893年第一次版試樣票, 銀貳分, 上下無齒及左右齒孔為十一度半, 保留大部分原膠; 背面脫膠處有細小斑點, 背膠頗厚及因而帶有典型的褶皺. 品相中上.

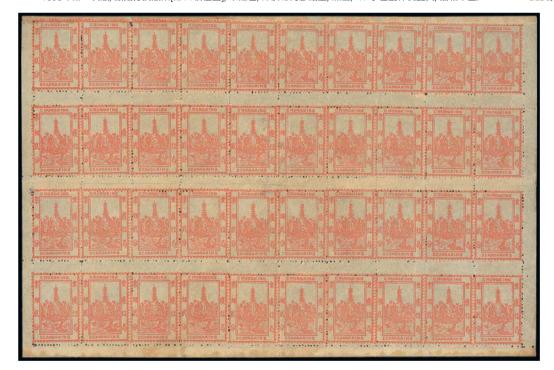
HK\$2,000-2,400

#### Plate Proof

5003 D 2c. vermilion-red, imperforate plate proof [11] showing extended left stroke of "H", on gummed paper. Fresh and fine. Photo

1893年第一次版, 銀貳分試版票[第11枚位置], 朱紅色, 印於帶背膠紙上, 無齒, "H"字左劃伸長變異, 品相中上.

HK\$800-1,000



5004

5004 ★B

#### **Issued Stamps**

2c. vermilion in a complete sheet of forty with the selvedge all round and includes the watermark "1011" in the centre of the sheet, with full original gum. The sheet has been split into two and rejoined along the central gutter margin and there are a few age marks which are mostly confined to the top and bottom margins. A rare sheet with the watermark, Photo

1893年第一次版銀貳分全張四十枚, 帶四邊邊紙, 全張中間帶 "1011" 水印, 原背膠, 此版張曾分為两半, 重新沿中間過橋再次組成全張, 有些斑痕, 主要顯現在上及下邊紙上. 帶水印的全張版票極之少見.

HK\$15,000-20,000





5005

5005 ★ 2c. vermilion variety imperforate between stamp and lower margin in a lower right corner pair with full original gum showing some typical gum streaking. There is a manuscript "2" in the lower margin which is of unknown provenance. A rare and desirable positional pair. Photo

1893年第一次版, 銀貳分, 朱紅色, 右下角位橫雙連票, 下邊紙與票間漏齒變體, 原背膠; 背膠帶微皺. 右下角邊紙有手寫 "2" 字, 較少見及令人滿意的角位雙連票.

HK\$3,000-4,000

A collection of singles and multiples which includes blocks of four (2) and strips of three and five; the stamps display a range of shades and perforation varieties, one block with the perforation 4mm to the right, watermarked stamps "1011" (3). Generally good to fine. (30)

1893年第一次版銀貳分票,單枚或連票一組共三十枚:包括二件四方連,三連票及五連票;亦包括不同的色調及齒孔變異,其中一件四方連齒孔右移4cm變體,帶水印票等.整體品相中上.

HK\$4,000-8,000

#### 1894 SECOND ISSUE



5008







- 5007 -

- Ex 5008 -

5007 O 2ca. imperf.x 12½, two singles cancelled by "CUSTOMS ICHANG" c.d.s. [6] and [7] dated 1894 (29 Jan.) and 1894 (2 Feb.); both are fine and not from the same sheet. This is a very rare postmark on this issue and these are thought to be the only examples. Photo

1894年第二次版銀貳分票两枚,分別蓋1894年1月29日及2月2日宜昌海關日戳,两票來自不用版張. 非常罕見此日戳蓋銷於第次版銀貳分票上,相信存僅世两枚.

HK\$1,000-1,500

A selection on pages which includes a complete sheet of ten showing the positional varieties, shades, stamps with watermark "1011", perforation and other varieties plus a selection of used showing the different postmarks including the scarce Chungking L.P.O. Shanghai Agency. A good group. (42). Photo

特選1894年第二次版銀貳分新舊票一組四十二枚;包括整張十枚橫相連,版式變異,不同色調,帶 "1011" 水印,齒 孔移位等;蓋銷不同郵戳舊票,包括少見的紫色重慶信局中英文日戳,為重慶信局上海代辦所銷蓋用.整體保存良好.

HK\$8,000-10,000



Chungking - contd.

#### 1894 THIRD ISSUE

#### Essays









5009 ®

5012 E

2ca, colour proof in pale brown of the redrawn design by Kelly & Walsh, imperforate and with part "CHUNGKING/POSTAL SERVICE" cancellation in red. Fine and scarce. Photo

1894年第三次版銀貳分試色樣票,淡棕色,由上海別發洋行以石版印制,使用米色網紋紙,無齒,並試蓋紅色鎮江書 信館無日期戳,保存完好及罕見,

HK\$12,000-15,000

5010 ® 2ca. colour proof in grey-lilac of the redrawn design by Kelly & Walsh, imperforate and with part "CHUNGKING/POSTAL SERVICE" cancellation in red. Fine. Photo

> 1894年第三次版銀貳分試色樣票, 淡紫灰色, 由上海別發洋行以石版印制, 使用米色網紋紙, 無齒, 並試蓋紅色鎮江 書信館無日期戳, 保存完好及罕見.

HK\$12,000-15,000

#### PROVENANCE:

Richard Canman, December 1988, William Kullman, December 2012

源流: 1988年12月Richard Canman, 2012年12月William Kullman.

5011 ® 2ca. colour proof in reddish mauve of the redrawn design by Kelly & Walsh, imperforate and with part "CHUNGKING/POSTAL SERVICE" cancellation in red and showing part "ISH" watermark, Fine, Photo

> 1894年第三次版銀貳分試色樣票, 淡紫紅色, 由上海別發洋行以石版印制, 使用米色網紋紙, 無齒, 並試蓋紅色鎮江 書信館無日期戳, 保存完好及罕見, 並可見部分 "ISH" 水印, 品相中上.

HK\$12,000-15,000

#### PROVENANCE:

William Kullman, December 2012

源流: 2012年12月Willaim Kullman.

2ca. colour proof in dull vermilion of the redrawn design by Kelly & Walsh, imperforate and with part "CHUNGKING/POSTAL SERVICE" cancellation in red and showing part "NOI" watermark; there are a couple of trivial tone spots, otherwise fine. Photo

1894年第三次版銀貳分試色樣票, 暗朱紅色, 由上海別發洋行以石版印制, 使用米色網紋紙, 無齒, 並試蓋紅色鎮江 書信館無日期戳, 保存完好及罕見, 並可見部分 "NOI" 水印, 有些極輕微斑點, 品相中上.

HK\$12,000-15,000

#### PROVENANCE:

Elling O. Eide, November 2014

源流: 2014年11月Elling O. Eide.









5013

Ex 5014 —

8ca. printed in mineral red of the improved design produced by the Tsukiji Type Foundry of Tokyo, the so-called muddy essay. A perforated example (perf.11½) without gum; there is a part of a black chop on the reverse, the colour of which has leached through to the front. Fine and scarce. Photo

1894年第三次版銀八分試色樣票, 土紅色, 改良設計後由日本東京築地活版製造所印制, 齒孔十一度半, 無背膠, 票 背有部分黑色印記, 並透到票面上. 少見及品相中上.

HK\$4,000-5,000

PROVENANCE:

William Kullman, December 2012

源流: 2012年12月William Kullman.

#### **Proofs**

5014 Decay 2ca. to 24ca. set of five imperforate plate proofs on thicker, cream coloured, ungummed paper; a couple of minor wrinkles as usual. Livingston 3P-7P. Photo

1894年第三次版試版票,全套五件由銀貳分至銀二十四分,印於厚米色無紋紙,無齒及無背膠,票有微皺,品相中上.

HK\$10,000-12,000





Ex 5015

5015 ② 2ca. to 24ca. set of five imperforate plate proofs on thicker, cream coloured, ungummed paper in top right corner pairs. A good positional set thought to be from the only one set of sheets produced. Photo

1894年第三次版試版票,全套五件右上角位雙連票,由銀貳分至銀二十四分,印於厚米色無紋紙,無齒及無背膠,相信是來自唯一的一套試版.

HK\$12,000-15,000



Chungking, 1894 Third Issue - contd.





#### **Issued Stamps**

5016 ★ 16ca. purple variety imperforate between vertical pair in a strip of five with sheet margins top and foot, with full original gum: there are a couple of minor wrinkles away from the variety, which is fine and unmounted mint. S.G. M6a, £1800. Photo

> 1894年第三次版銀十六分, 帶上下邊紙五直連票, 中有两枚 為橫中縫漏齒變體,紫色,原背膠未貼,有極微皺痕,保存良好

HK\$4,000-5,000

5017 ★ 16ca. purple variety imperforate between a vertical strip of three in a strip of five from the left of the sheet, fine and lightly mounted mint. Livingston 6a. Photo

> 1894年第三次版銀十六分, 帶上下及左邊紙五直連票, 下三 枚為橫中縫漏齒變體, 紫色, 輕貼, 保存良好.

HK\$5,000-6,000

5018

A collection on leaves with the basic set of five in mint singles (2), blocks of four and of six; some varieties including 2ca. off-set on reverse (3), misplaced perforations up to 8mm out of alignment, 16ca. imperforate lower margin, imperforate right margin, double perfs. between and in left margin and corner pair with paper fold; there is also a selection of used showing the different postmarks including 24ca. with central Ichang seal. A good lot. (122)

1894年第三次版票新舊票冊頁一組;包含基本單枚全套五枚(2),全套四方連及六方連;有些變體票,包括銀貳分透 印變異(3);此外有齒孔大移位8mm;銀十六分票下邊紙漏齒,右邊紙漏齒,重齒於中縫及左邊紙,角位連票折紙引 至齒孔移位等;另外舊票蓋不同郵戳,包括銀二十四分蓋完好宜昌戳。令人滿意的一組第三次版票新舊票册頁。 (122)

HK\$3,000-6,000



#### Covers





- 5019 **—** 

5019 ⊠

1895 (25 Feb.) red band envelope to Shanghai bearing 16ca. cancelled by Chungking boxed datestamp in violet; also 1896 (26 June) a similar red band envelope to Shanghai bearing 2ca. tied by Chungking boxed datestamp, with similar for Ichang (4.7) and Hankow (9.7) transit datestamps alongside with Shanghai arrival (12.7) on the reverse. Both are philatelic and make an attractive pair. Photo

1895年2月25日寄上海紅條封, 貼重慶第三版銀十六分票, 銷重慶信局長紫色方框型日戳; 另有1896年6月26日類似的紅條封, 貼銀二分票, 銷重慶信局長紫色框型日戳, 旁蓋相似的7月4日宜昌方框戳及7月9日漢口中轉小圓日戳, 封背有7月12日上海到達戳; 两封均是集郵品, 但亦相當吸引.

HK\$4,000-5,000

For an 1895 envelope registered to Shanghai used in combination with Ichang stamps, please see lot 5079



Chungking, 1894 Third Issue, Covers - contd.



5020

5020 

1895 (18 July) envelope from Alicia Little to Shanghai bearing 2ca. tied by a fine strike of the Chungking boxed datestamp and circular Ichang Post Office and, on the reverse, part Hankow (31.7) and Shanghai (3.8) c.d.s. along with the postman's delivery characters in pencil. Fine. Photo

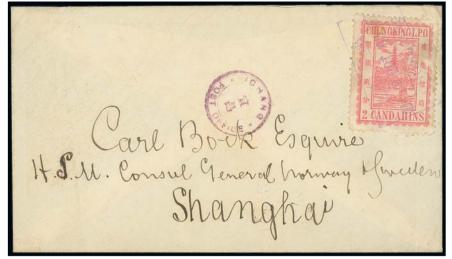
1895年7月18日重慶利多爾夫人(Alicia Little) 寄上海封, 貼第三版銀二分票, 銷較清晰紫色重慶信局方框型日戳, 旁蓋宜昌郵局紫色小圓戳, 封背蓋7月31日漢口中轉日戳 (只見部份) 及8月3日上海藍色到達戳, 及有些郵務員的手寫記錄, 品相中上.

HK\$6,000-8,000



Chungking







5021

 $5021 \bowtie$ 

1895 (19 Oct.) A.J. Little envelope to the Norway and Sweden Consul in Shanghai bearing 2ca. (small defects) tied by a light strike of the Chungking boxed datestamp with circular Ichang Post Office handstamp alongside, the reverse with Ichang boxed datestamp (24.10), faint Hankow (28.10), Shanghai arrival (31.10) with month inverted and pencil postman's delivery notation. Photo

1895年10月19日利多爾 (A. J. Little) 寄上海挪威及瑞典領事封, 貼貼重慶第三版銀二分票 (有小缺陷), 銷重慶方框型日戳及旁有宜昌郵局紫色小圓戳, 封背蓋10月24日宜昌框型中轉戳及模糊的10月28日漢口中轉戳, 另蓋有10月31日上海工部藍色到達戳 (倒月份). 品相中上.

HK\$5,000-6,000



Chungking, 1894 Third Issue - contd.

Covers - International



5022

British Post Office: 1896 (25 Aug.) double weight envelope to Salisbury, England bearing 16ca. tied by Chungking boxed datestamp with pair of Hong Kong 10c. purple on red cancelled by Shanghai c.d.s. (5.9) alongside, the reverse with Salisbury arrival c.d.s. (13.10). An unusual and rare franking. Photo

英國客郵局: 1896年8月25日寄英國Salisbury 雙倍郵資封, 貼第三版銀十六分票, 銷紫色重慶方框型日戳, 旁加貼香港10仙票两枚, 銷上海9月5日上海小圓日戳, 封背蓋10月13日英國Salisbury 到達日戳, 罕見的雙重郵資封.

HK\$40,000-50,000



5023

British Post Office: 1897 (29 Jan.) piece from a registered envelope bearing 16ca. and 24ca. cancelled by the Chungking boxed datestamp with pair of Hong Kong 30c. yellow-green, just overlapping and tied by Shanghai (19.2) c.d.s.; there is part of an orange crayon mark through the two Chungking stamps and a vertical fold which affects two stamps. This represents very late use of these Treaty Port stamps as well as being an extremely high franking. Photo

英國客郵局: 1897年1月29日來自掛號封的剪片一件, 貼第三版銀十六及二十四分票各一, 銷紫色重慶框型日戳, 旁貼香港30仙直雙連票, 銷2月19日上海小圓日戳, 另外两枚重慶票上畫有橙色鉛筆線及有摺痕.

HK\$5,000-6,000







5024

5024 ⋈

French Post Office: 1896 (23 Feb.) envelope from Archibald Little to a family member in Surrey, England bearing 2ca. and 4ca. cancelled by a neat strike of the Chungking boxed datestamp with France "Chine" 25c. tied by two strikes of "SHANG-HAI/CHINE" c.d.s. and, on the reverse, a good strike of the scarce, large "CHUNGKING L.P.O. SHANGHAI AGENCY" c.d.s. (1.3) in blue, circular Ligne N packet number 4 c.d.s. (11.3), Redhill Station (18.4) and Bletchingly arrival c.d.s. A very fine and neat cover. Photo

法國客郵局: 1896年2月23日利多爾(Archibald Little) 寄英國Surrey 其家族成員封, 貼第三版銀二分及四分票各一, 銷紫色重慶方框型日戳, 另貼法國票加蓋 "Chine" 25仙一枚, 銷两枚法國客郵 "Shang-hai/ Chine" 日戳, 封背蓋少見3月1日藍色重慶信局上海代辦所雙圈大圓戳, 3月11日Ligne N packet 4號日戳, 4月18日Redhill Station及Bletchingly 到達戳. 信封保存非常良好及少見.

HK\$35,000-45,000

PROVENANCE:

Wei-liang Chow, November 1996

源流: 1996年11月周煒良



Chungking - contd.

#### **INCOMING MAIL**

From Shanghai Local Post





5025

 $5025 \, \boxtimes$ 

1896 (9 Oct.) envelope to Diercking bearing pair of Shanghai 1893 1c. (one defective) cancelled by a very light strike of Shanghai Local Post c.d.s. in red and, on the reverse, further despatch c.d.s., a part strike of Hankow Local Post c.d.s. (13.10) and a fine strike of Customs Hankow c.d.s. (14.10) in black. A very good cover sent via the Customs Post in Hankow; there are thought to be only three such covers. Photo

1896年10月9日上海書信館寄重慶海關封, 貼1893年上海工部市徽圖銀壹分两枚, 銷紅色上海工部日戳, 封背蓋另一紅色上海工部日戳, 10月13日漢口工部日戳及10月14日黑色漢口海關日戳, 非常完好而經漢口海關轉遞的寄重慶入口封, 存世只得三件, 值得珍藏.

HK\$8,000-10,000



#### **POSTAGE DUES**

#### **Essay Overprints**











5026

5026 © Chinkiang Style: 2ca. to 24ca. set of five, **overprint inverted**, produced by the printer E. Shing of Shanghai, part to large part original gum; some gum ageing, particularly on the lower values. A rare set, one of only two thought to exist. Livingston E3D6a-10a. Photo

重慶信局全套倒蓋"欠銀/Poatage Due""欠資試樣變體票,銀二分至銀二十四分共五枚,由上海伊興公司加蓋,保留大部份原膠,部份背膠有些老化,特別顯現于低值票上,存世僅有两套,為收藏家所珍重.

HK\$15,000-20,000

#### **Handstamped Overprints**







Ex 5027

5027 

Overprint with Large Letters: 2ca., 16ca. and 24ca. part to large part original gum; each with a heavy, slightly blurred overprint. Also 2ca. used with Chungking boxed datestamp showing some incomplete printing. Livingston D1, 4-5. Photo. (5)

大字手蓋欠資票;銀二分,銀十六分及銀二十四分,保留大部份原膠;每枚票上均重墨加蓋及字體有些少模糊.另有銀二分舊票,銷重慶方框型日戳,加蓋字體有些缺失。(5)

HK\$2,000-3,000



Chungking, Postage Dues, Handstamped Overprints - contd.





5028

5028 © Overprint with Large Letters: 24ca. bright green with trial overprint in violet, two examples showing different weight impressions of the handstamp, part original gum. Fresh and very scarce. Livingston PD5. Photo

大字手蓋欠資票; 銀二十四分試模票两枚, 綠色, 分別手蓋重墨及輕墨紫色 "Poatage/欠項/Due", 保留部份背膠, 罕見及保存完好.

HK\$10,000-12,000

PROVENANCE:

Wei-liang Chow, November 1996 (deeper impression)

源流: 1996年11月周煒良









5030

5029 ★ Overprint with Smaller Letters: 2ca., 4ca. and 24ca. set of three, part to large part original gum; 4ca. with repair at left. These stamps have fairly heavy strikes of the handstamp. This handstamp is designated type PD II. A rare set of which it is thought that only two complete sets are known. Photo

小字手蓋欠資票;銀二分,銀四分及銀二十四分,一套三枚,保留大部份原膠;銀四分票左側有修繕.這些欠資票均為重墨手蓋,屬PD-II型印模設計,異常珍罕,相信已知傳世僅有两套.

HK\$18,000-20,000

PROVENANCE:

E.N. Lane, October 1997

Elling O. Eide, November 2014 (4ca. and 24ca.)

源流: 1997年10月E.N. Lane; 2014年11月Elling O. Eide.

Overprint with Smaller Letters: 4ca. blue with the words "POSTAGE/DUE" written in manuscript, cancelled by Chungking boxed datestamp dated 1896 (?) (17 Apr.); the ink lettering shows clearly through to the reverse. Fine and rare. Photo

小字手蓋欠資票; 銀四分票, 藍色, 手寫 "欠項"及"Postage Due", 銷1896年(?) 4月17日重慶信局方框型日戳, 加蓋油墨透背. 少見及品相中上.

HK\$3,000-4,000

PROVENANCE:

5030 ○

E.N. Lane, October 1997 Elling O. Eide, November 2014

源流: 1997年10月E.N. Lane; 2014年11月Elling O. Eide.



#### **Printed Overprints**











5031

5031 © 2ca. to 24ca. set of five bearing an overprint in larger letters **inverted**, large part original gum. Livingston E2D6a-10a. Photo

全套五枚大字倒蓋變體欠資票;由銀二分至銀二十四分,保留大部份原膠;罕見及保存完好.

HK\$15,000-20,000

There was some controversy over these sets before they were listed by Livingston. The 2ca. with "Fake" and "counterfeit L.F.L."

對於這套加蓋欠資票是存在一些爭議, Livingston曾列出銀分票是 "假" 及"偽作L.F.L.".

#### **Issued Stamps**







Ex 5032

A collection on leaves with the basic set of five unused (2) with 2ca. showing partial overprint omitted and with two characters overprinted in red; a selection of used displaying the three different cancellations, these feature the basic set with some others. A good lot. (19). Photo

重慶加蓋欠資新舊票一組十九枚;包括全套銀二分至銀二十四分五枚新票两套,銀二分票含加蓋局部缺失變異及加蓋紅色"鍳洪"字樣;特選舊票上分別蓋三種不同的郵戳,令人满意的一組重慶加蓋欠資新舊票.

HK\$4,000-6,000



Chungking, Postage Dues - contd.

#### Covers





Ex 5033

5033 \to 1897 (24 Feb.) three similar red band covers bearing 2ca., 8ca. and 24ca. respectively cancelled by the Chungking boxed dater. Clean and fine.

Local use was permitted in Chungking after the opening of the Imperial Post on 2nd February 1897. (3 covers). Photo

1897年2月24日寄重慶本埠相類似紅條封一組三件,分別貼欠資銀二分票,銀八分票及銀二十四分票,各自銷紫色重慶信局方框型日戳,品相良好;1897年2月2日中國郵政開辦受後,允許重慶寄本埠使用此等欠資票.

HK\$4,000-5,000

SPINK

**Incoming Mail** 





5034

5034 ⊠

1896 (9 June) envelope addressed to H. Everall c/o A. Little in Chungking bearing France 25c. tied by two strikes of Paris despatch c.d.s., alongside is a 2ca. Postage Due tied by a fine strike of the Chungking boxed datestamp (9.8), the reverse with Singapore to Hong Kong Marine Sorter (5.7), British Post Office Shanghai c.d.s. (14.7) and further Chungking boxed datestamp (10.8). A fine and attractive cover displaying the correct use of this Postage Due. Photo

1896年6月9日法國寄重慶利多爾入口封, 貼法國25仙票, 銷兩枚巴黎小圓日戳, 到重慶後貼銀二分欠資票, 銷完整的8月9日紫色重慶信局方框型日戳, 封背蓋7月5日由星加坡至香港輪船戳, 7月14日上海英國客郵戳及另一枚8月10日重慶方框型日戳. 這件品相良好而又極具收藏價值的入口封, 正確地貼用了重慶銀二分欠資票.

HK\$40,000-50,000

PROVENANCE:

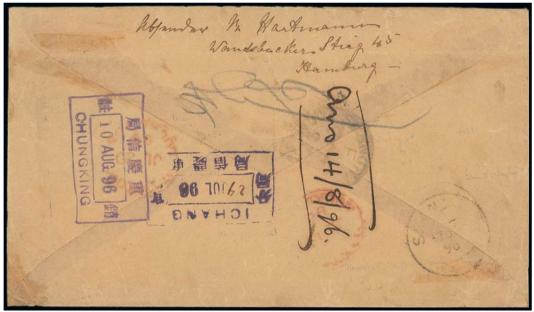
Elling O. Eide, January 2014

源流: 2014年1月Elling O. Eide.



Chungking, Postage Dues, Incoming Mail - contd.





5035

5035 ⊠

1896 (8 June) commercial envelope to Shanghai bearing German Eagle 10pf. pair tied by Hamburg c.d.s. redirected on arrival c/o A. Little in Chungking with a 2ca. Postage Due well tied by Chungking boxed datestamp, the reverse with German Post Office Shanghai c.d.s. (14.7), Shanghai Local Post (14.7), Hankow Local post in red (20.7) and fine strikes of the boxed Ichang datestamp (24.7) and Chungking datestamp (10.8). A rare and desirable commercial cover. Photo

1896年6月8日德國寄上海商用封, 貼德國鷹圖票10pf. 两枚, 銷漢堡日戳, 到達上海後轉遞往重慶的利多爾, 在重慶 貼銀二分欠資票, 銷8月9日紫色重慶信局方框型日戳, 封背分別蓋7月14日上海德國客郵戳, 7月1月日上海工部日戳, 7月20日紅色漢口工部日戳, 7月24日重慶信局宜昌分局方框型日戳及另一8月10日重慶信局方框型日戳. 郵路清晰及罕見, 為研究商埠郵史難得素材.

HK\$40,000-50,000

PROVENANCE:

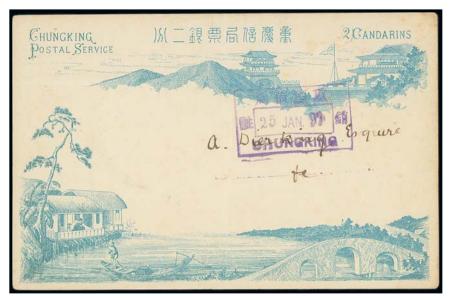
'Ming', September 1988

源流: 1988年9月"Ming"



#### POSTAL STATIONERY

#### 1895 Two Candareens



5036

5036 

1897 (25 Jan.) local card to Diercking from Archibald Little cancelled by a good strike of Chungking boxed datestamp in purple; there is a light vertical fold, otherwise quite fresh. Photo

1897年1月25日重慶利多爾寄本埠銀二分郵資明信片, 銷紫色重慶信局方框型日戳; 片有輕微摺痕, 品相中上.

HK\$5,000-6,000



5037

5037 

1897 (12 May) local card to A. Diercking bearing a good strike of the Chungking boxed datestamp with message written by Archibald Little; fine. Photo

1897年5月12日重慶利多爾寄本埠銀二分郵資明信片, 銷紫色重慶信局方框型日戳; 片背通信是利多爾所手寫.

HK\$6,000-8,000

PROVENANCE:

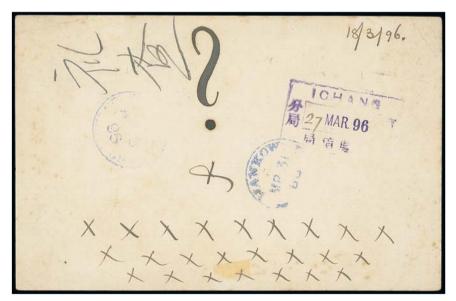
Richard Canman, December 1988

源流: 1988年12月Richard Canman.



Chungking, Postal Stationery, 1895 Two Candareens - contd.





5038

5038 

1896 (19 Mar.) card sent to sisters staying at Astor House in Shanghai cancelled by a good strike of the Chungking boxed datestamp in purple, the reverse with good strikes of the Ichang boxed datestamp with manuscript "27" in the date and Hankow Local Post c.d.s. (31.3) in blue and indistinct Shanghai Local Post c.d.s. The message is an anonymous and cryptic message of love. Photo

1897年3月19日重慶寄上海禮查飯店銀二分郵資明信片, 銷紫色重慶信局方框型日戳; 片背分別蓋有3月27日(27 是手寫) 重慶信局宜昌分局方框型日戳, 3月31日漢口工部書信館方框型日戳及模糊的上海工部日戳. 郵路清晰, 保存良好.

HK\$10,000-12,000



#### 1895 Two Candareens - International Mail



5039

5039 ⊠

1895 (13 July) card sent from Archibald Little to his family in London cancelled by a fine strike of the Chungking boxed datestamp in purple, there are no other postal markings or postage requirements so possibly carried under separate cover. The message includes, "... Herewith specimen our new P. card!". There is some soiling and scuffing along side edges. This is the earliest recorded use of this card. A highly desirable international card despite its wear. Photo.

1895年7月13日重慶信局創辦人利多爾寄倫敦家人銀二分郵資明信片, 銷紫色重慶信局方框型日戳; 此外並沒其他郵務記號或補收國際郵資要求, 這可能是隨其他信函遞出; 片中手寫內容有此一句 "…這是我們的新明信片樣本!" 明信片的邊沿有些少污染及輕刮痕. 但這片是最早期使用例及理想的寄國際郵資片.

HK\$20,000-25,000



Chungking, Postal Stationery - contd.

#### 1896 One Candareen on Two Candareens



5040

5040 ⋈

1896 (26 June) 1ca. on 2ca. card to Shanghai cancelled by a good strike of the Chungking boxed datestamp in purple with the Ichang boxed datestamp (4.7) and Hankow Local Post c.d.s. (9.7) c.d.s. in black and, on the reverse, Shanghai Local Post c.d.s. (12.7). The message is written in Chinese which is unusual for these cards. Clean and fine. Photo

1896年6月26日寄上海銀壹分加蓋於銀二分郵資明信片, 銷紫色重慶信局方框型日戳, 另蓋7月4日宜昌信局方框型日戳及7月9日黑色漢口工部日戳. 片背蓋有7月12日上海工部到達日戳. 片中内容以中文書寫, 較為少見於這些郵資片.

HK\$8,000-10,000

PROVENANCE:

Elling O. Eide, January 2014

源流: 2014年1月Elling O. Eide.

#### 1896 One Candareen on Two Candareens - International Mail

5041 ⊠

1896 (3 Apr.) 1ca. on 2ca. card to Austria cancelled by a fine strike of the Chungking boxed datestamp in purple, a fine strike of the double-circle "CHUNGKING L.P.O. SHANGHAI AGENCY" datestamp (23.4), pair of Hong Kong 2c. carmine tied by British Post Office Shanghai c.d.s. (24.4), Hong Kong c.d.s. (26.4) and French packet no. 1 datestamp (29.4); the reverse bears Chungking 4ca. tied by the despatch datestamp and a fine strike of Prague arrival (23.5). Thought to be the only surcharge card for external post and the earliest use of this card. Fine and attractive. Photo

1896年4月3日寄奥地利銀壹分加蓋於銀二分郵資明信片, 銷紫色重慶信局方框型日戳, 及4月23日雙圈重慶l.p.o. 上海代辦日戳, 右下端加貼香港女皇2仙票一對, 銷4月24日上海英國客郵戳, 4月26日香港中轉日戳及4月29日法國packet no.1 日戳. 片背貼重慶銀四分票一枚, 銷4月3日重慶信局方框型分發日戳, 其下端蓋布拉格5月23日到達戳. 保存完好及極具珍藏價值.

HK\$40,000-50,000







5041

#### Collection

A selection on leaves with 1895 2ca. unused in the usual blue-green (2) and a striking deep grey-blue (scarce) with two examples cancelled by favour by the large double-circle "CHUNGKING I.P.O. SHANGHAI AGENCY" c.d.s. for 1895 (17 June) and (7 Aug.), the cards in two shades of blue; 1896 1ca. on 2ca. card (5) unused in different shades of blue to grey-blue, one with the surcharge cut near to the top of the card. (10 cards)

特選1895年重慶銀二分郵資新舊片共八件,包括普通藍綠色及深灰藍色 (稀見) 两種色調新片,另有分別蓋銷雙圈重慶信局上海代辦所圓戳的不同色調舊片两件,日期是1895年6月17日及8月7日;及1896年銀壹分加蓋於銀二分郵資明信片四件,均不同色調,其中一件的改值加蓋貼近片邊.整體品相中上.

HK\$8,000-10,000



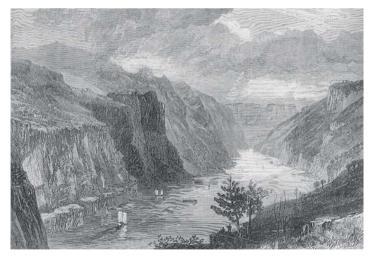
#### **ICHANG**

Ichang is situated 1,100 miles upriver where it marks the furthest northern point up the Yangtze River that is passable by steamship. From here goods and mail needed to be transferred to smaller vessels. Ichang was opened as a trading port for foreign commerce after the Chefoo Convention of 1876. The principal products were opium, tung oil and silk.

The Shanghai Local Post was sending mail to Ichang by 1888, with the letters handled by the Customs Post on arrival. Between late December 1893 and January 1894 Little established his agency in Ichang and some mail was then carried by his ships directly to Shanghai.

The first stamp issue was on December 1, 1894. Despite contemporary doubts about the stamps of other ports, Ichang's stamps were believed to have been produced with the intention of improving the postal service. This followed the 1894 meeting of foreign inhabitants in Ichang, where the Public Improvement Committee was formed to become responsible for the Ichang Local Post. This was run later in conjunction with the Local Post Institutions of China. Later there were a further two issues, the second in 1895 bearing the same design as the first, and the third in 1895-96 consisting of provisional stamps.

It should be noted that in the 1890's there were fewer than forty foreigners in Ichang.



Ichang, one of the gorges



#### OPENING OF ICHANG POST OFFICE

Use of Chungking Stamps





5043

5043 ⊠

1895 (12 Jan.) neat envelope to Baron Gunzburg in Shanghai bearing, on the reverse, Chungking third issue 2c. rose-red with top margin which is tied by a neat strike of the boxed Ichang datestamp with "2" written in manuscript (note the error of date "94" for "95"), with postman's delivery characters in pencil and a very faint strike of Shanghai Local Post c.d.s. (18.1) in blue; the address side with a further strike of the boxed datestamp but with the yeardate corrected in manuscript.

A delightful and scarce forerunner cover. Photo

1895年1月12日宜昌寄上海封, 封背貼重慶信局帶上邊紙銀貳分票, 玫紅色, 銷黑色重慶信局宜昌分局方框型日戳, 戳內日期"2"字為手寫, (注意戳內的年份由 "95" 誤為 "94"), 旁有較模糊的1月18日藍色上海工部到達戳; 而信封面的另枚宜昌分局方框型日戳, 其年份以手寫改正為 "95" 年, 保存完整及罕見的商埠封.

HK\$6,000-8,000



Ichang, Opening of Ichang Post Office, Use of Chungking Stamps - contd.



5044

5044 \( \triangle \)

1895 (1 May) piece of newspaper wrapper addressed to Chungking bearing Chungking third issue 2c. rose-red tied by the boxed Ichang datestamp and showing the scarce boxed "COLLECT ON DELIVERY" handstamp in the same purple ink. Repaired at top.

It is thought that this wrapper was mailed from Shanghai to the I.M. Customs in Chungking but underpaid. The postage stamp applied in Ichang as a postage due, hence the collection on delivery.

Very scarce with the instructional mark. Photo

1895年5月1日寄重慶新聞紙剪片, 重慶信局貼第三版銀貳分票, 玫紅色, 銷紫色重慶信局宜昌分局方框型日戳, 旁蓋少見紫色方框型"collect on delivery", 剪片頂部曾修補. 因寄信人並未預貼郵票, 所以由宜昌書信館貼上重慶信局郵票及銷戳, 後由重慶信館向重慶海關收取所欠的郵資, 郵件上所蓋的紫色 "collect on delivery" 方框型戳, 其實等同欠資戳. 非常罕見的指示戳記.

HK\$5,000-6,000

#### PROVENENCE:

5045 ○

Charles Goodwyn, November 2001

源流: 2001年11月Charles Goodwyn.

#### **POSTMARKS**







- Ex 5045

On Stamps of Chungking: A selection on page with second issue (4) cancelled by circular Ichang Chinese postmark in black or violet; second (2) and third issue (6) values bearing fine strikes of the Ichang seal in shades of black, purple or mauve plus Ichang boxed datestamp in black or violet including second issue strip of four. A good group. (19). Photo

重慶票銷宜昌郵戳特選郵票一組19 枚: 包含第二版 (4) 銷圓圈型黑色或紫色宜昌利川公司中文戳; 第二版 (2) 及第三版 (6) 銷各色調之宜昌橢圓中文戳, 及黑色或紫色宜昌信局框型日戳等, 整體品相保存良好.

HK\$2,000-3,000



# **COVERS**

# Postal Stationery (Chungking)



5046

5046 ⊠

1895 (24 Dec.) Chungking 2ca. postal stationery card to Shanghai cancelled by a neat strike of the boxed Ichang datestamp in purple, there is a faint Hankow Local Post (30.12) c.d.s. in purple on the reverse; some soiling.

An important rarity which is thought to be the only Chungking stationery card used in Ichang. Photo

1895年12月24日寄上海重慶銀貳分郵資片, 銷紫色宜昌框型日戳, 片背蓋12月30日模糊的漢口工部中轉日戳, 片 背有些污染. 相信這是存世唯一重慶銀貳分郵資片實寄於宜昌, 十分珍罕.

HK\$15,000-20,000



Ichang - contd.

## OCTOBER 1894, NARROW SETTING

#### **Proofs and Essays**



5047

5047 (a) 1/2 ca. imperforate *screwhead* essay by de Villard in brown on yellowish paper; cut down to the design with even margins all round. Fine and scarce. Photo

宜昌紋銀五毫(半分)試樣票, 無齒, 帶螺絲型圖案外框, 棕色印於黃色紙上; 票的邊紙裁到貼近票的圖案, 品相良好及很罕有.

HK\$8,000-10,000



5048

5048 © 3ca. artist's drawing of the frame characters and value in Indian ink on brown laid tracing paper (63x73mm). Unique. Photo

宜昌叁分銀手繪設計樣票, 只有漢字,英文字母及票值, 以印度黑墨水畫於棕色描繪紙上 (63 x 73 mm). 非常獨特的設計樣票.

HK\$20,000-24,000

#### PROVENANCE:

De la Rue archive sale, March 1977 William L. Kullman, February 2011 Elling O. Eide, November 2014

源流: 1977年3月De la Rue archive sale, 2011年2月William L. Kullman, 2014年11月Elling O. Eide.





5049

5049 © 15ca. artist's basic drawing in Indian ink on brown laid tracing paper (76x61mm) featuring the otter with fish and the outside lettering and value. Fine and unique. Photo

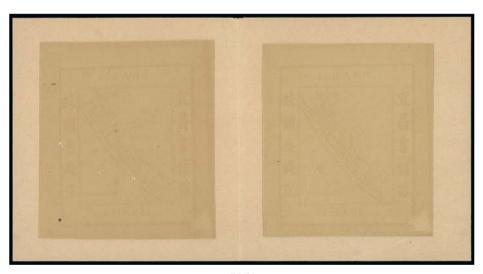
宜昌銀壹錢伍分手繪設計樣票, 設計圖樣以印度黑墨繪於棕色描繪紙上 (76 x 61 mm). 中心圖案是水獺咬著一條魚,外圍是文字及票值. 保存完好及極具收藏價值.

HK\$20,000-24,000

#### PROVENANCE:

De la Rue archive sale, March 1977 William L. Kullman, February 2011 Elling O. Eide, November 2014

源流: 1977年3月De la Rue archive sale, 2011年2月William L. Kullman, 2014年11月Elling O. Eide.



5050

5050 
3m. two photographic bromides of the 3m. design in a square format, each measures 50x55mm and affixed to backing card (central fold between). Both designs are very faint; three pin holes in the left example. Unusual and rare. Photo

宜昌銀叁錢設計樣票一對,使用淡棕色於照相版溴化紙上,方型設計,每枚大小為50 x 55mm, 貼在卡紙上 (中間有摺),两枚票樣都頗為暗弱,左邊的樣票上有三枚小針孔.罕見及值得珍藏.

HK\$15,000-20,000



Ichang, October 1894, Narrow Setting, Proofs and Essays - contd.





5051

1m. and 3m. designs on a silver medal which was presented to Herbert Brady, the chairman of the Ichang Local Post Committee. The Reeves pheasant on the 1m. design is in relief. The 'stamps' are affixed to a stylised bamboo frame. An unusual and novel addition to a collection of these issues. Photo

宜昌壹錢與叁錢的鑄銀郵票圖樣,以供宜昌工部書信館主席Herbert Brady 審核之用, 壹錢票上圖案為雉雞浮雕, 叁錢為地圖設計, "郵票" 四周為竹節型設計, 這两枚非凡的銀樣票, 是十分值得加進宜昌樣票的收藏集之中.

HK\$10,000-20,000



5052

5052 (a) 2ca. essay in dark green, two designs printed on very thin paper and printed at right angles to each other. Most unusual in this format and quite possible unique as such. Photo

宜昌貳錢樣票两枚, 深綠色, 對倒印於繪圖紙上, 這種形態的樣票, 十分罕有及獨特.

HK\$15,000-20,000



#### **Issued Stamps**



5053

5053 ★ ½ca. dull orange-brown variety imperforate between horizontal pair, types BC, large part original gum; tiny perf. thin. Livingston 1a; Chan L1-1a. Photo

宜昌紋銀伍毫橫雙連中縫漏齒變體票, 暗橙棕色, BC型, 保存大部份原膠, 有輕微短齒. 陳目L1-1a

HK\$1,000-1,500

PROVENANCE:

Wei-liang Chow, November 1996





5054 ★⊞ 1m. deep green showing some slight doubling of the design in a block of four, C-A/A-B, large part original gum; there are a couple of faint tone spots and some perf. reinforcements. Unusual. Photo

宜昌紋銀壹錢四方連票, 深綠色, 有輕微複印變體, C-A/A-B, 保存大部份原膠; 票有極微小斑點, 部份齒位有修補. 少見.

HK\$1,000-1,500

5055 ★ 3m. scarlet-red variety **imperforate horizontally** in a vertical pair, E/E, part to large part original gum. Livingston 8a. Photo

宜昌銀叁錢直雙連橫縫漏齒變體票, 朱紅色, E/E, 保存部份原膠. 品相中上.

HK\$5,000-6,000

5056 ★ A collection on leaves showing different shades and types with values to 1m. (2), 15ca. (3) and 3m. (3), part to large part original gum; good to fine. (22)

宜昌郵票收藏冊頁一組, 共22枚票, 有各種不同色調及票值, 包含銀壹錢(2), 銀壹錢伍分(3) 及銀叁錢(3)等, 均保存部份原膠. 品相中至上.

HK\$3,000-4,000



Ichang, October 1894, Narrow Setting, Proofs and Essays - contd.

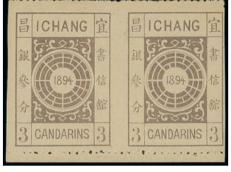
A group of multiples showing the different types from the settings with ½ca. block of fifteen with the three different types and ½ca. from the second setting in a block of ten showing all five types; 1ca. block of six with all three types, 5ca. block of six and strip of five which include all five types; 1m. and 15ca. blocks of four and strips of three including all three types; with illustrations of the different types. A clean and attractive lot. (56)

宜昌發行郵票一組共56枚,有三種不同版式的銀伍毫十五方連票,第二版式銀伍毫十方連票包含全部五種型;壹分銀六方連票包含全部三種型;銀伍分六方連及五連票,包含全部五種型;銀壹銭及銀壹銭伍分票的四方連及三連票,包含全部三種型;整體品相中上,不可多得.

HK\$3,000-4,000

## OCTOBER 1895, WIDE SETTING





5059

5058 ★ ½ca. orange-brown variety imperforate between horizontal pair, R-R, part to large part original gum. Photo

宜昌紋銀伍毫橫雙連中縫漏齒變體票, 橙棕色, R-R, 保存部份原膠; 品相中上.

HK\$1,500-2,000

5059 ★ 3ca. violet-grey variety **imperforate vertically**, a horizontal pair, C-B, part to large part original gum with lower sheet margin. Livingston 13a. Photo

宜昌銀叁分橫雙連中縫漏齒變體票, 灰紫色, C-B, 帶下邊紙, 保存部份原膠; 品相中上.

HK\$3,000-4,000

A collection on leaves showing the different shades and types which includes multiples of ½ca. strip of five and block of twenty which features the variety **double perforations** in the centre; 1ca. **type I strip of five**, type II strip of five and blocks of four and six; 3ca. strip of five, blocks of ten and twelve plus some others. A good lot. (94)

宜昌發行郵票一組共94枚,內有各種不同色調,票值及版式;包含銀伍毫五連票及十二方連票,中央帶複齒變體;銀壹分票第一型五連票,十方連,十二方連票及其他.整體品相中上,難得.

HK\$5,000-10,000

## OCTOBER 1895, ROULETTE

A selection on pages featuring the different types and multiples with 2ca. singles (5) strip of three and block of ten; 3m. pairs (3), strip of five and block of six; generally fine. (35)

宜昌銀貳分票和銀叁錢票精選一組共35枚,包括各種票型:銀貳分單枚或方連票,單枚 (5),三連票及十方連;銀叁錢雙連票 (3),五連票及六方連.整體品相中上.

HK\$4,000-5,000

## 1894-95

A selection of varieties which includes ½ca. horizontal pair with double perforations between, ½ca. vertical strip of three with two rows of double perforations; other minor perforation shifts with values to 3m. Generally good to fine. (15)

宜昌特選變體票一組共15枚; 包含紋銀伍毫橫雙連两票間複齒, 直三連票間複齒; 另有些不同票值包括銀叁錢的齒孔移位票, 整體品相中上.

HK\$3,000-4,000



### 1896 2 CANDAREENS SURCHARGES









5064

5065

5063 ★ 2ca. in violet on 3m. vermilion, unused without gum; this is a typically faint surcharge and there is some oxidation of the vermilion colour. Very scarce. Livingston 15. Photo

銀貳分紫色加蓋於銀叁錢票, 朱紅色, 無背膠; 票上的加蓋都是典型的不清晰, 而朱紅色亦有些氧化而變色. 非常罕

HK\$3,000-4,000

2ca. in violet on 3m. vermilion, cancelled by 1896 (31 Dec.) boxed Ichang datestamp; 5064 ○ some light creasing or wrinkling. Photo

銀貳分紫色加蓋於銀叁錢舊票, 朱紅色, 銷1896年12月31日紫色宜昌信局框型日戳, 票有微皺, 品相中上.

HK\$2,000-2,500

5065 ★ 2ca. in black on perforated 3m. vermilion or brownish red two examples showing the large "2" (5mm) and small "2" (4mm), part to large part original gum. Livingston 16. Photo

> 銀貳分黑色加蓋於銀叁錢票, 朱紅色及棕紅色各一枚, 分別為大 "2" 字(5mm) 及小 "2"字 (4mm), 保留部份原膠. 品 相中上.

HK\$1,500-2,000





5066

5067

5066 ★⊞ 2ca. on roulette 3m. vermilion in a block of four showing poor and incomplete printing of the surcharge, part original gum and large reinforcement down the centre. Photo

銀貳分黑色加蓋於銀叁錢點線齒孔票四方連,朱紅色,加蓋不完整,保留部份原膠及有修繕.

HK\$4,000-5,000

5067 ★⊞ 2ca. on roulette 3m. reddish in a block of four showing poor and incomplete printing of the surcharge, part original gum. Photo

銀貳分黑色加蓋於銀叁錢點線齒孔票四方連, 紅色, 加蓋不完整, 保留部份原膠.

HK\$4,000-5,000



Ichang, 1896 2 Candareens Surcharges - contd.









Ex 5068 -

Ex 5069 —

5068 ★ 2ca. on 3m. vermilion, a selection showing some variations in the surcharge which includes positioning, size of "2" and others with perforated (2) and roulette (5); unused to large part original gum. (7). Photo

銀貳分黑色加蓋於銀叁錢票一組7枚;包括加蓋中不同大小"2"字,有齒孔(2)及點線齒孔(5);整體品相中上.

HK\$5,000-6,000

5069 ★ 2ca. on 3m. vermilion both perforated and roulette, both with the large "2", also 3m. unsurcharged both perforated and roulette. Large part original gum. Fresh. (4). Photo

銀貳分加蓋於銀叁錢票, 朱紅色, 光齒及點線齒孔各一枚, 兩票都帶大 "2" 字; 另加两枚光齒及點線齒孔無加蓋銀叁 錢票各一枚.

HK\$2,500-3,000

5070 ★⊞ 2ca. on 1ca. ochre, two blocks of four type II showing the small and large "2" surcharge; the stamps display the typically poor quality of the surcharge ink, part to large part original gum. Livingston 19

銀貳分加蓋於銀壹分票四方連两件, 土黃色, 加蓋上分別為大及小 "2"字, 加蓋之用墨一貫地不良, 保留部份原膠.

HK\$1,000-1,500



Ex 5071

5071 ★ 2ca. on 1ca. ochre, type I showing kiss print doubling of the surcharge with two singles and a pair, part to large part original gum. (4). Photo

銀貳分加蓋於銀壹分票4枚,两枚單票及一雙連票,均帶複蓋,保留部份或大部份原膠.

HK\$2,500-5,000

#### LITERATURE

The pair is illustrated in Local Post of China, W. Rosenberg (page 90) as double surcharge

文獻: W. Rosenberg 著 "The pair is illustration in Local Post of China" (第90頁) 複蓋.





5072

5072 ★ 2ca. on 1ca. ochre type 1, variety **surcharge double, inverted**, large part original gum; some very minor aging of the gum. A very desirable stamp, possibly unique. Signed by Livingston. Photo

銀貳分加蓋於銀壹分票, 第一型加蓋, 赭黃色, 複蓋兼倒蓋變體票, 保留大部分背膠, 背膠有輕微變色. 非常理想的變 體票, 相信是存世獨一無二的孤品.

HK\$20,000-25,000





5073

5074

5073 ○ 2ca. on 1ca. ochre, type 1, variety **imperforate between horizontal pair**, cancelled by the boxed Ichang datestamp in black with date error 1895 (12 Jan.) for 1896; part of the blue envelope still affixed on the reverse. Rare. S.G. 15a, £2500. Photo

銀貳分加蓋於銀壹分橫雙連中縫漏齒變體, 土黃色, 第一型, 銷1896年1月12日黑色宜昌信局框型日戳, 年份誤植 為 "95". 票背面仍黏有小部份藍色信封. 保存完好及罕見.

HK\$10,000-12,000

#### PROVENANCE:

Frederick and Tomiko Bartlett, September 1992

源流: 1992年9月Frederick and Tomiko Bartlett

5074 ★ 2ca. on 1ca. ocher, type II, variety imperforate between stamp and left margin, with full original gum. Fresh and fine. There are, in fact, four rows of blind perforations but they do not penetrate the paper. An unusual and scarce variety. Photo

銀貳分加蓋於銀壹分票, 土黃色, 第二型, 左邊紙與票間漏齒, 原背膠, 品相完好. 事實上·有四排盲孔·但它們沒有穿透紙張。一種不同尋常的稀缺品種。

HK\$2,500-3,000

5075 ★ 2ca. on 1c. ochre, a selection on types I and II showing variations of the shade, position of the surcharge, large and small "2" plus others. Part to large part original gum. (18)

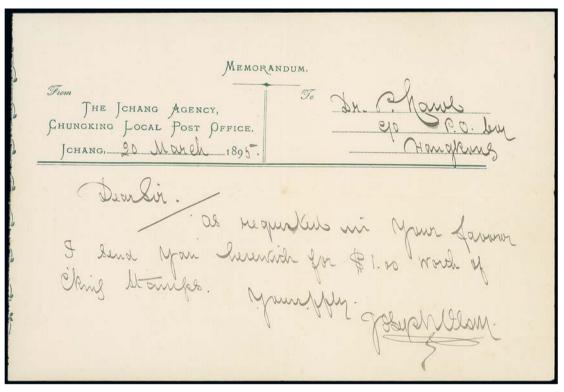
銀貳分加蓋於銀壹分票,精選一組18 枚, 土黃色,第一型及第二型,包括各不同色調,不同加蓋位置,大小 "2"字等,保留部份或大部份原膠.

HK\$1,200-1,500



Ichang - contd.

## POST OFFICE MEMORANDUM



5076

5076

1895 (20 Mar.) printed Memorandum from "THE ICHANG AGENCY, CHUNGKING LOCAL POST OFFICE" to Hong Kong with written note from Joseph Olsen, the postmaster, enclosing \$1 worth of stamps. Folded as usual, clean and fine. Photo

1895年3月20日郵政備忘函, 由重慶信局宜昌代辦所總監歐爾森 (Joseph Olsen) 寄往香港, 内附價值壹圓的郵票, 備忘函中央有摺, 品相中上及整潔.

HK\$4,000-5,000



#### **POSTMARKS**





Ex 5077

5077 O Seal Cancellation: a selection on page of the 1894 issue bearing fine strikes of the seal cancellation in either black or purple with some pairs (3) and values to 1m. (3). A good group. (16). Photo

宜昌髓圓中文戳特選郵票一組16 枚, 均為1894年發行的各票值, 包括銀壹錢票, 有單枚及橫雙連票, 蓋戳顏色分別 是黑色及紫色, 整體品相保存良好.

HK\$1,200-1,500







Ex 5078

A collection on pages which includes the circular "ICHANG/POST OFFICE" in purple (12), red (8) or black (4) with values to 1m., 15ca. (2), 3m. (3) and 2ca. on 3m. (2); the boxed datestamp in different colours on singles and multiples with values to 1m. (9), 15ca. (4) and 3m. (7) plus 2ca. on 3m.; also ½ca. cancelled by Customs Ichang c.d.s., 2ca. and 3ca. cancelled by Ichang Dollar dater and 1m. cancelled by Ichang bilingual c.d.s., these latter two used after the closure of the Local Post Office. A very useful collection. (77). Photo

特選宜昌舊票一組共77 枚;包括銷紫色圓圈型宜昌郵局 (ichang/ post office) (12),紅色 (8) 及黑色 (4),票值包括銀壹錢,銀壹錢伍分 (2),銀叁錢 (3) 及銀貳分加蓋於銀叁錢 (2);不同色的宜昌方框型日戳銷在單枚或連票上,銀壹錢 (9),銀壹錢伍分 (4) 及銀叁錢 (7) 另加銀貳分加蓋於銀叁錢;另外紋銀伍亳銷宜昌海關日戳,銀貳分票和叁分票銷宜昌大圓日戳,及銀壹錢票銷宜昌雙語日戳,後兩者在當地郵局關閉後使.非常難得的宜昌郵戳組合,為研究宜昌郵戳之良好素材.

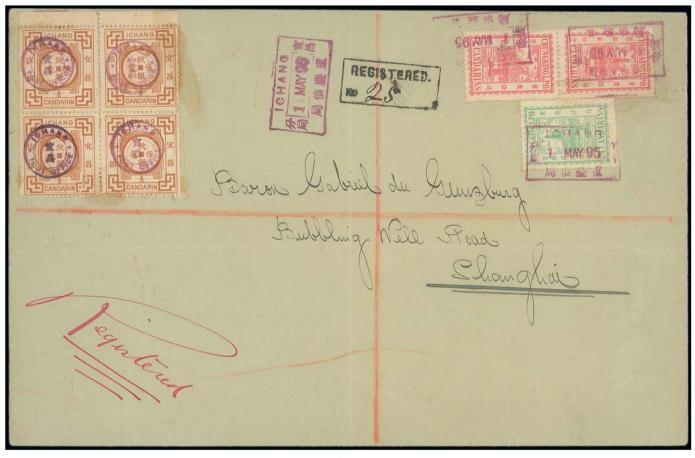
HK\$5,000-10,000



Ichang - contd.

## **COVERS**

## Combination with Chungking Stamps



5079

5079 ⋈

1895 (1 May) large *Gunzburg* envelope registered to Shanghai bearing Chungking third issue 2ca. (2) and 24ca. tied by Ichang boxed datestamp in purple with another strike alongside, block of four wide setting ½ca. cancelled by the circular "ICHANG/POST OFFICE" cancellation in purple and there is a fine strike of the boxed registered handstamp numbered "25", the reverse with Hankow Local Post (14.5) and Shanghai Local Post (17.5) c.d.s. with the handstamp of the postmaster Joseph Olsen and complete red wax seal. There is a vertical folding crease, otherwise clean and fine.

A very scarce cover, there are thought to be only three such combination covers. Photo

1895年5月1日宜昌寄上海大型掛號封, 貼重慶信局第三版銀貳分两枚及銀貳錢四分一枚, 銷宜昌分局紫色方框型日戳, 旁蓋有另一枚相同的戳; 封左上端再混貼宜昌紋銀伍毫票四方連一件, 銷宜昌郵局中英文紫色小圓戳四枚, 此外另蓋黑色框型掛號戳, 戳内有手寫 "25" 數字; 封背蓋5月14日漢口工部日戳及5月17日上海工部到達戳, 歐爾森 (Joseph Olsen) 手蓋印及一完整的火漆. 異常罕見的两商埠票混貼實寄封, 相信存世只得三件, 彌足珍貴.

HK\$40,000-50,000



## Highly Important Registered Cover

#### **Internal Mail**



5080

5080 ⋈

1894 (Dec.) a spectacular cover from the British Consulate in Ichang, registered to Shanghai bearing 2ca. (2) and 3ca. tied by the Ichang seal and with large "R" in double circle struck in red, the reverse with Hankow Local Post c.d.s. (22 Dec.) and indistinct Shanghai arrival c.d.s. with the postman's delivery characters in pencil; some creasing which barely detracts from this highly important cover. Pays 2ca. postage plus 5ca. registration.

This is a very early cover and is the only recorded with the stamps cancelled by the Ichang seal as well as the only example of this circular registration mark which was replaced by the standard boxed handstamp. Photo

1894年12月一件特殊的掛號郵封,從宜昌英國領事館寄往上海,貼銀貳分票两枚及銀叁分票一枚,銷宜昌橢圓中文戳,再蓋有紅色雙圈 "R" 掛號戳,封背分別蓋12月22日漢口工部中轉戳及模糊的上海到達日戳,另有些郵務員的派遞記號.信封雖然有些皺摺,亦無損這件重要的宜昌掛號封絲毫.

HK\$20,000-25,000

PROVENANCE:

Godfrey Mellor, May 1969 Frederick and Tomiko Bartlett, September 1992

源流: 1969年5月Godfrey Mellor, 1992年9月Frederick and Tomiko Bartlett.



Ichang, Covers, Internal Mail - contd.



5081

5081 

1895 (23 Jan.) envelope to Shanghai bearing 2ca. tied by the Ichang boxed datestamp in black with a second strike in the lower corner and another on the reverse, with faint strikes of Hankow (29.1) and Shanghai Local Post (1.2) c.d.s. with the postman's delivery characters. Fine. Photo

1895年1月23日寄上海封, 貼銀貳分票, 銷宜昌黑色框型日戳, 下端及封背另蓋相同的郵戳, 有1月29日不大清晰的 漢口中轉戳及2月1日上海工部到達日戳, 另有些郵務員的派遞記號. 品相中上.

HK\$5,000-6,000



5082

5082 

1895 (31 Jan.) envelope to the British Consul in **Kiukiang** bearing 2ca. tied by Ichang oblong datestamp in black and, on the reverse, faint Hankow Local Post (4.2) c.d.s. and a fine strike of Kiukiang Local Post dated oval (5.2) in purple. A fine and rare inter-office cover. Photo

1895年1月31日寄九江英國領事封, 贴銀貳分票, 銷黑色宜昌日戳, 封背蓋2月4日漢口工部日戳, 及2月5日紫色完整橢圓形九江工部日戳, 保存完好及少見的商埠間往來信函.





5083

5083 ⊠

1896 (5 June) large envelope to the French Post Office, Shanghai bearing 2ca. tied by a light strike of the boxed Ichang datestamp in purple, the reverse with Hankow Local Post (8.6), Shanghai Local Post (11.6) c.d.s. and postman's pencil delivery characters; there is a vertical fold but a good cover. Photo

1896年6月5日寄上海法國郵局封, 貼銀貳分票一枚, 銷宜昌紫色框型日戳, 封背分別蓋6月8日漢口工部中轉戳及較模糊的6日11日上海到達日戳, 另有郵務員派遞記號. 品相中上.

HK\$5,000-6,000

PROVENANCE:

Sir Percival David, December 1964 Wei-liang Chow, November 1996

源流: 1964年12月Sir Pervival David, 1996年11月周煒良



5084

5084 ⋈

1896 (13 June) newspaper wrapper to Shanghai bearing ½ca. tied by a light strike of the boxed Ichang datestamp in purple, the reverse with Hankow Local Post c.d.s. (22.6) in black and Shanghai Local Post c.d.s. (25.6) in blue. Photo

1896年6月13日寄上海新聞封套, 貼紋銀伍毫票, 銷紫色宜昌框型日戳, 封背分別蓋6月22日黑色漢口工部中轉日戳及6月25日藍色上海工部到達戳. 一

HK\$1,000-2,000



Ichang, Covers, Internal Mail - contd.





5085 -

5085 

1896 (June-July) two philatelic red band covers to Shanghai; the first (18 June) with 5ca. cancelled by the boxed Ichang datestamp in purple, the second (28 July) bearing 1m. green tied by the boxed Ichang datestamp in brownish purple; both with Hankow Local Post and Shanghai Local Post backstamps. Clean and fine. (2 covers). Photo

1896年6月及7月, 寄上海紅條封集郵品两件; 首件貼銀伍分票, 銷6月18日宜昌紫色框型日戳, 次件 貼銀壹錢票, 綠色, 銷7月28日宜昌棕紫色框型日戳, 两件封背上均蓋漢口中轉及上海到達戳. 品相中上.

HK\$4,000-5,000



# The Latest Registered Cover from Ichang



5086

 $5086 \boxtimes$ 

1897 (8 Jan.) envelope registered to Hall & Holtz in Shanghai bearing 5ca. tied by Ichang oblong datestamp in purple with a faint strike of the large "R" in double-circle in purple at left; the envelope crossed with blue crayon and manuscript " $N_0$  129" also in blue crayon plus, on the reverse, Hankow Local Post (14.1) and Shanghai Local Post (17.1) c.d.s. Late use of the Shanghai Local postal service and the latest item of registered mail from Ichang. Photo

1897年1月8日寄上海Hall & Holtz 掛號封, 貼銀伍分票, 銷宜昌紫色方框型日戳, 封左旁蓋較模糊的紫色雙圈 "R" 掛號戳; 信封面以藍色筆劃上一度十字線. 封背蓋有1月14日漢口工部日戳及1月17日上海工部到達戳. 極晚期使用的上海工部郵政服務和來自宜昌的最後掛號郵件.

HK\$20,000-30,000

PROVENANCE:

Wei-liang Chow, November 1996

源流: 1996年11月周煒良



Ichang, Covers - contd.

#### **International Mail**

5087 ⋈

British Post Office: 1895 (2 Jan.) opened-out envelope to Hong Kong bearing, on the reverse, two ½c. dull orange-brown pre-cancelled by the boxed Ichang datestamp in black and cancelled by the circular "ICHANG/POST OFFICE" cancellation in purple; the address side with Hong Kong 10c. purple on red tied by Shanghai (16.3) c.d.s. with Hong Kong (19.3) c.d.s. on the reverse. The envelope has been readdressed to Nagasaki with the arrival c.d.s. (28.3) further tying one of the stamps. There is some tone spotting but this is still a delightful and important cover. Photo

英國客郵局: 1895年1月2日, 寄香港破剖封, 封背貼宜昌銀伍亳票两枚, 暗土黃色, 預銷1月2日黑色宜昌框型日戳, 及寄出時再銷紫色宜昌郵局雙語小圓戳; 信封面貼香港女皇像10 仙票一枚, 銷3月16日上海小圓日戳, 於封背銷3月19日香港到達戳, 後因故再轉遞往日本長崎, 於3月28日蓋長崎到達戳. 信封有些污跡, 但不失為重要的宜昌寄海外混貼實寄封.

HK\$30,000-40,000

PROVENANCE: H.B.R. Clarke, April 1953

'Ming', March 1987 Beckeman Collection, 2000

源流: 1953年4月H.B.R. Clarke, 1987年3月"Ming", 2000年Beckeman Collection.



# A Good Readdressed Cover



5087



Ichang, Covers, International Mail - contd.



5088

British Post Office: 1895 (11 Jan.) piece of newspaper wrapper to London bearing ½ca. orange-brown cancelled by the boxed Ichang datestamp in black showing the date error "94" for "95", with Hong Kong 2c. carmine tied by a fine strike of Shanghai c.d.s. (2.2). A good piece and one of a group of newspaper wrappers sent out on this day. Photo

英國客郵局: 1895年1月11日寄倫敦新聞封套剪片, 貼宜昌銀伍亳票, 橙棕色, 銷宜昌黑色框型日戳, 年份由 "95" 年仍為 "94", 另貼香港女皇像2 仙票两枚, 銷2月2日上海小圓戳, 難得的宜昌寄海外新聞封套剪片, 保存尚佳.

HK\$3,000-5,000

PROVENANCE:

Richard Canman, December 1988

源流: 1988年12月Richard Canman

#### Official Mail



5089

5089 

1896 (27 Jan.) stampless *Gunzberg* envelope to Shanghai bearing light strikes of the "PAID" in oval and the boxed Ichang datestamp, both in purple; the reverse with Hankow Local Post (31.1) and Shanghai Local Post (3.2) c.d.s. along with the postman's pencil delivery characters, Fine and rare. Photo

1896年1月27日寄上海無貼票封,蓋銷紫色橢圓戳郵資已付 "PAID" 戳, 旁蓋紫色宜昌框型日戳, 封背蓋1月31日漢口中轉及2月3日上海到達日戳. 另有郵務員派遞記號. 品相中上.

HK\$12,000-15,000



## **HANKOW**

The city's name literally means the 'Mouth of the Han' as it sits on the confluence of the Yangtze and Han rivers. One of the original Treaty Ports, Hankow is located 600 miles up the Yangtze River from Shanghai. Known for the export of tea, antimony, silk, tobacco and tallow, Hankow is remarkable in the study of early Chinese post for being the first place to follow Shanghai's cue and abolish the subscription system, and later, to have the first system independent of the Shanghai Agency.

As early as August 1863, Shanghai was forwarding to, and receiving mail from, Hankow, making it an important early port. Before the 1870s, and the establishment of postal agencies, mail was handled by steamship agencies. This seems to be the case until the first official mention of the Shanghai Local Post Agency was evidenced in a letter on Shanghai Local Post Agency letter paper dated 1878. This Agency continued until 1893, when the Hankow Municipal Council began organising the local post and reinstated the locally unpopular subscription system.

There were five issues of stamps between 1893 and 1896 the printing of which was fraught with problems. The first issue 1893 (May), although ordered from Waterlow & Sons in England, was prepared locally and in haste due to time restrictions. The third issue of 1894 (June) was complicated by the printing system which required the printer to regularly unlock the clichés for cleaning, rearranging them each time. This oddity has gifted philatelists many different types of stamps. The fourth issue (1894) had a limited print run when Waterlow & Sons refused to print more than 5,000 on account of the design being unsuitable for the methods of printing they used.



Hankow and river



## **BRITISH CONSULAR POST**



5090

5090 △ 1869 (10 Sept.) half of a *Rainbow* wrapper addressed to Hankow "*Via Marseilles*" bearing G.B. 1867-80 6d. violet plate 8 and 10d. red-brown with wing margin tied by London "105" duplex and showing, on the flap, a good strike of the Hong Kong to Shanghai type 6 marine sorter dated 1869 (22-26 Oct.). Very early use of this rare marine sorting postmark (Webb's Scarcity Guide RRR). Photo

1869年9月10日英國經馬賽 (Via Marseilles) 寄漢口新聞封套半件, 貼英國郵資共16 便士, 銷蓋 "105" 橢圓外連 倫敦日戳, 經馬賽郵路, 由法國郵輪至香港, 蓋1869年10月22/26日輪船揀信局香港至上海雙圈英文日期戳. 此封 是罕見的輪船揀信局郵戳之早期使用例.

HK\$4,000-6,000



5091

5091 \( \triangle \)

1869 (3 Dec.) half of a *Rainbow* wrapper addressed to Hankow "via Marseilles" bearing G.B. 1867-80 6d. violet plate 8 and 10d. red-brown, both with wing margins, tied by London "106" duplex and bearing, on the flap, a good strike of the Hong Kong to Shanghai marine sorter type 6 dated 1870 (13 19 Feb.). A good example of this scarce marking. Photo

1869年12月3日英國經馬賽 (Via Marseilles) 寄漢口新聞封套半件, 貼英國郵資共16 便士, 銷蓋 "106" 橢圓外連 倫敦日戳, 由法國郵輪至香港, 蓋1870年2月13/19日輪船揀信局香港至上海雙圈英文日期戳. 此枚少見的輪船揀信局郵戳最佳實寄例.





Ex 5092

 $5092 \ \triangle$ 

1871 two part covers to Hankow with 1871 (1 Sept.) half a *Rainbow* cover "*French Mail via Marseilles*" bearing G.B. 1867-80 4d. orange plate 12 and 1/- green plate 5 tied by London "106" duplex bearing, on the flap, Hong Kong transit c.d.s. (11.10); also 1871 (29 Dec.) part wrapper to Loans & Co "*Via Brindisi*" bearing G.B. 1867-80 3d. plate 7 with 1/- green plate 5 tied by London "71" duplex of Catford with a part strike of the Hong Kong transit c.d.s. (11.2) on the flap.

During this time, the Franco-Prussian War meant that all mails on this route were sent via Brindisi. Photo

1871年寄漢口郵件两份; 其一為1871年9月1日摺封, 上說明 "French Mail Via Marseilles" 經法國郵船遞送, 貼英國郵資14 便士, 銷 "106" 橢圓外連倫敦日戳, 另蓋10月11日香港中轉戳; 其二為1871年12月29日新聞封套, 有註明 "Via Brindisi", 即經英國郵船遞送, 上貼英國郵資13 便士, 銷 "71" 橢圓外連倫敦日戳, 並有香港2月11日中轉戳, 由於正值法普戰爭 (Franco-Prussian War), 幾乎所有此郵路郵件都經Brindisi 的英國郵船遞送.

HK\$3,000-5,000



Hankow Bund c.1900



Hankow, British Consular Post - contd.

Round the World Card



5093

Lien Schrecker

Afabe forber on Frank win bake geffall, die in bie auf som rutin frank our frank frank

5093 ⊠

1895 (8 Apr.) Hong Kong 4c. on 3c. top half of a reply card, addressed to Vienna "Via Hamburg", cancelled by British Post Office Hankow type Gii c.d.s., British P.O. Shanghai (12.4), Hong Kong (16.4), French Ligne N (17.4), Aden transit; readdressed to Colombia "via New York" with Austria 5k. stamp added and tied by Vienna (17.5) c.d.s. At Colombia a pair of 5c. stamps have been added and tied by Cucuta oval and sent on to Hankow "via New York, San Francisco" with New York (17.7) and San Francisco (22.7) and in China receiving U.S. Post Office Shanghai c.d.s. (15.8), a very fine strike of Hankow Local Post c.d.s. (19.8) in blue (both on the reverse) and a good strike of the dated oval "Consulate of the United States/Hankow" (19.8). A delightful and appealing card which spent 130 days in transit. Photo

1895年4月8日香港4仙蓋於3仙改值郵資片,由漢口"經漢堡"寄奧地利維也納,銷漢口英國客郵局Gii 型日戳,之後分別中轉於4月12日上海,4月16日香港,4月17日法國第一號郵船及阿丁港,再於5月15日經奧地利Badon 在5月17日寄抵維也納;本件到達後,因故再橫渡大西洋及北美退回漢口寄件人,並貼上當地郵資蓋銷,分別在7月17日經紐約,7月22日經三藩市,走太平洋航路並於8月15日送到上海美國客郵局,最終在8月19日回到漢口蓋藍色漢口書信館日戳及同日紫色橢圓型"美國駐漢口領事"戳.用了130日環繞世界一圈,並利用了不同的郵政系統才轉遞回漢口,充滿傳奇性,非常少見,而且保存良好,上品.

HK\$10,000-12,000

This is the ealiest date recorded for the Hankow type Gii c.d.s. with the flat "O"

這枚漢口Gii 型帶扁平 "O" 字日戳是用於郵件上的最早期使用例



### THE AGENCY OF THE SHANGHAI LOCAL POST



5094

5094 \( \triangle \)

1871 (3 Nov.) half a *Rainbow* wrapper to Hankow "*Via Brindisi*" bearing G.B. 1867-80

3d. rose plate 6 with 1/- green plate 5, tied by London "97" duplex and bearing, on the flap, fine strikes of Hong Kong (18.12) and serif letters Shanghai Local Post c.d.s. (23.12) in blue. A good cover through the Shanghai Agency, thought to be one of only three recorded. Photo

1871年11月3日寄漢口新聞封套, 有註明 "Via Brindisi", 貼英國郵資13便士, 銷蓋 "97" 戳外連倫敦日戳, 另有12月18日香港中轉及12月23日藍色上海工部中轉日戳, 少見經上海工部中轉寄漢口外來封, 相信存世只得三件, 此為其一.

HK\$5,000-8,000



5095

5095 

1888 (16 June) stampless subscribers' envelope to de Villard in Shanghai "per 'Kiang fu'" bearing, on the reverse, fine strikes of Hankow Local Post c.d.s. code "C" in blue, Shanghai Local Post c.d.s. (19.6) and the postman's pencil delivery characters.

A rare cover of which it is thought that there are less than six subscriber covers used during this Agency period. Photo

1888年6月16日寄上海訂户免貼郵票封, 封面註明 "Per Kiang Fu", 封背蓋銷清晰藍色漢口工部戳及6月19日上海工部到達日戳, 另有些郵務員派遞記號. 漢口代辦所寄出的訂户免貼郵票封, 存世不多於六件, 可見訂户免票封之珍貴.

HK\$8,000-10,000



5097 ⊠

Hankow, British Consular Post - contd.



5096

5096 

1893 (20 June) Shanghai 2c. stationery envelope addressed to Shanghai bearing, on the reverse, Hankow Local Post code "C" c.d.s. in dark blue and Shanghai Local Post c.d.s. (23.6) in blue with a further strike cancelling the value on the front of the envelope. Rare use of this stationery envelope. Photo

1893年6月20日上海工部市徽圖二分郵資片自漢口寄上海, 片背銷深藍色上海工部漢口代辦所帶 "C"字小圓戳, 及6月23日藍色上海工部到達日戳, 在片正面蓋銷另一相同之上海工部小圓日戳. 少見及品相中上.

HK\$8,000-10,000



5097

1893 (20 June) Shanghai 2c. stationery card to Shanghai bearing, on the reverse, Hankow Local Post code "C" c.d.s. along with the postman's pencil delivery characters with the arrival Shanghai Local Post (23.6) on the address side; there is a light age mark along the top. Very scarce. Photo

1893年6月20日上海工部市徽圖二分郵資片自漢口寄上海, 片背銷上海工部漢口代辦所帶 "C"字小圓戳, 旁有郵務員的鉛筆派遞記號, 片正面蓋6月23日上海工部到達日戳; 在郵資片的上部帶些微老化斑跡. 罕見及保存完好.

HK\$6,000-8,000





5098

5098 ⋈

1896 (15 Dec.) Shanghai "POSTAGE PAID 1 CENT" opened-out stationery envelope (type E1c) addressed to Shanghai bearing, on the reverse, Hankow Local Post despatch c.d.s. along with the postman's delivery characters and there is a very faint strike of the Shanghai Local Post c.d.s. (18.12) on the address side; some light soiling on the reverse.

An unusual and scarce cover used some three and a half years after the introduction of Hankow's own postage stamps. Photo

1896年12月15日寄上海"一分郵資 已付"破剖封 (E1c型), 封背銷蓋上海工部漢口代辦所帶"C"字小圓戳, 旁有郵務員的鉛筆派遞記號, 封面蓋頗為模糊12月18日上海工部到達日戳. 封背有些污染; 此種"一分郵資 已付"封在漢口發行自己郵票之後還大約使用了三年半, 不尋常和罕見.

HK\$8,000-10,000

PROVENANCE

Charles Goodwyn, November 2001

源流: 2001年11月Charles Goodwyn.





– Ex 5099

5099 ○

1888-92 a selection of Shanghai stamps cancelled by the Hankow Local Post c.d.s. in blue on 1888 single dragon (4) and 1889 double dragon (6) stamps; also 1892 c.d.s. on Imperial Post Small Dragon 3ca. and 5ca. which are rare. Photo

1888-92年特選上海書信館郵票蓋銷上海工部漢口代辦所郵戳: 1888年藍色銷於工部小龍票 (4) 及1889年銷於工部雙龍票 (6); 另有較罕見1892年蓋於海關小龍叁分及伍分票. 整體品相中上.

HK\$15,000-20,000



Hankow - contd.

## **COVERS**

## Subscription Mail



5100

5100 

1893 (7 Sept.) printed Molotkoff envelope to Shanghai bearing, on the reverse, a good strike of the Hankow Local Post c.d.s. in blue with Shanghai Local Post arrival (10.9) and company wafer seal plus the postman's pencil delivery characters. Addressed to the Great Northern Telegraph Company. A fine and pleasing cover. Photo

1893年9月7日漢口Molotkoff 寄上海的訂户制度郵封, 封背蓋藍色書信館日戳, 旁蓋9月10日藍色上海到達戳, 封舌上有橢圓型公司貼紙及郵務員手寫記錄. 少見. 保存完好.

HK\$5,000-8,000

For an 1894 cover, see lots 5163 and 5164

## **OFFICIAL MAIL**



5101

5101 

1897 (5 Jan.) Gunzburg envelope to Shanghai bearing a fine strike of the double-framed boxed "PAID" handstamp in black and, on the reverse, Hankow Local Post c.d.s. in black, Shanghai Local Post arrival (8.1) in red along with the postman's pencil delivery characters. Clean and fine.

A rare marking, it is thought that maybe only five covers are known. Photo

1897年1月5日寄上海公務封, 銷漢口書信館黑色雙框長方形 "PAID" 戳, 封背蓋黑色漢口書信館日戳及紅色上海書信館1月8日到達戳, 並有郵務員鉛筆手寫派遞記錄. 保存完整, 上品.

HK\$10,000-15,000



Post Office Memo

MEMO	
7	MO. 5 th March 1895
From	5 M March 1895
THE LOCAL POST OFFICE,	To R Dr 11
HANKOW.	10+D-Hoage
	To Rods Hodge Wes. Mussion
Do as let	
Dear Sit,	
Mere	on the I som I now street
	is a serie of
of the new uses	ne to the Value of \$5.
Herewith I send you stump of the new issue to the Value of \$5.	
70 20 u	
8 u 10, u	
7@30ch 7@30 u 8 u 10; u 10 u 2;	
10 " = .0	
and 6.	reb- Ichang stants
Jel	sore \$1 pe sel. 8 kinds
mary carry	and the second
I wied to kee	of Chungking
Stamps But the	ave let my stock
run Vont +9	la not interest
renew it again	- With regard
8	The argano

5102

5102

1895 (6th Mar.) The Local Post Office memo, an autograph letter from Henry Miller, the local postmaster to Rev. Dr Hodge of the Weslian Mission enclosing \$5 of stamps, "... and 6 sets Ichang stamps ... I used to keep Chungking stamps but have let my stock run out.", he goes on the write, "A letter bearing the Hankow L.P.O. postmark will go to Shanghai, Chefoo, Tientsin, Swatow, Amoy or to any other port a Shanghai letter will go.".

A charming letter with some good information. This would make a fine addition to any collection of Hankow. Photo

1895年3月6日漢口書信館便箋,由館長亨利米勒 (Henry Miller) 寫給一位教會集郵人士Dr. Hodge, 並附上價值 共五圓的郵票; 便箋上寫道"……六套宜昌郵票……我曾經持有重慶郵票, 但目前都售罄", 又寫道 "……信封上只要貼有 本館郵票, 即可寄往上海, 煙台, 天津, 汕頭, 廈門及其他港埠, 並可經上海書信館轉遞". 一封帶有不少重要商埠郵史 信息的迷人便箋, 絕對可以成為任何收藏漢口及其他商埠郵件之珍貴素材.

HK\$5,000-8,000



Hankow - contd.

#### 1893 FIRST ISSUE

#### **Proofs and Colour Trials**







5103

5104

5105

5103 D 5c. bright green on white paper [7], without gum as released; pencil "7" on the reverse. Fresh and fine. Dougan P2E. Photo

1893年五分試色票, 綠色印於白色紙上[7], 無背膠; 票背有鉛筆手寫 "7"字, 品相完好.

HK\$1,500-2,000

5104 D 5c. purple on white paper [2], without gum as released, pencil "2" on the reverse; diagonal crease. Shows the bottom margin virtually unprinted. Fresh. Dougan P2J. Photo

1893年五分試色票, 紫色印於白色紙上[2], 無背膠; 票背有鉛筆手寫 "2" 字, 票有摺痕及票下框線漏印, 保存良好.

HK\$1,000-1,500

5105 D 5c. blue on white paper [3], without gum as released; shows partial offset on the reverse and lower frame line not printed. There is some green ink in the lower right corner being some residue from the previous printing in green. Dougan P2. Photo

1893年五分試色票, 藍色印於白色紙上[3], 無背膠; 印色透背及票下框線漏印, 右下角有少許綠色印墨痕, 應是之前曾印綠色的殘留油墨所致.

HK\$1,500-2,000





5106

5107

5106 D 5c. in red-brown on white paper [3], without gum as released; the inner frame line is almost missing at the top. Fine. Dougan P2Q. Photo

1893年五分試色票, 紅棕色印於白色紙上[3], 無背膠; 票的上内框線漏印, 品相中上.

HK\$1,500-2,000

5107 D 5c. in red-brown on white paper [5], without gum as released; showing incomplete "H" of "HANKOW". Fine. Photo

1893年五分試色票, 紅棕色印於白色紙上[5], 無背膠; "HANKOW" 中的字母 "H" 破版, 品相中上.

HK\$1,500-2,000

These have been grouped by the colour of the paper. Technically they should be grouped by colour, the printers would not change the printing colour each time but the choice of paper.

We know that blue came after green.









5110

5108

5109

5108 © 5c. green on yellow paper [10], without gum as released; there is a very tiny thin spot, otherwise fine. Dougan P2F. Photo

1893年五分試色票, 綠色印淡黃色紙上[10], 無背膠; 除有些微小斑點於票上外, 品相尚佳.

HK\$1,200-1,500

5109 D 5c. purple on yellow paper [2], without gum as released, pencil "2" on the reverse. The lower frame lines at top and bottom are almost omitted; light horizontal crease. Dougan P2K. Photo

1893年五分試色票, 紫色印淡黃色紙上[2], 無背膠; 票背有鉛筆手寫 "2" 字, 票中上内框及下框線近乎漏印, 另有橫向小摺痕, 品相中上.

HK\$1,200-1,500

5110 D 5c. red-brown on yellow paper [4], without gum as released; pencil number "4" on the reverse. With the inner top frame almost omitted. Fine. Dougan P2R. Photo

1893年五分試色票, 紅棕色印淡黃色紙上[4], 無背膠; 票背有鉛筆手寫 "4" 字, 另票上內框近乎漏印, 品相中上.

HK\$1,500-2,000



5111

5111 D 5c. bright green on rose coloured paper [6], without gum as released; pencil "6" on reverse. Fine. Dougan P2G. Photo

1893年五分試色票, 紅棕色印淡黃色紙上[6], 無背膠; 票背有鉛筆手寫 "6"字. 保存良好.

HK\$1,500-2,000





Hankow, 1893 First Issue, Proofs and Colour Trials - contd.





5113



5112

5114

5112 D 5c. in blue on buff coloured paper [2], without gum as released; pencil "2" on the reverse; the lower frame line is virtually omitted. The stamp is centred left, typical of this sheet. Dougan P2C. Photo

1893年五分試色票, 藍色印染米色紙上[2], 無背膠; 票背有鉛筆手寫 "2"字, 票的下線框近平缺失, 圖案左移, 是此版張的特點.

HK\$1,500-2,000

5113 

5c. purple on buff coloured paper [2], without gum as released; shows inner frame line at top and lower frame line almost missing; slight offset of the right side on the reverse. Fine. Dougan P2N. Photo

1893年五分試色票, 紫色印染米色紙上[2], 無背膠; 票中上内框及下框線近乎漏印及票背右邊有透印. 品相中上.

HK\$1,500-2,000



5115

5114 D 5c. red-brown on buff coloured paper [8], without gum as released; pencil "8" on the reverse; shows the vertical scratch in the margin to the right of the value tablet, centred left. Fine. Dougan P2U. Photo

1893年五分試色票, 紅棕色印染米色紙上[8], 無背膠; 票背有鉛筆手寫 "8"字; 右邊票值框與邊紙間有划痕, 圖案左移. 品相中上.

HK\$1,500-2,000

5115 Description 5c. blue on buff coloured paper [4/6] strip of three, without gum as released; centred far to the left as all stamps from this sheet, pencil numbers on the reverse, [4] with the lower frame line virtually omitted; there is a horizontal crease between 5 and 6 and a roulette reinforcement. Dougan P2C. Photo

1893年五分試色票, 紅棕色印染米色紙上[4/6], 無背膠; 此版張內所有郵票圖案均為大左移, 票背有鉛筆手寫號碼; [4]下框線近乎漏印, 第5與第6票間有橫向皺痕及齒孔有修繕. 品相中上.

HK\$4,000-5,000



5116

5116 D 5c. violet on salmon coloured paper [5], without gum as released, pencil "5" on the reverse. Fresh and fine. Dougan P2O. Photo

1893年五分試色票, 紫色印於粉紅色紙上[5], 無背膠; 票背有鉛筆手寫 "5" 字, 保存極佳.

HK\$1,500-2,000

5117 P

5119 P





5121 ®





5118 5119

5c. rose-red on salmon coloured paper in the complete strip of ten, without gum; the lower stamp had been cut off and has been re-attached, two horizontal creases, otherwise a fine and unique sheet. Dougan P2X. Photo

1893年第一版五分試色票, 玫紅色印於肉色紙上, 全條十枚, 無背膠, 底部的郵票曾分割開, 後再重組連於一起, 連票上雖有两度摺痕, 却仍是罕見的五分試色票, 值得注意.

HK\$30,000-40,000

5118 D 5c. green on flesh coloured paper [3], without gum as released; centred to the left as all the stamps from this sheet. Horizontal crease at foot. Dougan P2I. Photo

1893年五分試色票, 綠色印於肉色紙上[3], 無背膠; 此版張內所有郵票圖案均左移, 票脚有橫向皺痕. 品相中上.

HK\$1,000-1,200

5c. reddish purple on rose coloured paper [10], without gum as released; there are two red ink stains in opposite corners and ink manuscript on the reverse, "this is the one I like". Unusual. Dougan P2W. Photo

1893年五分試色票, 紅紫色印於肉色紙上[10], 無背膠; 票的左上及右下染有紅色墨汁, 少見, 存世恐此一枚.

HK\$1,500-2,000

5120 ⑤ 5c. violet on lilac paper in a vertical strip of seven [2/8] showing some varieties including the lower frame line virtually omitted on [2] and [8]; a couple of horizontal bends. Dougan P2M. Photo

1893年第一版五分試色票, 紫色印於淺紫色紙上, 直七連[2/8], 帶包括最上及最下票的下邊框缺失變體; 另有些橫向的彎曲, 體品相中上.

HK\$15,000-20,000

HANKOW L. P. O.

5121

5c. violet on lilac coloured paper [9], without gum as released. Fine. Dougan P2M. Photo 1893年五分試色票, 紫色印於粉紫色紙上[9], 無背膠; 保存極佳.

HK\$1,500-2,000

5120



Hankow, 1893 First Issue, Proofs and Colour Trials - contd.



5122

5122 D 10c. orange-red on salmon coloured paper [1], large part original gum; pencil number "20" on the reverse. Scarce and very few examples have been recorded. Photo

1893年壹角試色票, 橙紅色印於粉橙色紙上[1], 無背膠; 票背有鉛筆手寫 "5" 字. 罕見.

HK\$4,000-5,000



5123

5123 D 10c. pale reddish brown on salmon coloured paper [5], without gum as released, fine. Photo

1893年壹角試色票, 紅棕色印於粉橙色紙上[5], 無背膠; 保存良好.

HK\$4,000-5,000



5124

5124 D 10c. pale reddish brown on salmon coloured paper [6], without gum as released; centred to the right. Fine. Photo

1893年壹角試色票, 紅棕色印於粉橙色紙上[5], 無背膠; 圖案右移. 品相中上.

HK\$4,000-5,000

## **Issued Stamps**







Ex 5125

5125 ★ 2c. to 10c., a small group with 2c. shades (2), 5c. shades (3) and 10c., part to large part original gum; one 5c. with broken *kow* variety. Livingston 1-3. Photo

1893年漢口第一次版二分至壹角票一組; 含不同色調的 二分(2), 五分 (3) 及壹角, 保存部份至大部份原膠; 其中一枚五分的 "kow" 字破版變體, 整體品相中上.

HK\$3,000-4,000





5126

5126 ★ 2c. reddish lilac on pale lilac [1/3] in a top margin strip of three, mounted in the margin only; there are some pin holes in the margin where several sheets were clipped together. A scarce and desirable multiple. Livingston 1. Photo

1893年漢口第一次版二分帶上邊紙直三連票, 紫色印在淡紫色紙; 有針孔留在上邊紙, 應是用針將數張連票穿在一起時所遺留的. 難得一見的漢口第一次版連票.

HK\$3,000-6,000



5127

5127 ★ 5c. pale bright yellow-green on pale salmon [7] variety **printed both sides**, the impression on the reverse is in a much deeped shade, with gum. A rare error. Livingston 2b. Photo

1893年漢口第一次版五分票, 黃綠色印在淺粉紅色紙, 圖案印在票之前背两面變體, 而背面印色比前面更深色, 帶背膠. 罕見的變體票, 保存良好.

HK\$4,000-6,000

PROVANANCE:

Elling O. Eide, January 2014

An important Local Post rariety. It is believed that only one sheet of ten was produced, of these, only a few single stamps have survived

源流: 2014年1月Elling O. Eide; 這是一枚非常罕見的書信館變體票, 相信存世僅印制了全張十枚的試色票, 而由此分出的單枚更罕有.



Hankow - contd.

## 1893 SECOND ISSUE

#### Colour Trials









5131

5128

5128 P 20c. bright green on salmon coloured paper, with top margin; printed on the other side of First Issue colour trial 10c. pale reddish brown; there is a horizontal bend at foot which does not detract from this highly unusual and interesting double trial. Photo

> 1893年第二次版二角試色票, 明綠色印在淺粉紅色紙, 帶特寬上邊紙; 而票背則印上棕紅色第一次版一角試色版; 票的下面有橫向摺痕. 集郵家們所追求的罕見漢口雙面試色票.

HK\$5,000-8,000

5129 ® 30c. green on greyish paper, small margins; vertical and horizontal creases. Dougan P8B. Photo

1893年第二次版三角試色票, 綠色印在灰色紙, 帶窄邊紙; 有皺痕, 保存良好.

HK\$2,500-3,000

5130 ® 30c. yellowish green on yellowish, good margins and bright colours; shows incomplete lettering at top. Fresh and fine. Dougan P8D. Photo

1893年第二次版三角試色票, 黄綠色印於淺黄色紙, 票上端文字印刷不完整; 有較寬邊紙, 票色鮮艷, 保存完好.

HK\$4,000-6,000

5131 ® 30c. dull rose on salmon coloured paper, without gum as released; small margins. Fine. Photo

1893年第二次版三角試色票, 暗玫紅色印於淡橙色紙, 無背膠; 邊紙較窄, 品相中上.

HK\$3,000-4,000

HK\$4,000-5,000

## **Issued Stamps**

5133 ★

5132 ★ 2c. to 10c. in complete sheets of ten, two sheet of each in different shades; one 2c. without margins, all other sheets with margins on both sides; one 10c. with horizontal black mark. Livingston 4-6. (60)

> 1893年第二次版版票; 每版十枚, 二分, 五分, 一角共三種, 每種含两個色調, 共六張版票, 除一張二分版票不帶邊紙 外,其餘都帶上下邊紙,均無背膠;一角版票中一枚有黑色橫斑.整體品相保存良好.

A selection on leaves showing many shades, etc. with 2c. (10) with a wide range of colours of ink and paper, 5c. (5) with some variations in the printing, 10c. (5), 20c. (8) and 30c. (8); also third issue 2c. (4) and 5c. (8 plus used) showing printing and shade variations.

1893年第二次版特選郵票一批 含各票值及不同色調:包括二分10 枚,有各色調及不同紙質;五分5 枚,含有印刷上 的變體; 另外有一角5 枚, 二角8 枚及三角8 枚; 此外亦有印刷及色調變異的第三次版二分4 枚及五分8 枚加舊票). 整體品相中上.

HK\$1,000-1,500



#### 1895 THE FIRST PROVISIONAL ISSUE



5134

5134 ⋈ 2c. on 20c. brown-red variety double surcharge and 5c. on 30c. deep reddish purple variety triple surcharge (actually 2c. applied in error, overstruck 5c.) with a further surcharge above, both tied on philatelic envelopes by 1896 (11 May) Hankow Local Post

c.d.s. in blue. Very rare covers probably unique. Signed by Livingston on the reverse. Livingston 17a, 18b. Photo

1895年貼漢口第一次加蓋改值票封两件: 1/二分蓋於二角票, 紅棕色, 複蓋變體, 另一枚相同複蓋變體票貼於信封 左下端; 2/ 貼五分蓋於三角票, 深紅紫色, 三重複蓋變體 (因為首次誤蓋為二分, 再加蓋五分在二分上, 然後第三次 再蓋五分在其上端); 两信封均為集郵品, 蓋銷相同1896年5月11日藍色漢口書信館日戳. 十分罕見的複蓋變體封. HK\$12,000-15,000



Ex 5135

5135 A group of unused with 1c. on 10c. (2), 2c. on 20c. (6) and 5c. on 30c. (6), many stamps showing minor surcharge varieties; also 1c. on 10c. with the variety surcharge centred far to the left (from the right edge of the sheet) which is cancelled by central c.d.s. In addition there is a group of unsurcharged fourth issue with values to 30c. (5) displaying a remarkable range of shades. (29). Photo

> 1895年漢口第一次加蓋改值票一組: 一分蓋於一角 (2), 二分蓋於二角 (6) 及五分蓋於三角 (6), 不少票帶輕微加蓋 變異;亦含一分蓋於一角舊票,其加蓋左向大移位變體 (由右票邊移向左),蓋完整漢口書信館日戳. 另有一組沒加蓋 改值的漢口第四次版郵票含三角票值 (5) 及不同色調. (29) 整體品相中上.

HK\$5,000-6,000



Hankow - contd.

### 1896 REDRAWN DESIGNS

#### Trial Proofs with Simulated Perforations







5136

5138

5136 ®	10c. grey-blue with further double printing on the reverse; part original gum. Rare. Photo	
	1896年漢口一角試色票, 灰藍色, 重複試色蓋於票背, 帶部份背膠. 罕有.	HK\$3,000-4,000
5137 ®	20c. black showing misplaced offset of 30c. on the reverse; there is a small thin spot on the reverse. Scarce. Photo	
	1896年漢口二角試色票, 黑色, 背帶沾印移位的三角票圖案; 並帶微少斑跡. 罕見.	HK\$3,000-4,000
5138 ®	30c. deep violet, with gum which shows some light ageing; old paper hinge remainder. Rare. Photo	
	1896年漢口三角試色票, 深紫色, 帶背膠但有輕微老化, 並有舊貼痕. 存世少見.	HK\$3,000-4,000

### Perforated Colour Trials







5139

5139 ®

20c. orange-bistre, with full original gum. Fine. Photo

1896年漢口二角試色票, 橙褐色, 帶原背膠, 保存良好.

HK\$2,000-2,500

5140 ② 20c. bistre with imperforate margin at right and double perforations at left, part original gum; hinge remainders. Unusual and interesting. Photo

1896年漢口二角試色票, 黃褐色, 右邊紙與票間漏齒, 而左面有複齒孔, 帶部份原膠及有貼痕. 充满趣味性的變體票

HK\$2,500-3,000

5141  $^{\circ}$  30c. grey-blue showing a deeper colour on the right side, large part original gum; a few light age marks. Photo

1896年漢口三角試色票, 灰藍色, 票右邊墨色特深色變異. 保留大部份原膠, 並有輕微斑點. 品相中上.

HK\$2,000-2,500

### **Issued Stamps**







5142

5142 ★⊞

2c. green variety **imperforate between stamp and side margin** in a lower left corner block of four which shows an additional line of perforations at an angle across the corner, mint. There is an angled crease which was the cause of the incorrect line of perforations. A spectacular variety. Photo

1896年漢口二分票左下角位四方連一件, 左邊紙與票間漏齒變體, 並且多了一行斜的的齒孔在方連左下角, 難得一見的漢口商埠齒孔變異, 保存良好.

HK\$3,000-4,000

5143 ★

5c. reddish brown variety **imperforate vertically** with right sheet margin, large part original gum; there is a vertical crease in the margin and diagonal bend or wrinkle. Livingston 20a. Photo

1896年漢口五分票, 右邊紙與票間漏齒變體, 保留大部份原膠; 有些輕微皺痕, 品相中上.

HK\$1,500-2,000



Ex 5144

5144 ★

A collection on leaves with the basic set of five, some blocks of four, shades, positional varieties, 30c. variety double perforations in single and block of four plus others. A good group. (62). Photo

1896年漢口票約六十二枚;包括基本的全套五單枚外,另有四方連,不同色調及固定版式變異,三角面值票單枚及四方連帶複齒變異等及其他.整體品相中上.

HK\$4,000-6,000



Hankow - contd.

### 1896 SECOND PROVISIONALS

### Horizontal Surcharge







5146

5145 © Colour Trial: One Cent on 30c. milky blue, without gum; diagonal bend. Photo

1896年漢口第二次加蓋(水平) 改值試色票; 一分蓋於三角, 乳藍色, 無背膠, 有輕微對角摺痕.

HK\$2,000-2,500

5146 D Colour Trial: One Cent on 30c. dull milky blue, traces of gum; diagonal crease. Signed by Livingston. Photo

1896年漢口第二次加蓋(水平) 改值試色票; 一分蓋於三角, 淡乳藍色, 少量背膠. 有輕微對角摺痕.

HK\$1,500-2,000



5147



5148



Ex 5149

5147 ★ One Cent on 30c. dull purple variety **surcharge inverted** in a vertical pair with lower margin, unmounted mint. dealer's handstamp on the reverse. Livingston 25c. Photo

1896年漢口第二次加蓋(水平)改值票;一分蓋於三角直雙連帶下邊紙,淡乳藍色,倒蓋變體,全新未貼.票背帶郵商印記.

HK\$2,000-2,500

5148 ★ One Cent on 30c. dull purple variety surcharge omitted in pair with normal, in a vertical pair, lightly mounted mint. Pencil signature on the reverse. Fine. Photo

1896年漢口第二次加蓋(水平) 改值票; 一分蓋於三角直雙連, 上枚加蓋漏印變體, 輕貼. 票背有鉛筆簽名.

HK\$3,000-4,000

One Cent on 30c. dull purple, a collection on leaves in singles and multiples showing the different shades, positional varieties, broken "0", missing "0" (used) and faint double offset of the surcharge. A good study collection. (28). Photo

1896年漢口第二次加蓋(水平)改值票;一分蓋於三角新舊票一組二十八枚;包含各種不同色調,單枚及連票,固定版式變異,"O"字破版或"O"漏印(舊票),加蓋複沾印等.整體品相中上,保存良好.

HK\$2,000-3,000

#### Diagonal Surcharge





5150

5150 One Cent on 30c. dull purple cancelled by Hankow Local Post c.d.s. dated 1897 (6 Jan.); faults at foot including a repair. A rare stamp nevertheless. Photo

1896年漢口第二次加蓋改值票; 一分斜蓋於三角, 暗紫色, 銷漢口書信館1897年1月6日小圓戳, 票脚曾修補, 但不失其少見及趣味性.

HK\$1,000-3,000

### Vertical Surcharge (Reading up)

5151 ★B

5152 ★



5151



Ex 5152

One Cent on 30c. slate-purple in a top margin block of twelve, stone I [6/57], large part original gum; there are a couple of perf. reinforcements. A very good block which demonstrates that the surcharge was applied to one horizontal row at a time. Livingston 24. Photo

1896年漢口第二次加蓋(垂直,由下向上讀)改值票;一分蓋於三角帶上邊紙十二方連票,版式1[6/57],保存大部份原膠,齒孔有部份曾修繕,非常難得的十二方連垂直加蓋票,少見及保存良好.

PROVENANCE:

Charles Goodwyn, November 2001

源流: 2001年11月Charles Goodwyn.

One Cent on 30c. slate-purple, a collection in singles and multiples showing various positional varieties, misplaced surcharge and a pair with double perforations. Unused to mint. An interesting and scarce selection (25). Photo

1896年漢口第二次加蓋(垂直, 由上向下讀) 改值票一組二十五枚; 均是一分蓋於三角, 石紫色, 包含單枚及連票, 帶固定版式變異, 加蓋移位及有一雙連票帶複齒變體. 品相中上.

HK\$6,000-8,000

HK\$5,000-8,000



Hankow - contd.

Vertical Surcharge (Reading down)









5153

5153 ★ One Cent on 30c. slate-purple to reddish purple, a small group showing different shades and centring, part to large part original gum. Livingston 24a. (4). Photo

1896年漢口第二次加蓋(垂直, 由上向下讀) 改值票四枚; 均是一分蓋於三角, 含石紫色或紫紅色, 加蓋位置各不同等, 皆保存部份原膠.

HK\$3,000-4,000

### 1897 "P.P.C." OVERPRINT





- Ex 5154 -

5154 ★ 2c. to 30c. set of five, part to large part original gum; also the set (with additional 20c. shade) bearing the larger letters overprint. Livingston 26-30. (11). Photo

1897年漢口加蓋"P.P.C." 新票两套: 由二仙至三角共五枚, 皆保存大部份原膠; 另加一套新票(加不同色調的二角一枚), 加蓋為大字母, 共十一枚新票. 品相中上.

HK\$6,000-8,000



5156 ★



#### POSTAGE DUES

Type I (Chinese Characters close together)







Ex 5155

5155 ★ A small group with 5c. (2) and 10c., large part original gum; also 5c. green showing the variety partial offset of the overprint on the reverse. Livingston D2-3. (4). Photo

> 漢口加蓋欠資票第一型 ("欠項" 两字靠近) 新票四枚: 包含五分二枚及一角一枚, 保留大部份原膠; 另有五分一枚, 綠色, 票背沾印部份加蓋油墨. 品相中上.

HK\$3,000-4,000

Postage

填欠

Postage

頃 欠

Postage

due 項 欠

Postage due 項 欠

Postage

Postage due 項 欠

Postage

due 項 欠

Postage



# Type II

10c. red on rosine in a complete sheet of ten with full original gum; a few roulette reinforcements, includes type IIb [2/3], broken "d" [6] and other constant varieties. A good sheet. Livingston D8. Photo

漢口加蓋欠資票第二型一角全張十枚,紅色印於粉玫紅色紙,保留原 膠; 部分點線齒位有修繕. 包含第二b型[2/3], "b"破版[6]及其他固定 版式變異等, 保存良好.

HK\$2,000-2,400



5157

5157 O 10c. red on rosine variety surcharge double, inverted and misplaced basic stamp [7] with surcharge type IIb; used with Hankow Local Post c.d.s. 1895 (12 May) in

> 漢口加蓋欠資票第二型一角舊票, 複蓋加倒蓋變體, 並且加蓋向上大移位, 銷1895年5月12日藍色漢口書信館小圓日戳, 帶背膠, 少見的集數種變體 於一票上, 品相中上.

> blue. With gum. A good combination of varieties. Photo

HK\$1,500-3,000

5158 ★ 30c. red on pale yellow in a complete sheet of ten with original gum; there are a couple of roulette reinforcements. All ten stamps are type II. One stamp with "O" omitted [3]. Livingston D10. Photo

> 漢口加蓋欠資票三角全張十枚,紅色印於淡黃色紙,保留原膠;部分點線齒 位有修繕. 十枚全為第二型加蓋, 當中一枚 "o"字漏印[3], 品相中上.

HK\$2,000-2,400

due 項 欠 Postage due 項 欠 Postage due 頃欠

5158

Postage 項欠



Hankow, Postage Dues, Type II - contd.











Ex 5159

An extensive an specialised collection on leaves which includes type II (Chinese characters close together) basic set with shades and some positional varieties, 20c. surcharge inverted (used) and surcharge double with 2c. (used), 10c. (2) and 30c.; type IIa (short bar) basic set of five with some additional positional varieties; type IIb (long stroke) with the basic set, positional varieties, 10c. misplaced surcharge, 2c. surcharge double (used) and surcharge inverted on 2c. (unused and used) and 30c. (used). A good lot. (48). Photo

漢口加蓋欠資票第二型 ("欠項" 两字靠近) 特選新舊郵票共四十八枚; 包含帶不同色調和固定版式變異的基本票值二分至三角票全套外, 亦含二角倒蓋 (舊票); 二分 (舊票), 一角二枚及三角的複蓋變體票; 第二型b (項字中"頁"字上橫較長) 帶固定版式變異全套外, 另有一角加蓋移位票, 二分複蓋舊票, 二分及三角倒蓋票 (新及舊) 等. 難得, 品相中上. 敬請預覧.

HK\$8,000-10,000

5160 O A collection of used which includes type II set of five, the 2c. is dated 1895 (8 Jan.) a very early date, type IIb stamps and a group of four dated in March 1897, after the closure of the Local Post. Generally fine and attractive. (20)

漢口加蓋欠資票第二型新舊票 一組共二十枚; 包含基本全套五枚, 另二分舊票消1895年1月8日戳, 是非常早的使用例, 另第二型b的四票用於1897年3月, 即用於書信館關閉之後. 整體品相中上, 相當吸引.

HK\$2,000-3,000

# Type III, Wide Setting





- 5161 -

5161 ② 30c. pale rose-red on pale yellow with the **trial overprint in bronze**, two examples showing different misplacement of the overprint; one stamp with cut corner. Rare. Photo

漢口加蓋欠資票第三型闊距三角票, 淡玫紅色印於淡黃色紙, 青銅試印, 分別顯示两種不同的加蓋移位, 其中一枚票角切去. 罕見.

HK\$4,000-6,000



### **POSTMARKS**







- Ex 5162

An exernsive collection on leaves with first issue set of three plus 5c. cancelled 1893 (15 May) the day of issue plus 5c. pair; second issue stamps including 20c, used on 2 June, the day of issue and 5c., 20c. and 30c. used on the following day, some others including multiples, some inverted yeardates and used on second issue Chungking 2ca. plus some san serif c.d.s. in black; sheets of 2c., 5c. and 30c. used; a selection of fourth issue and surcharges, the redrawn designs plus a selection of 1 cent on 30c. including one example with the surcharge reading up dated 20 August 1896, a very early date. A very good lot with plenty of scope for further specialist development. (114). Photo

漢口各次版式舊票及郵戳一組共114枚:包括第一次版全套三枚另有五分票銷1893年5月15日戳,即第一次版發行當日,及一對五分票;第二次版郵票包含二角票銷6月2日戳,亦是發行首日,而五分票,二角票及三角票則用於跟著以後的日期,此外其他還包括些連票,部分郵戳日期倒排,漢口戳用於第二次版重慶銀二分票,再加二分,五分及三角的全張十枚舊票;特選第四次版及加蓋改值票,另有一分蓋於三角票中,含由下向上讀的垂直加蓋舊票,銷很早期的1896年8月20日戳.難得品類繁多,足以此為基楚素材,進而建立更完美的漢口商埠票專集,整體保存完好,敬請預覽.

HK\$7,000-9,000

### **COVERS**

#### Subscription Mail



5163

1894 (2 Nov.) envelope registered to de Villard in Shanghai bearing a very fine strike of the boxed registered handstamp in black with manuscript "82" and, on the reverse, a very good strike of the Hankow Local Post c.d.s. in deep blue and a faint strike of Shanghai Local Post c.d.s. (5.10) in bluish. Fine and attractive. Photo

1894年11月2日寄上海掛號訂户制度郵封,封背蓋清晰藍色漢口書信館日戳,旁蓋較模糊的10月5日上海到達戳,信封面蓋黑色方框型掛號戳,並手寫"82"編號.保存完好,罕見.

HK\$6,000-8,000

For an 1893 cover, see lot 5100

5163 ⋈



Hankow, Covers - contd.

# Overseas Through French Post Office



5164

1896 (23 Jan.) opened-out envelope to Birmingham, England bearing, on the reverse, a light strike of the Hankow Local Post c.d.s. in violet, Shanghai Local Post transit (26.1) and Birmingham arrival c.d.s. (5.3); the address side with France "Chine" 25c. tied by "SHANG-HAI/CHINE" c.d.s. (27.1) with a second strike alongside; there are a few small repaired tears at top. Fresh and scarce overseas mail. Photo

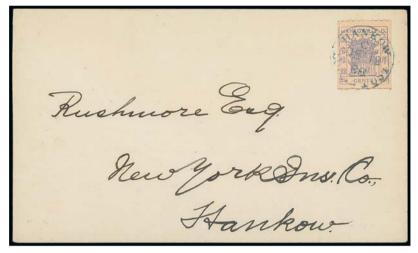
1896年1月23日經上海法國客郵局寄英國伯明翰破剖封, 封背蓋紫色漢口書信館日戳, 旁蓋1月26日上海中轉戳, 及蓋3月5日伯明翰到達日戳. 信封面貼法國客郵 "Chine" 25 仙票, 銷1月27日上海法國客郵局中轉戳, 旁蓋多一枚相同的郵戳, 信封面曾有少新修補, 罕少及珍貴的漢口寄海外信封.

HK\$20,000-30,000

5166 ⋈



Local Post Office



Ex 5165

5165 \to 1893 (19 Dec.) four local philatelic covers, each bearing second issue 2c., 5c., 10c. and 20c.; shows the Hankow Local Post c.d.s. with inverted yeardate. Fine. (4 covers). Photo

1893年12月19日寄漢口本埠集郵品信封四件,每件信封分別貼漢口第二次版的二分,五分,一角及二角郵票各一枚,均蓋銷漢口書信館年份倒排的日戳.品相中上,保存完好.

HK\$6,000-8,000



5166

1894 (3 Nov.) envelope to Kiukiang bearing second issue 20c. deep blue on pale cinnamon tied by Hankow Local Post c.d.s. in dark blue with a further strike on the reverse. Philatelic and without arrival datestamp. Clean and fine. Photo

1894年11月3日寄九江信封, 貼漢口第二次版二角票, 藍色, 銷深藍色漢口書信館日戳, 封背另蓋一枚相同漢口書信館日戳, 並没有到達戳的集郵品. 保存完好.

HK\$3,000-4,000



Hankow, Covers, Local Post Office - contd.



5167

1895 (31 July) envelope registered to de Villard in Shanghai bearing Waterlow 5c. pair, 10c. pair and 20c. cancelled by Hankow Local Post c.d.s. in blue and with a fine strike of the boxed registered handstamp struck in black with manuscript "64"; the reverse with further despatch c.d.s., Shanghai Local Post c.d.s. (3.8) and postman's pencil delivery character. Clean and fine, a scarce cover. Photo

1895年7月31日寄上海掛號封, 貼漢口第四次版五分两枚, 一角两枚及二角一枚, 銷藍色漢口書信館日戳, 下左端 手蓋框型黑色掛號戳, 並手寫 "64" 編號, 封背蓋另一相同藍色漢口書信館日戳, 8月3日上海書信館到達戳, 及郵務員手寫記錄. 少見, 中上品相.

HK\$5,000-8,000

#### PROVENANCE:

Frederick and Tomiko Bartlett, September 1992

源流: 1992年9月Frederick and Tomiko Bartlett



5168

5168 

1895 (5 Sept.) Gunzburg envelope to Shanghai bearing Waterlow 2c. cancelled by Hankow Local Post c.d.s. in red with a second strike on the reverse (8.9) along with Shanghai Local Post c.d.s., also in red, (11.9) and the postman's pencil delivery characters. Photo

1895年9月5日寄上海封, 貼華德路版二分票, 銷紅色漢口書信館日戳, 封背蓋9月8日的另一紅色漢口書信館日戳, 旁蓋9月11日紅色上海書信館到達戳, 及郵務員鉛筆手寫記錄.

HK\$3,000-5,000





5169

5169 ⊠

1896 (6 Oct.) long commercial envelope registered to Shanghai bearing Waterlow 5c. (2) cancelled by Hankow Local Post c.d.s. in red with a superb strike of the boxed registered handstamp in black alongside with manuscript number "152", the reverse with a further despatch c.d.s. and Shanghai Local Post arrival (10.10) also in red; there is a vertical fold which does not detract from this impressive cover. Photo

1896年10月6日寄上海長型商業掛號封, 貼華德路版五分票两枚, 銷紅色漢口書信館日戳, 並蓋框型黑色掛號戳, 手寫 "152" 編號, 封背蓋另一紅色漢口同日期調度戳, 旁蓋10月10日紅色上海書信館到達戳. 信封雖然有明顯的摺痕, 但絕不影響這件罕有信封之重要性. 極具收藏價值.

HK\$10,000-12,000



Hankow, small boats on river



Hankow, Covers - contd.

#### **Incoming Mail**





5170

5171

5170 Shanghai: 1895 (21 Nov.) Shanghai 1c. stationery newspaper wrapper to the Catholic Mission in Hankow cancelled by a light strike of the Shanghai Local Post c.d.s. in blue with a further despatch on the reverse along with Hankow Local Post arrival (25.11) in purple. Clean and fine. Photo

上海: 1895年11月21日上海銀一分郵資新聞封套寄漢口教會, 銷不太明顯的藍色上海書信館日戳, 背面蓋另一上海調度戳, 旁蓋11月25日紫色漢口到達戳. 品相尚佳.

HK\$3,000-4,000

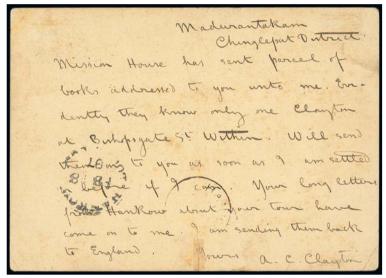
5171 Shanghai: 1896 (11 Jan.) ½c. postal stationery newspaper wrapper to Hankow cancelled by a light strike of Shanghai Local Post c.d.s. in blue with a further strike on the reverse along with a faint strike of Hankow Local Post c.d.s. (15.1) in violet. Clean and fine. Photo

上海: 1896年1月11日上海銀半分郵資新聞封套寄漢口, 銷藍色上海書信館日戳, 在背面蓋另一上海調度戳, 旁有紫色1月15日漢口到達戳. 品相尚佳.

HK\$3,000-4,000







5172

India: 1897 (20 Jan.) India 1a. stationery card (vertical crease) from Vepery to Hankow then readdressed to Hwang Sy Kang bearing the despatch c.d.s., Colombo transit (22.1) and "SINGAPORE/TO HONG KONG" marine sorter (2.2) and, on the reverse, British Post Office Hankow c.d.s. (date unclear) and Hankow Local Post c.d.s. (18.2) struck in black. The address side also shows a fine strike of Min Chu private post "Forwarded to Hwang Sy Kang" struck in red.

Late use (possibly the latest) of the Hankow Local Post c.d.s. and a rare combination with the Min Chu handstamp. Photo

印度: 1897年1月20日印度1 Anna 郵資片寄漢口再轉遞黃石港, 銷印度Vepery 日戳, 1月22日經可倫坡中轉並蓋戳, 於2月2日經英國客郵輪由星架波到香港. 背面有日期不清的漢口英國客郵戳及2月18日漢口書信館到達戳, 並轉遞往黃石港. 蓋有紅色"黃石港/ 太右晋記信局" 私戳. 片上的漢口書信館日戳是郵件上的最晚期使用例, 更罕見的是混蓋了紅色"黃石港/ 太右晋記信局"私戳, 彌足珍貴.

HK\$20,000-25,000

PROVENANCE:

5172 ⋈

Charles Goodwyn, November 2001

源流: 2001年11月Charles Goodwyn.



# **KEWKIANG**

Kewkiang means 'nine rivers' a name derived from the nine tributaries to the great Po Yang Lake, which drains into the Yangtze. Along with Hankow and Foochow, Kewkiang was one of the three main centres for the tea trade and it was also famous as a distribution point for silverware, rare Imperial porcelains and silk. Kwekiang is part of the Kiangsi province, 458 miles from Shanghai and 142 miles downstream from Hankow, and it became a Treaty Port after the Treaty of Tientsin in 1858 and the Treaty of Peking in 1860. It is the second port to follow Hankow's lead in establishing its own Local Post.

Mostly destroyed in the Taiping Rebellion in 1853, Kewkiang seemingly struggled to reinstate itself. In the Diplomatic and Consular Reports on Trade and Finance. China. Report of the Year 1889 on the Trade of Kewkiang. Foreign Office 1890 Annual Series No. 704, Clement Francis Romilly describes Kewkiang as a "port at which the year is habitually uneventful". Certainly, evidence of a failing and undersubscribed postal system in practise until 1892 serves to corroborate this report. However by 1894 something had changed, probably out of necessity, and the Municipal council established its own Local Post. The establishment of a more stable postal system whereby stamps could be acquired for postal services no doubt aided the rejuvenation of the Kewkiang trade.



Kewkiang the waterfront 1873



# FORERUNNER MAIL



5173

 $5173 \; \boxtimes$ 

1894 (7 May) envelope from Ralph Irish to his father in South Dakota, U.S.A. bearing Japan Koban 5s. tied by a fine strike of "I.J.P.O. SHANGHAI/MEIJI 27" c.d.s. (12.5) and, on the reverse, Shanghai Local Post (10.5), Yokohama (17.5), San Francisco (4.6) and Fort Meade (9.6) c.d.s.

A rare cover using the Shanghai postal service from Kewkiang via the Japanese Post Office; sent twenty four days before the opening of the Kewkiang Local Post. Photo

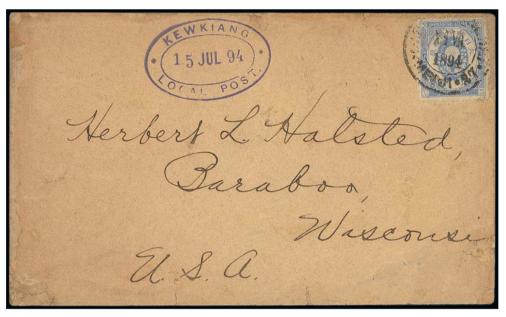
1894年5月7日寫於九江寄往美國的九江郵政史前封, 由Ralph Irish 寄給他在美國Dakota 居住的父親, 信封貼日本小判5 銭, 銷5月12日I.J.P.O. "上海/明治27" 日戳, 封背蓋有5月10日上海書信館日戳, 5月17日橫濱及6月4日三藩市中轉戳, 而6月9日的Fort Meade 到達戳於另一旁. 罕見, 保存完好.

HK\$20,000-24,000



Kewkiang - contd.

### SUBSCRIBER MAIL



5174

5174 ⋈

1894 (15 July) envelope to U.S.A. bearing Japan 5s. Koban tied by "I.J.P.O. SHANGHAI/MEIJI 27" c.d.s. (17.7) with a very fine strike of "KEWKIANG/LOCAL POST" dated oval in purple and, on the reverse, Shanghai Local Post (17.7) Yokohama (26.7), San Francisco (10.8) and Baraboo arrival (14.8). Both sides of this envelope have been affixed to backing card for protection.

Believed to be the earliest subscriber cover to U.S.A. Photo

1894年7月15日捐助訂戶郵封寄美國, 銷紫色九江書信館橢圓形日戳,7月17日經上海書信館轉日本在華客郵局,補貼日本5 錢,銷7月17日 I.J.P.O. "上海/ 明治27" 日戳,封背分別蓋7月17日上海書信館日戳,7月26日橫濱和8月10日三藩市中轉戳,與及8月14日Baraboo 到達戳. 信封正背面内都貼了卡紙加强保護. 相信是最早期寄往美國之捐助訂戶郵封,值得珍藏.

HK\$18,000-22,000







5175

 $5175 \boxtimes$ 

1895 (30 Jan.) envelope to Sweden bearing, on the reverse, a fine strike of "KEWKIANG/LOCAL POST" dated oval in purple along with French "LIGNE N/PAQ. FR. NO.6" c.d.s. (2.2), the address side with French "Chine" 25c. tied by "SHANG-HAI/CHINE" c.d.s. (1.2) with a second strike alongside. A fine and neat overseas cover. Photo

1895年1月30日捐助訂戶郵封寄瑞典, 封背銷紫色九江書信館橢圓形日戳, 另一旁蓋2月2日法國郵船paq/ fr. No. 6 八角型日戳, 信封面貼法國客郵 "Chine" 25 仙票, 銷2月1日上海法國客郵日戳, 另蓋相同日戳於旁. 少見及保存良好的捐助訂戶國際郵封.

HK\$15,000-20,000



Kewkiang - contd.

### **OFFICIAL MAIL**



5177

5176 ⊠

1894 (28 Aug.) opened-out stampless envelope to Shanghai from the Municipal Council, Kewkiang bearing a good strike of the oval "KEWKIANG/PAID/LOCAL POST" oval in purple with a fine strike of the Kewkiang Local Post dated oval on the reverse, a faint strike of Shanghai Local Post c.d.s. (30.8) and the postman's pencil delivery characters; there is a small repair at the top of the flap on the reverse. Fine and scarce.

An early date of use of the Paid handstamp, the earliest recorded date being in August. Photo

1894年8月28日九江市議會寄上海無票破剖公務封, 蓋雙圈橢圓形紫色 "九江書信館郵資已付" 戳, 封背蓋橢圓形紫色九江書信館日戳, 另有模糊的8月30日上海書信館到達戳及郵務員鉛筆手寫派遞記錄, 封背信舌上端有微小修補. 罕見及保存良好. 在1894年8月蓋"九江書信館郵資已付" 戳是極早期之使用例.

HK\$8,000-10,000

5177 ⊠

1896 (12 Nov.) stampless *Gunzburg* envelope to Shanghai "*Per S.S. 'Kiangfoo*" bearing a good strike of the local "KEWKIANG/PAID/LOCAL POST" handstamp in mauve and, on the reverse, a fine strike of the Kewkiang Local Post oval datestamp in the same colour along with Shanghai Local Post c.d.s. (14.11), the postman's pencil delivery characters and a superb and complete wax seal of bilingual "LOCAL POST/KEWKIANG".

Clean and fine. A delightful cover and very late use of official mail and possibly the latest use of the Paid handstamp. Photo

1896年11月12日九江經由輪船遞送上海無票公務封,蓋雙圈欄圓形褐紫色"九江書信館郵資已付"戳,封背蓋同色之九江書信館日戳及11月14日上海書信館到達戳,封舌上另有九江書信館火漆.是九江無票公務封的最晚期使用例.保存良好,罕見.

HK\$8,000-12,000

PROVENANCE:

Clarke Braly, May 1991

源流: 1991年5月Clarke Braly



### 1894 FIRST ISSUE

### Essay Proofs on Coloured Paper





5178

5179

5178 Dec. in grey-black on yellow-buff coloured paper, good to large margin; fine. Photo

1894年九江第一次版試樣票;一分,灰黑色印於淺黄色紙上,帶寬大邊紙.品相甚佳.

HK\$6,000-8,000

5179 D 1c. in grey-black on salmon coloured paper; good margins; without gum. Photo

1894年九江第一次版試樣票;一分,灰黑色印於粉紅色紙上,帶寬大邊紙,無背膠.

HK\$6,000-8,000

#### Die Proofs







5180

5181

HK\$8,000-10,000

5180 D lc. in black on claret coloured paper (42x52mm); fine. Photo

1894年九江第一次版試樣票;一分,黑色印於暗紫色紙上(42 x 52mm),品相甚佳.

5181 9 1c. in grey-black on red coloured surfaced paper (as used on red-band covers) (45x50mm); there is a vertical crease at left, well clear of the design. A desirable proof on

this paper. Photo

1894年九江第一次版試樣票;一分,灰黑色印於表面紅色紙上(與紅條封上的紙相同);除票左邊有些輕微皺痕外,這票的用紙效果相當令人满意,且圖案清晰,上品.

HK\$10,000-12,000

5182 1c. in orange-red on European cream paper (40x44mm); fresh and fine. Photo

1894年九江第一次版試樣票; 一分, 橙紅色印於歐洲奶黄色紙上 (40 x 44mm); 品相甚佳.

HK\$8,000-10,000



Kewkiang, 1894 First Issue - contd.

#### **Colour Trials**







5183 © 2c. red on thick yellow paper, perf.12 with typewritten "SPECIMEN" in black; there is a light internal crease, otherwise fine. Photo

1894年九江第一次版試色樣票; 二分, 紅色印於厚黄色紙, 齒孔十二度, 以打字機打上黑色"specimen"; 除了有微少摺痕外, 保存尚佳.

5184 D 2c. rose-red on thick emerald paper, perf.12 with typewritten "SPECIMEN" in red; there is a short crease at top. A colourful trial. Photo

1894年九江第一次版試色樣票; 二分, 玫紅色印於厚翠綠色紙, 齒孔十二度, 以打字機打上紅色"specimen"; 票上端有極微少摺痕. 色彩鮮麗的試色樣票.

5185 D 5c. grey-blue on thick yellow paper, perf.12 with typewritten "SPECIMEN" in red; with traces of gum. Photo

1894年九江第一次版試色樣票; 五分, 灰藍色印於厚黄色紙上, 齒孔十二度, 以打字機打上紅色"specimen"; 保留少量背膠.



WEIANG O

5186



5187

5188

5186 D 10c. slate on thick yellow paper, perf.12 with typewritten "SPECIMEN" in red; there is a pencil "7" on the reverse. Photo

1894年九江第一次版試色樣票; 拾分, 灰黑色印於厚黄色紙上, 齒孔十二度, 以打字機打上紅色"specimen"; 票背有鉛筆手寫 "7" 字.

HK\$5,000-6,000

HK\$5,000-6,000

HK\$5,000-6,000

HK\$5,000-6,000

5187 D 15c. red on thick yellow paper, perf.12 with typewritten "SPECIMEN" in red; there are a couple of light bends. Photo

1894年九江第一次版試色樣票; 十五分, 紅色印於厚黄色紙上, 齒孔十二度, 以打字機打上紅色"specimen"; 票上有三两處輕微彎曲.

HK\$5,000-6,000

5188 D 20c. slate on thick yellow-buff paper, perf.12 with typewritten "SPECIMEN" in black; with some gum. Photo

1894年九江第一次版試色樣票; 貳角, 灰黑色印於厚黄色紙上, 齒孔十二度, 以打字機打上黑色"specimen"; 留少量背膠.

HK\$5,000-6,000







5189

5190

5189 

40c. black on thick vermilion paper, perf.12 with typewritten "SPECIMEN" in red/black; unusually rich colours. Photo

1894年九江第一次版試色樣票; 肆角, 灰黑色印於厚朱紅色紙上, 齒孔十二度, 以打字機打上黑色/ 紅色 "specimen"; 色彩鮮麗.

HK\$5,000-6,000

5190 

40c. black on thick grey paper, perf.12 with typewritten "SPECIMEN" in gold; with some gum. The paper has a red hue to it and appears to be red paper with a grey wash print on both sides. An unusual and intriguing trial. Not the best colours to choose for clarity. Photo

1894年九江第一次版試色樣票; 肆角, 黑色印於厚灰色紙上, 齒孔十二度, 以打字機打上金色"specimen"; 保留部份原膠, 紙張呈紅色色調, 看起來本是紅色紙, 但兩面都以灰色蓋印. 一個不尋常和有趣的試色票, 為清晰起見, 相信這不是最好的顏色配搭.

HK\$6,000-8,000

#### **Issued Stamps**

5191 OB ½c. black on pink in a complete sheet of fifty cancelled by Kewkiang dated oval 1894 (10 Aug.) in purple, includes the variety *kiang* corrected by hand [34] and [39] plus other positional varieties

1894年九江第一次版,半分票全張五十枚,黑色印於粉紅色紙,全張蓋鎖1894年8月10日九江紫色橢圓形日戳,包含人手改正在位置[34]及[39]的"江"字欠點票,與其他的固定版式變異.

HK\$1,500-2,000

5192 ★ ■ ½c. red on yellow in a complete sheet of fifty without the *kiang* variety, with full original gum and fresh colour. A good sheet. Livingston 2

1894年九江第一次版, 半分票全張五十枚, 紅色印於黄色紙, 含"江"字欠點變體, 全背膠及色彩鮮麗. 保存完好.

HK\$600-800

5193 OB ½c. black on pink and ½c. red on yellow in a complete sheets of fifty both cancelled by Kewkiang oval dated 1894 (23 Oct.) in black; the ½c. black on pink includes the variety *kiang* corrected by hand [34] and [39] plus other positional varieties

1894年九江第一次版, 半分票全張五十枚两件, 黑色印於粉紅色紙和紅色印於黄色紙各一張, 都蓋銷1894年10月 23日九江黑色欂圓形日戳; 而黑色印於粉紅色紙那全張, 就包含人手改正在位置[34]及[39]的"江"字欠點票, 與其 他的固定版式變異.

HK\$2,000-2,400

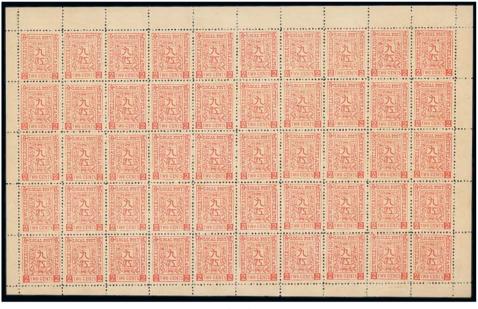
1c. black on European paper in a complete sheet of fifty, showing the positional varieties including the broken corner on [42] and [47]; hinge remainders and some age marks on the reverse

1894年九江第一次版,一分票全張五十枚,黑色印於歐洲乳黄色紙,包含固定版式變異的框角破版在位置[42]及[47];有貼痕及帶些年久產生的斑點.

HK\$1,000-1,500



Kewkiang, 1894 First Issue, Issued Stamps - contd.

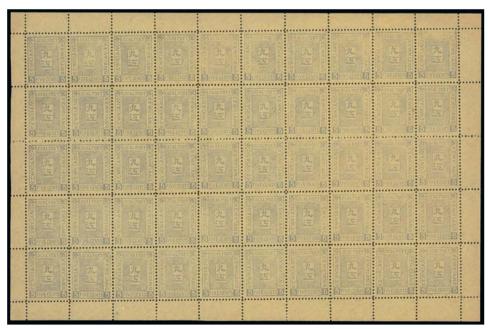


5195

5195 ★ ■ 2c. vermilion on European paper in a complete sheet of fifty showing the positional varieties, there is some minor ageing on the reverse. Livingston 4a. Photo

1894年九江第一次版, 二分票全張五十枚, 朱紅色印於歐洲乳黄色紙, 帶固定版式變異票, 在背面有些輕微的老化痕跡. 品相中上.

HK\$4,000-5,000



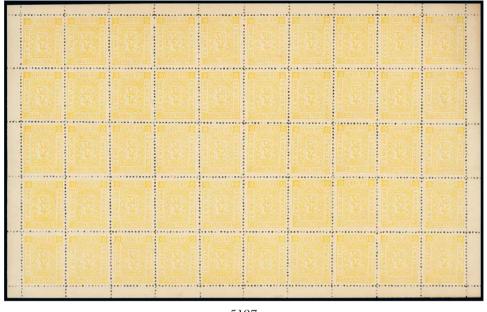
5196

5196 ★ B 5c. slate-blue on yellow-ochre in a complete sheet of fifty showing the positional varieties, with full original gum. Fine. Livingston 5. Photo

1894年九江第一次版, 五分票全張五十枚, 石板藍色印於赭黄色紙, 帶固定版式變異票, 原背膠. 保存完好, 品相中上.

HK\$5,000-6,000



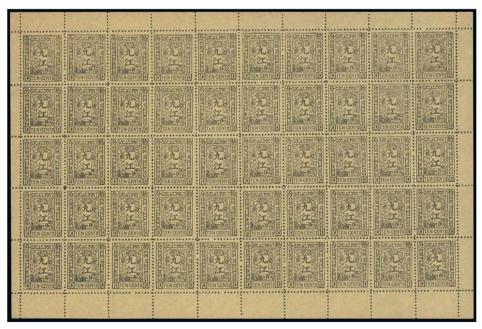


5197

5197 ★ ■ 6c. yellow on European paper in a complete sheet of fifty, unused; there are a couple of small perf. reinforcements in the margins. A fine and very scarce sheet. Livingston 6a. Photo

1894年九江第一次版, 六分票全張五十枚, 黄色印於歐洲紙, 新票; 邊紙齒孔位有幾處修繕外, 保存非常完好及罕有的全張.

HK\$10,000-15,000



5198

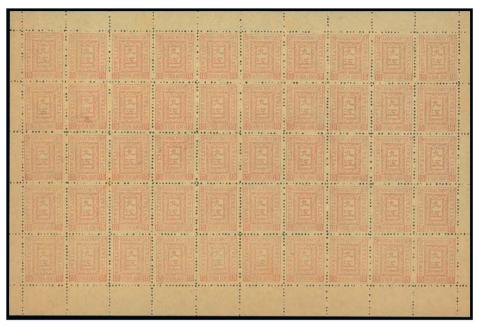
5198 ★ ■ 10c. black on yellow-buff in a complete sheet of fifty showing the positional varieties, with full original gum. Fine. Livingston 7. Photo

1894年九江第一次版, 拾分票全張五十枚, 黑色印於淡黄色紙, 帶固定版式變異票, 原背膠. 保存完好.

HK\$8,000-10,000



Kewkiang, 1894 First Issue, Issued Stamps - contd.

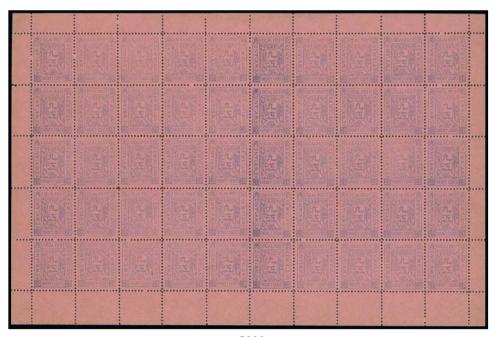


5199

5199 ★ ■ 15c. pale red on yellow-buff in a complete sheet of fifty showing the positional varieties including "5" for "15" [21], with full original gum. Fine. Livingston 8, a. Photo

1894年九江第一次版, 十五分票全張五十枚, 紅色印於淡黄色紙, 帶固定版式變異票包含位置[21]的"15" 錯為"5" 的變體, 原背膠. 保存完好.

HK\$8,000-10,000



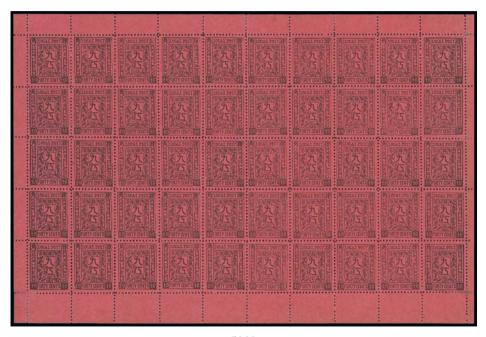
5200

5200 ★ ■ 20c. dull blue on pink in a complete sheet of fifty showing the positional varieties, with full original gum; note a marked uneveness of the printing ink. There are a couple of internal wrinkles, otherwise fine. Livingston 9. Photo

1894年九江第一次版, 貳角票全張五十枚, 藍色印於粉紅色紙, 帶固定版式變異票, 原背膠. 請注意印刷油墨有着明顯的不均勻性, 除另有些内部細微皺紋外, 整體品相良好.

HK\$12,000-15,000





5201

5201 ★ ■ 40c. black on rose-red in a complete sheet of fifty showing the positional varieties, with full original gum. There are some perf. reinforcements in the margins, otherwise an exceptionally fresh and fine sheet demonstrating very rich colours. Livingston 10. Photo

1894年九江第一次版, 肆角票全張五十枚, 黑色印於玫紅色紙, 帶固定版式變異票, 原背膠; 邊紙齒孔位有幾處修繕外, 整體色彩鮮麗, 保存良好, 上品.

HK\$15,000-20,000



Kewkiang, 1894 First Issue, Issued Stamps - contd.



5202

5202 ★ ■ 40c. black on rose-red variety **dramatic paper wrinkling** prior to printing, in an irregular block of eight, large part original gum; several perf. reinforcements. An attractive block and a scarce variety on this issue. Photo

1894年九江第一次版, 肆角票折白變體不規則八方連一件, 黑色印於玫紅色紙, 保留大部份原膠; 齒孔位有幾處修繕外, 實為罕見及極具收藏價宜的肆角變體方連票.

HK\$3,000-4,000

A selection of corner blocks of six with ½c. red on yellow 10c., 15c. and 40c. on native paper showing (in the margins) where the two or three original sheets were laminated together; also 2c. on European and second issue 1c. An interesting group. (36)

1894年九江第一次版特選邊角位六方連一組共36 枚票;包含半分票紅色印於黄色紙,加拾分,十五分及肆角票,六方連票 (在邊紙上)可見有兩張或三張邊紙壓在一起;另加二分印在歐洲紙及第二次版的一分六方連,很有趣味性的一組六方連票.

HK\$1,000-1,500

5204 ★ A collection on leaves which shows a wide range of shades of both ink and paper, ½c. black on pink with broken *kiang* (6) and bar replaced by hand (3), ½c. red on yellow with broken *kaing* (3), 1c. cut corner (2), 15c. "1" omitted (unused and used) and others. A good basic lot. (157)

1894年九江第一次版郵票册頁共157 枚; 包含各不同印刷色調及紙張, 黑色印於粉紅紙半分票帶 "江"字破版 (6) 及以人手修正(3), 紅色印於黄色紙半分票帶 "江"字破版 (3), 二分票帶圖案缺框角變異(2), 十五分票 (新及舊票) "15"中"1"字缺失變異等及其他. 整體品相中上, 敬請預覽.

HK\$5,000-8,000



#### 1894 SECOND ISSUE

#### **Proofs**



5205

5205 P ½c. die proof in black on European wove paper (25x30mm). Fresh and fine. Photo 1894年九江第二次版半分試模樣票, 黑色印於歐洲白紙上 (25 x 30mm), 少見, 保存完好, 上品

HK\$10,000-12,000







5207



5206 ® ½c. colour proof in black on grey-rose coloured paper, perf.12; there are a couple of small thin spots on the reverse. Scarce. Photo

1894年九江第二次版半分試色樣票,黑色印於灰玫紅色紙,齒孔12度,票背有些細小斑點.少見.

5207 ® ½c. colour proof in slate on orange-buff paper, with some traces of gum. Fine and scarce. Photo

1894年九江第二次版半分試色樣票,黑灰色印於淡橙色紙,保留小部份背膠.少見,品相中上.

HK\$3,000-4,000

HK\$2,000-2,400

5208 ® ½c. colour proof in slate on dull orange coloured paper, with typewritten "SPECIMEN" in black. A rare variation of these proofs and thought to be the only example with the Specimen overprint. Photo

> 1894年九江第二次版半分試色樣票, 黑灰色印於淡橙色紙, 以打字機打上黑色"specimen"; 此枚半分加蓋 "specimen" 樣票, 相信是存世孤品, 可遇不可求.

HK\$4,000-6,000



Kewkiang, 1894 Second Issue - contd.

### **Issued Stamps**

5209 ★B

½c. black on rose and ½c. light red on pale yellow each in a complete sheet of fifty showing the positional varieties; both sheets with gum, the second sheet with tone spotting. Livingston 11-12

1894年九江第二次版半分全張五十枚版票两件, 分別是黑色印於玫紅色紙, 及淡紅色印於淡黄色紙, 都帶固定版 式變異票及有背膠; 黑色圖案的版票帶有些斑痕. 整體品相中上.

HK\$3,000-4,000



Ex 5210

5210 ★ A collection on two pages with ½c. black on rose with shades and multiples including variety imperforate vertically on a single stamp [14] with left sheet margin; ½c. red on yellow with shades and partial offset on reverse. (45). Photo

> 1894年九江第二次版集郵册頁共45 枚票, 包含半分票黑色印於玫紅紙及其他色調, 與邊紙間漏齒變體票; 半分票 紅色印於黄色紙及帶不同色調,另有些沾印變異票,整體品相中上.

HK\$1,500-2,000

#### 1894 THIRD ISSUE

### Proofs of the Unissued Little Orphan Rock Design







5212

5211 ® 1c. in black on pink paper, with uncleared sky, (37x62mm). Fresh and fine and shows the edge of the sheet where the layers of paper had been laminated together. Photo

> 1894年九江第三次版未發行小孤山圖案一分試樣票,黑色印於粉紅色紙,天空為黑色 (37 x 62mm). 從紙邊可以看 見樣票紙張是由两三片紙壓制而成. 罕見.

HK\$8,000-10,000

5212 P 1c. in grey on yellow surfaced paper, with uncleared sky, (39x60mm); a couple of small corner creases, otherwise fine. Photo

> 1894年九江第三次版未發行小孤山圖案一分試樣票,灰色印於表面為黄色的紙,天空為黑色 (39 x 60mm). 除角位 有些小皺外, 品相中上, 罕品.

HK\$8,000-10,000



HK\$6,000-8,000

HK\$6,000-8,000







5213 5214 5215

5213 Delic. in slate-grey on surfaced, stout wove paper, (28x46mm); there are a couple of light creases and the ink is quite watery. Fresh. Photo

1894年九江第三次版未發行小孤山圖案一分試樣票, 灰黑色 (28 x46mm), 印色油墨較淡及有些小皺痕. 品相中上. HK\$5,000-8,000

5214 Dec. in lemon-yellow on cream wove paper, (35x46mm); small corner crease. Scarce. Photo

1894年九江第三次版未發行小孤山圖案一分試樣票, 檸黄色印於杏色布紋紙 (35 x 46mm), 票角位有小皺紋. 罕有品

5215 Delic. in orange-red on thin yellowish paper, (41x46mm); diagonal crease in the corner. Scarce. Photo

1894年九江第三次版未發行小孤山圖案一分試樣票, 橙紅色印於薄淺黄色 (41 x46mm), 票角位有斜向皺紋. 罕有

The paper is from a single sheet. Kewkiang often laminated several of these thin sheets together to make the paper more robust

這票紙是來自單一薄紙. 九江會經常將幾片薄紙壓在一起, 使紙張變得更加堅固





Kewkiang, 1894 Third Issue - contd.

# Proofs of the Issued Little Orphan Rock Design







5216 Delic. the finished design in bluish grey on stout granite paper, (45x57mm); fine and scarce. Photo

1894年九江第三次版已發行小孤山圖案一分試樣票, 票圖案已完成, 藍灰色印於粗壯的花崗岩紙 (45 x57mm), 保存良好, 上品.

HK\$8,000-10,000

5217 Delian 1c. finished design in bluish grey on pale yellow coloured paper, (61x26mm), the top showing where two sheets of paper were laminated together. Fine. Photo

1894年九江第三次版已發行小孤山圖案一分試樣票, 票圖案已完成, 藍灰色印於淡黄色紙 (61 x 26mm), 上紙邊可視察出這枚樣票紙是由两片紙壓制一起而成.

HK\$8,000-10,000

5218 Delic. finished design in black on pink coloured paper, (30x56mm). Fine and attractive. Photo

1894年九江第三次版已發行小孤山圖案一分試樣票, 票圖案已完成, 黑色印於粉紅色紙 (30 x 56mm), 保存良好, 極具吸引, 上品.

HK\$8,000-10,000

#### **Issued Stamps**

5219 ★ B 1c. grey-black on European paper in a complete sheet of fifty with original gum. Livingston 13

1894年九江第三次版一分票全張五十枚, 灰黑色印於歐洲紙, 原背膠. 品相中上.

HK\$2,000-2,500



Ex 5220

5220 ★ 1c. black, a collection on page with some shade and positional varieties, also variety imperforate between stamp and sheet margin. (13). Photo

1894年九江第三次版一分票一組共13 枚, 包含不同色調及固定版式變異票, 另有邊紙與票之間漏齒票等, 整體品相中上.

HK\$1,000-1,200



### 1896 PROVISIONALS







5221

5222

5223

5221 ★ 1c. on 15c. light red on yellow variety "5" for "15" at left [21] in a horizontal pair with normal, part original gum. Livingston 15c. Photo

1896年九江加蓋改值票, 一分蓋於十五分的淺紅色印於黄色横雙連票, 左邊票帶"15"中"1"字缺失變異, 保留部份原膠.

HK\$1,200-1,500

5222 ★ 1c. on 15c. light red on yellowish variety surcharge both sides, unused with some gum, quite strong impressions both sides. Livingston 15a. Photo

1896年九江加蓋改值票,一分蓋於十五分的淺紅色印於黄色票,加蓋於正及背面變體,全新未用帶背膠,難得.

HK\$1,500-2,000

5223 ★ 1c. on 15c. light red on yellowish variety **surcharge both sides**, unused with some gum; the impression on the reverse is particularly heavy and that on the front showing broken "C". Livingston handstamp on the reverse. A very desirable example of this error. Photo

1896年九江加蓋改值票, 一分蓋於十五分的淺紅色印於黄色票, 加蓋於正及背面變體, 而背面加蓋的墨色特濃及有紅色L.F.L.小印, 正面 "c" 字破版, 全新未用帶背膠. 少見.

HK\$2,000-2,400







Ex 5224

An extensive unused collection on pages with various shades, multiples and surcharge varieties including ½c. on 20c. surcharge double (2) and surcharge double, one misplaced in pair with normal; 1c. on 15c. with "5" for "15" (2), double surcharge and surcharge printed both sides (2); 2c. on 6c. including surcharge in black on block of four on buff paper. A valuable study selection. (105). Photo

1896年九江加蓋改值票一組共105 枚新票; 有多種色調及加蓋變體票, 包含半分複蓋於貳角票(2), 雙連複蓋或加蓋移位; 一分蓋於十五分票的"15" 變為"5" (2), 複蓋及雙面加蓋變體(2); 二分蓋於六分票, 包括加蓋於黑色印於淺黄色紙四方連. 品類頗多, 為研究九江加蓋改值票提供良好的素材.

HK\$10,000-12,000

5225 O A selection of used with the set of three, each cancelled by Kewkiang Local Post dated oval for 1895 (3 Mar.) **the day of issue**, other values including 2c. on 6c. variety no stop in pair with normal. (10)

1896年九江加蓋改值票一組共10枚舊票;包含一套三枚,各銷1895年3日3日九江書信館橢圓形日戳,即加蓋改值票發行當日;其他有二分蓋於六分雙連票,其中一枚"CENT"之後漏 "" 變異等,品相中上.

HK\$1,000-1,500



Kewkiang - contd.

# **POSTMARKS**

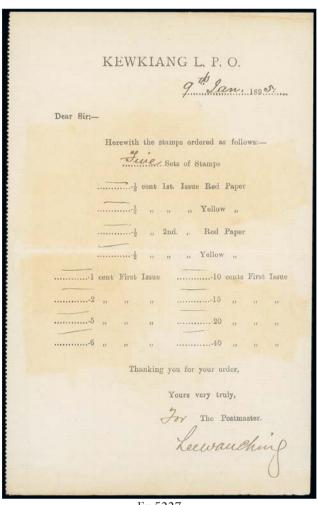
5226 €

A collection of the different dated ovals including 5c. and 6c. cancelled by 1894 (1 June) ovals in purple, used on the **day of issue**, other postmarks in different colours with either the small or large letters and with first issue 1c. in a complete sheet of fifty cancelled by 1894 (1 Nov.) oval in purple and shows the broken corner variety on [47] but not on [42]; 1c. corner block of nine dated 1897 (2 Jan.) including broken corner variety there is also by single-ring Kiukiang c.d.s. (rare). A good lot. (107)

九江商埠舊票一組共107 枚; 銷不同日期的書信館機圓形戳, 包括五分及六分票銷郵票發行日1894年6月1日紫色戳, 其餘有不同色調的郵戳, 及郵戳上帶大細字母與數字的差異; 第一次版一分版票, 銷1894年11月1日紫色機圓形戳, 版票上位置[47] (但不是[42]) 票的圖案角位有缺變異; 一分票角位九方連, 銷1897年1月2日戳, 方連票的底行中間一枚圖案角位有缺變異; 此外尚有銷罕見的單圈九江日戳, 內容豐富, 品相中上.

HK\$3,000-4,000

### POST OFFICE MAIL



Ex 5227

5227

1895 (9 Jan.) Kewkiang L.P.O. printed memo from the postmaster which noted that he enclosed five sets of stamps including both the first and second issue ½c. indicating that the first issue ½c. were available some six months after their issue. Also with a group of first issue ½c. bearing dates between June and October 1894. Photo

1895年1月9日九江書信館郵政總監回覆信件一通,應注意的是函內附有訂購的五套郵票,包括第一次版及第二次版的半分票,查第一版半分票發行半年後,到此時應已售罄,所以才趕印第二版的,但信內提及仍可出售,相信館內仍保留少部份又或回流品.另有一組第一次版半分舊票.蓋銷日期在1894年6月與10月之間.

HK\$8,000-10,000

The famous purchase of most of the original stock of first issue  $\frac{1}{2}$ c. stamps still left a sufficient supply of these at the post office.



### **COVERS**



5228

5228 ⋈

1894 (19 June) envelope to a sailor on U.S.S. Monocasy in Shanghai, "Care United States Consul" bearing both first issue ½c. cancelled by a single strike of the Kewkiang Local Post oval datestamp in purple, the reverse with Shanghai Local Post c.d.s. (22.6) and postman's delivery characters in blue crayon. Clean and fine. An early cover and scarce use of the first issue. Photo

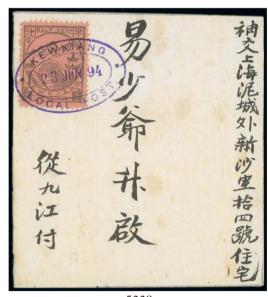
1894年6月19日由九江美國領事寄上海美國海軍人員信封, 貼第一版半分票两種色調各一枚, 銷紫色九江書信館 橢圓形日戳, 封背蓋6月22日上海書信館到達戳, 及郵務員鉛筆手寫派遞記錄. 保存完好的第一版半分票早期使用 封

HK\$4,000-5,000

PROVENANCE:

Major James Starr, September 1991

源流: 1991年9月Major James Starr



5229

5229 ⋈

1894 (23 June) newspaper wrapper to Shanghai bearing second issue ½c. black on dull rose, tied by a superb strike of the Kewkiang Local Post dated oval in violet with a faint strike of Shanghai Local Post c.d.s. (26.6). Philatelic but used on the recorded day of issue of the second print stamp. Photo

1894年6月23日寄上海新聞封套, 貼第二次版半分票, 銷紫色九江書信館橢圓形日戳, 及蓋有6月26日藍色上海書信館到達戳, 此件雖是集郵品, 但可貴之處是第二次版半分票的早期實寄例.

HK\$2,000-2,400



Kewkiang, Covers - contd.





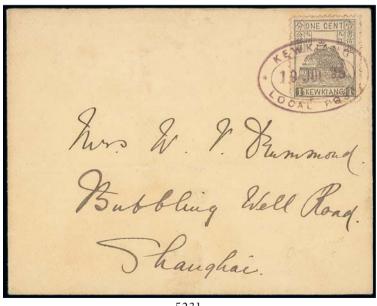
5230

5230 

1894 (July) two red band envelopes to Shanghai, the first (7 July) with 2c. orange-pink and the second (24 July) bearing 20c. blue on pink, both tied by Kewkiang Local Post dated oval and with the appropriate Shanghai Local Post c.d.s. on the reverse. Fresh. Philatelic. (2 covers). Photo

1894年7月寄上海紅條封两件,首件是7月7日寄出貼二分票及7月24日寄出貼貳角票,两票皆銷紫色九江書信館廳 圓形日戳,两封背都蓋有上海書信館到達戳,保存完好的集郵封,

HK\$3,000-4,000



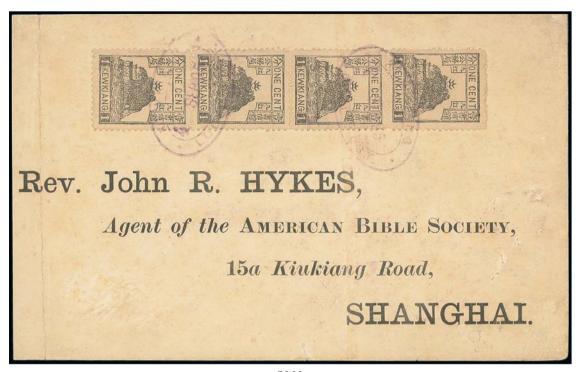
5231

5231 

1895 (19 July) envelope to Shanghai bearing third issue 1c. slate tied by a good strike of Kewkiang Local Post dated oval and, on the reverse, a light strike of Shanghai Local Post c.d.s. (21.7) and the postman's pencil delivery characters. A good cover. Photo

1895年7月19日寄上海封, 貼第三版一分票, 銷清晰紫色九江書信館橢圓形日戳, 封背蓋7月21日上海書信館到達 戳及郵務員鉛筆手寫派遞記錄. 品相中上.





5232

 $5232 \, \boxtimes$ 

1895 (4 Sept.) printed envelope to the American Bible Society bearing third issue 1c. strip of four tied by Kewkiang Local Post dated oval in purple, the reverse with a faint strike of Shanghai Local Post c.d.s. (9.9) and postman's pencil delivery characters; some light soiling. An attractive an unusual quadruple franking. Photo

1895年9月4日寄上海美國教會人仕信封, 貼第三版一分四連票, 銷紫色九江書信館機圓形日戳, 封背蓋9月9日不太清晰的上海書信館到達戳及有郵務員鉛筆手寫派遞記錄; 信封有少許污漬, 品相中上.

HK\$6,000-8,000

PROVENANCE:

Richard Canman, December 1988 Elling O. Eide, January 2014

源流: 1988年12月Richard Canman, 2014年1月Elling O. Eide



Kewkiang, Covers - contd.

## Late Use of a First Issue Half Cent



5233

5233 ⊠

1896 (18 Dec.) a large envelope registered to Shanghai bearing first issue ½c. red on yellow block of fourteen cancelled and tied by Kewkiang Local Post dated oval in purple with a fine strike of the boxed registered handstamp alongside numbered "534", the reverse with Shanghai Local Post c.d.s. (20.12) in red. There are two vertical folding creases, one which runs along the perfs. of the block of stamps.

A very interesting and late cover used shortly before the closure of the local post system, paying double postage of 2c. and registration of 5c. Also unexpectedly late use of the first issue ½c. stamp. Photo

1896年12月18日寄上海掛號大型信封, 貼第一次版半分票十四方連一件, 銷紫色九江書信館橢圓形日戳, 旁蓋紫色九江長框型掛號印, 並以手寫編號 "534", 封背蓋12月20日紅色上海書信館到達戳. 信封有摺痕, 其中一摺痕正處於方連票的齒孔位上. 在九江書信館郵政系統關閉前不久的趣味性晚期使用封, 貼付二分的雙重郵資和五分的掛號費, 也是第一版半分票的晚期使用例. 罕少, 品相中上.

HK\$18,000-22,000

For an 1895 cover from Ichang, see lot 5082



#### International Mail



5234

5234 ⋈

French Post Office: 1896 (5 Nov.) envelope to London bearing third issue 1c. tied by a light strike of the Kewkiang Local Post dated oval in mauve with France "Chine" 25c. tied by "SHANG-HAI/CHINE" (9.11) c.d.s. with a second strike alongside and indistinct red transit c.d.s., the reverse with further despatch oval, Shanghai Local Post c.d.s. (7.11) and London arrival (21.12). There is some light wrinkling and three oil patches from an old adhesive tape repair. Photo

法國客郵局: 1896年11月5日寄倫敦封, 貼第三版一分票, 銷紫色九江書信館髓圓形日戳, 旁貼法國客郵 "Chine" 25仙, 銷11月9日上海法國客郵局日戳, 旁有一枚模糊的紅色中轉日戳, 封背有九江書信館橢圓形調度日戳, 11月7日上海書信館中轉戳, 及12月21日倫敦到達戳. 信封有皺紋及有膠貼跡. 難得的商埠混貼封.

HK\$20,000-24,000



Kewkiang, Covers - contd.



5235

5235 ⊠

United States Post Office: 1894 (3 Oct.) envelope from the Municipal Council to England bearing 5c. and third issue 1c. tied by Kewkiang Local Post dated oval in purple with U.S. 1890-93 1c. Franklin and 5c. Grant (3) tied by "U.S. POSTAL AGENCY/SHANGHAI" duplex (9.10) with unframed "REGISTERED/NO.529", New York registration label and London registered transit c.d.s. (22.11); a fine array of backstamps with Shanghai Local Post (5.10) in blue, U.S. Shanghai duplex, San Francisco registered (7.11), New York registered (13.11) and Birkenhead arrival (23.11) c.d.s. There are a few faults at the top of this cover.

A stunning and delightful cover paying postage and registration. Photo

美國客郵局: 1894年10月3日九江市議會經美國寄英國Birkenhead 掛號封, 貼九江五分票及第三版一分票, 銷紫色九江書信館機圓形日戳, 另加貼美國1890-93年1仙一枚及5仙三枚, 銷10月9日上海美國客郵代理雙戳, 及無框紫藍色掛號印, 手寫編號為 "529", 封左邊貼美國紅色框掛號標簽, 編號4411, 封右蓋有11月22日倫敦掛號中轉戳; 封背有10月5日藍色上海書信館日戳, 10月9日上海美國客郵代理雙戳, 11月7日三藩市掛號日戳, 11月13日紐約掛號日戳及11月23日Birkenhead 到達戳. 本封郵路完整, 郵資符合, 是珍貴的九江書信館與美國客郵混貼票之掛號封, 極為難得的精品.

HK\$40,000-60,000

PROVANANCE:

H.B.R. Clarke, April 1953

源流: 1953年4月H.B.R. Clarke



# POSTAGE DUES

### 1895 Type I Overprint

5236 ★ A small unused selection with the set of four with some shades and varieties including misplaced overprint and 2c. with broken foot of "P", with some gum. Livingston D1-4.

(8)

1895年九江第一型加蓋欠資票: 新票一組8 枚, 包含全套四枚及不同色調票, 變體票含加蓋移位及二分的"P"字脚破版等, 保留部份原膠.

HK\$1,200-1,500

# 1896 Type II Overprint







5237

5237 ★⊞ Overprint in Red: 1c. slate in a block of four, unused with some gum. A good multiple. Livingston D5. Photo

1896年九江第二型加蓋欠資票: 紅色加蓋壹分四方連新票, 保留部份原膠. 品相中上.

HK\$2,000-2,400

5238 ★ Overprint in Black: ½c. to 40c. set of ten unused, some gum in places. A good set. Livingston D7-16. (10)

1896年九江第二型加蓋欠資票: 黑色加蓋由半分至肆角全套十枚新票,保留部份原膠. 整體品相中上.

HK\$1,000-1,200

5239 ★ — ½c. red on yellow variety **overprint inverted**, unused. Livingston D8a. Photo

1896年九江第二型加蓋欠資票: 半分倒蓋變體, 新票.

HK\$1,200-1,500

5240 ★ — 5c. bluish slate on yellow-buff variety **overprint inverted**, unused; hinge remainder. Livingston D11a. Photo

1896年九江第二型加蓋欠資票: 五分倒蓋變體, 新票, 有貼痕.

HK\$1,800-2,200

5241 ★ — An unused selection on page which includes the basic set of ten, 1c. with overprint in red (2), 5c. block of eight, 6c. block of four and some positional varieties. Ideal for further development. (33)

1896年九江第二型加蓋欠資票, 新票一組33 枚; 包括基本的全套十枚, 此外壹分紅色加蓋 (2), 五分票八方連, 六分票四方連及其他固定版式變異票等, 非常適合作進一步發展郵集的素材.

HK\$2,000-2,400



Kewkiang, Postage Dues - contd.

### 1896 Type III Overprint

A collection on pages which includes the basic set of ten, with some shades and positional varieties, 30c. block of four and a group of values used including 20c. pair cancelled 1895 (6 June) in red, this is believed to make the only known set. A good lot. Livingston D17-26

1896年九江第三型加蓋欠資票一組;包括基本的全套十枚外,有不同色調及固定版式變異票,四方連票;另有些不同面值舊票,包含一對銷1895年6月6日紅色戳的貳角票等.整體品相中上.

HK\$4,000-5,000

#### Covers



Ex 5243

5243 \to 1895 (23 July) a group of covers mailed from Nanking to Kewkiang bearing third issue \( \frac{1}{2} \)c. black on dull pink, 2c., 6c. and 20c. respectively; the first is a newspaper wrapper, the other three covers are red band covers. Philatelic, fine. (4 covers). Photo

1895年7月23日南京寄九江欠資郵件四件;分別貼第三版加蓋欠資票,半分票黑色印粉紅紙,二分,六分及二角票;第一件郵件是新聞封套,其餘三件都是紅條封.都屬集郵品,保存良好.

HK\$6,000-8,000



5246 ⋈



#### POSTAL STATIONERY

5244 \( \times \) \( \frac{1}{2}\)c. slate-blue, a group of unused cards displaying a range of shades of ink and card stock. With examples of setting I (3), setting II (no comma, 2) and setting III; good to fine. (6 cards)

九江半仙郵資明信片六件; 均是新片, 各片間的印刷色調有所不同. 為版式1 型 三件, 版式2 型(Kewkiang China 两字間無""號) 二件及版式3 型; 品相中上.

HK\$8,000-10,000



5245

5245 \to 1894 (2 Feb.) a local \( \frac{1}{2}c. \) card to Robert Binns cancelled by a good strike of the Kewkiang Local Post oval datestamp in purple; some age marks. The date of mailing is confirmed in manuscript on the reverse. This is the earliest recorded date of use of these cards. Card type II. Photo

1894年2月2日九江寄本埠Robert Binns 半仙郵資片, 銷紫色九江書信館橢圓形日戳; 有些因年久而出現的斑點. 郵寄日期已在片背的記述中確認. 這是此類郵資片的最早記錄使用例.

HK\$10,000-12,000



5246

1895 (12 May) ½c. card to Shanghai cancelled by Kewkiang local post oval datestamp in mauve, the reverse with faint Shanghai Local Post c.d.s. (14.5) and the postman's pencil delivery characters; light ageing. The datestamp shows the variety "2" inverted and overstruck by a strike of this number upright. Card type I. Photo

1895年5月12日寄上海半仙郵資片, 版式1型, 銷紫色九江書信館機圓形日戳, 片宵蓋模糊5月14日藍色上海書信館到達戳及郵務員鉛筆手寫派遞記錄. 郵戳内日子 "2"字本為倒排變異, 後再於其上重印上正確排向的 "2"字. 品相中上.

HK\$8,000-10,000



Kewkiang, Postal Stationery - contd.



5247

5247 \to 1895 (3 July) \( \frac{1}{2} \)c. card to the Swiss Consul in Shanghai cancelled by the Kewkiang Local Post dated oval in mauve. Clean. Card type III. Photo

1895年7月3日寄上海瑞士領事半仙郵資片, 銷紫色九江書信館橢圓形日戳, 保存良好.

HK\$6,000-8,000

PROVENANCE:

Charles Goodwyn, November 2001 Elling O. Eide, November 2014

源流: 2001年11月Charles Goodwyn, 2014年11月Elling O. Eide



5248

5248 

1895 (14 Aug.) ½c. card to **Hankow** bearing a fine strike of the Kewkiang Local Post dated oval in purple with a very good strike of Hankow Local Post c.d.s. (17.8) in blue in the top left corner. A good card with the arrival c.d.s. on the addresss side. Card type III. Photo

1895年8月14日寄漢口半仙郵資片, 版式3 型, 銷清晰紫色九江書信館橢圓形日戳, 片的左上角位蓋8月17日藍色漢口到達戳. 蓋銷戳與到達戳同蓋片的正面, 非常難得.

HK\$10,000-15,000

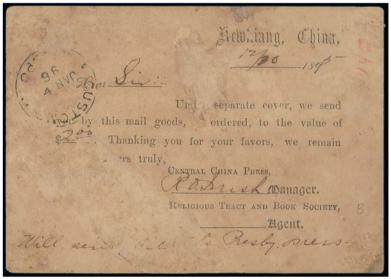
PROVENANCE:

Elling O. Eide, November 2014

源流: 2014年11月Elling O. Eide







5249

5249 ⋈

1895 (31 Dec.) printed ½c. card to Ningpo cancelled by a light strike of the Kewkiang Local Post dated oval in purple and, on the reverse, a very faint strike of Shanghai Local Post c.d.s. and a good strike of "CUSTOMS/NINGPO" c.d.s. (4.1) showing inverted "4" in the date. Heavily aged but thought to be the only such card through the Ningpo Customs post. Card type II. Photo

1895年12月31日寄寧波半仙郵資片, 版式2型, 銷紫色九江書信館機圓形日戳, 片背蓋模糊的上海書信館日戳及較清晰的1月4日寧波海關日戳, 在寧波海關戳中的"4"字倒排變異. 該片雖然頗為老化變色, 但相信是唯一由九江經寧波海關郵遞的九江郵資片, 仍然十分珍罕.

HK\$10,000-15,000



Kewkiang, Postal Stationery - contd.



5250

5250 \to 1896 (1 Mar.) \( \frac{1}{2} \)c. card to Shanghai cancelled by the Kewkiang Local Post dated oval in purple; the paper is aged and there are two tears on the right side. Card type III. Photo

1896年3月1日寄上海半仙郵資片, 版式3型, 銷紫色九江書信館橢圓形日戳; 該片有少許老化及右邊帶两處小破裂. 品相中上.

HK\$3,000-4,000



5251

5251 \to 1896 (31 Mar.) printed \( \frac{1}{2} \)c. card to **Wuhu** cancelled by Kewkiang Local Post dated oval in purple; addressed to the hon. sec. of the Customs Library, the message is from the Central China Press. Without arrival mark but a good card. Card type III. Photo

1896年3月31日寄蕪湖半仙郵資片, 版式3型, 銷紫色九江書信館橢圓形日戳; 該片由華中出版社 (Central China Press) 寄出. 雖然缺蕪湖到達戳, 然商埠之間的往來郵件仍被視為珍貴之物.

HK\$12,000-15,000



## **WUHU**

Further down the river on the south bank, some 250 miles from Shanghai, Wuhu was one of the smaller and lesser-known ports. Wuhu received open port status in 1879. It nurtured a thriving trade in rice, tea, wood and wild fowl as well as being an important centre for the dying of fabric.

Wuhu began receiving post from Shanghai around 1888, at which time post was probably handled by shipping agencies due to the lack of chop on covers from this period. The need for a postal service for Wuhu is evident in that, in 1894, foreign residents of Wuhu met to discuss the establishment of a local post, with Arthur Knight Gregson as the self-appointed Postmaster. The post office opened in 1894 (August 1) and the first issue of stamps were released in November of the same year. Following Kewkiang's contentious first issue, Wuhu released a set of stamps totalling \$1 with two ½c. values. It is generally felt that, unlike the early pioneers such as Little, Mr Gregson had profit in mind when issuing these sets. In a letter to Stanley Gibbons known he attempted to sell the stamps to the dealers, making sure to note the fact that he had no intention of printing further stamps.

It is to the great benefit of philately that Mr. Gregson could not tempt Stanley Gibbons into purchasing these stamps, and, as a result, they can now be enjoyed and appreciated for the genuine postal services that they represented.



Wuhu boats



## FORERUNNER MAIL

## **Incoming Covers**



5252

5252 

1891 (10 May) commercial envelope to Diercking in Wuhu bearing Shanghai 1890 5c. carmine-pink tied by a good strike of the "LOCAL POST/SHANGHAI" seal and, on the reverse, a good strike of Shanghai Local Post c.d.s. in blue.

A very scarce cover, thought to be only three covers from Shanghai to Wuhu during this forerunner period. Photo

1891年5月10日上海寄蕪湖封, 收件人為德康 (G.Diercking), 貼上海工部書信館雙龍五分票, 銷上海工部書信館中英文無日期戳, 封背蓋上海工部書信館藍色日戳. 蕪湖信館成立前由上海寄蕪湖的信件存世僅存三件, 此其一, 十分罕見.

HK\$6,000-8,000



## **SHANGHAI AGENCY**



5253

5253 ⊠

1896 (2 Dec.) Shanghai 1c. postal stationery envelope registered to Wuhu and uprated with 1c. and 2c. (2) with the red on white registration label alongside, cancelled by the circle of close horizontal bars in red and tied by the squared circle registration datestamp, the reverse with Shanghai Local Post c.d.s. in red. A fine and delightful cover, the additional postage paying the 5c. registration charge and is scarce. Photo

1896年12月2日上海一分郵資封掛號寄蕪湖,加貼郵資銀一分一枚及銀二分两枚,共銀五分掛號費,銷紅色圓形線條銷印戳及掛號戳,旁有紅黑两色上海掛號簽紙,封背蓋紅色工部日戳,保存完好,罕見之蕪湖掛號入口封.

HK\$4,000-5,000



Wuhu - contd.

# SUBSCRIBER'S MAIL

## Japanese Post Office



5254

5254 ⋈

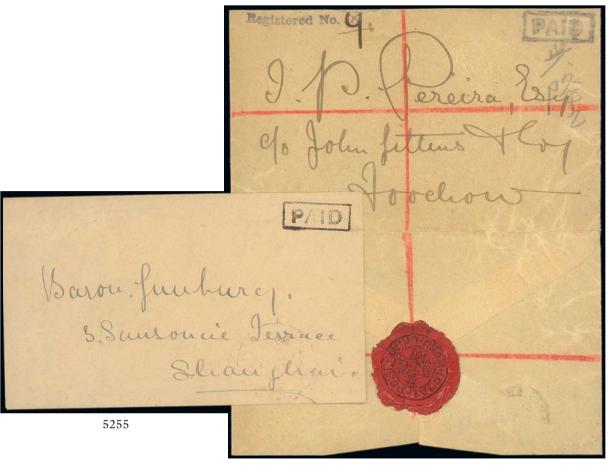
1896 (28 Apr.) envelope to U.S.A. bearing, on the reverse, a good strike of Wuhu China c.d.s. in black, the address side with Japan Koban 5s. tied by "SHANGHAI/I.J.P.O." c.d.s. (30.4), additional transit marks on the reverse with faint Shanghai Local Post (30.4) in black, Yokohama (4.5), San Francisco (26.5) and Cheston (28.5) arrival c.d.s. A good cover and very scarce. Photo

1896年4月28日寄美國捐助訂戶封,封背蓋銷蕪湖信局黑色英文日戳,信封面貼日本小判5 錢一枚,銷4月30日上海日本客郵局日戳,而封背另蓋4日30日黑色上海工部日戳,後5月4日經横濱,5月26日三藩市中轉,於5月28到達Cheston.非常罕見的蕪湖早期無票寄海外捐助訂戶封,經上海工部轉外國在華客郵局再轉遞海外.保存良好.

HK\$15,000-20,000



## OFFICIAL MAIL



5256

 $5255 \boxtimes$ 

1895 (20 Nov.) stampless *Gunzburg* envelope to Shanghai bearing a fine strike of the boxed "PAID" in black, the reverse with a good strike of Wuhu China despatch c.d.s., a very faint strike of Shanghai Local Post c.d.s. (23.11) and the postman's pencil delivery characters. Fine and very scarce. Photo

1895年11日20日蕪湖寄上海無票封, 蓋黑色長框型 "PAID" 戳, 封背蓋有圓形WUHU/ CHINA 調度日戳, 不清晰的 11月23日上海工部書信館到達戳及郵務員鉛筆手寫派遞記錄. 非常罕見, 保存完好.

HK\$8,000-10,000

5256 ⋈

1896 (c.) opened-out envelope registered to **Foochow** bearing a slightly worn strike of the boxed "PAID" handstamp in black, with straight-line "Registered No. 9", red crayon cross for registration and a complete red wax seal with a superb impression of "LOCAL POST/WUHU CHINA"; there is a faint and indistinct strike of Shanghai Local Post c.d.s. and the cover has been initialled just below the Paid handstamp.

A rare and desirable out-port cover. Photo

1896年寄福州掛號破剖封, 蓋較淡色的黑色長框型 "PAID" 戳, 及蓋掛號印一枚, 手寫編號為 "9", 信封面及底都以紅色筆劃十字線貫通全封, 封背有完整蕪湖信局紅色火漆; 及模糊的上海工部戳. 另外在PAID 戳下面鉛筆寫"興隆" 两字. 罕見的商埠寄商埠封.

HK\$10,000-12,000

PROVENANCE:

Clarke Braly, May, 1991

源流: 1991年5月Clarke Braly



Wuhu - contd.

### 1894 FIRST ISSUE

#### **Proofs**







Ex 5257 -

5257 D Imperforate Plate Proofs: ½c. to 40c. set of ten in horizontal pairs, 20c. is on gummed paper, others are ungummed. There are a couple of minor bends or creases. Photo

1894年蕪湖第一次版無齒試版票: 由半分至四十分全套共十對橫相連票, 只有二十分票帶背膠, 其餘票值無背膠. 票有些微皺. 品相中上.

HK\$6,000-8,000









Ex 5259

5258 D Imperforate Plate Proofs: A collection on pages with singles and multiples showing a good range of shades and on different papers with blocks of four with values to 6c., including corner blocks, and others with values to 40c. Some are on gummed paper. A very good lot. (52). Photo

1894年蕪湖第一次版無齒試版票: 集郵頁內單枚及連票共52 枚, 包含不同色調, 不同試版票用紙及票值至六分的四方連, 包括有角位方連票, 及票值至四十分的其他試版票. 整體品相中上. 敬請預覽.

HK\$12,000-15,000

5259 D Imperforate Plate Proofs: A selection on two pages in singles and multiples showing a selection of varieties including dramatic paper wrinkles on ½c. green (2) and 6c. block of four, ½c. with heavy inking giving the appearance of slight doubling, 6c. heavy inking on thin paper with the design clearly showing through to the reverse; some shades and minor positional varieties. (40). Photo

1894年蕪湖第一次版無齒試版票: 集郵頁內特選各式單枚或連票的變體試版票共40 枚, 包含二枚半分及六分四方連折白變體票, 半分栗重油墨印刷致輕度複印, 薄紙六分票上重油墨致完全透背變體; 另有不同色調及固定版式變異票等, 敬請預覽.

HK\$12,000-15,000



### **Issued Stamps**

5260 ★ □ 1c. ochre-brown in a complete sheet of one hundred, perf.11 of the second printing, with original gum; part of the lower left corner margin is missing. Shows the constant positional varieties. Livingston 3a

1894年蕪湖第一次版: 一分票, 褐棕色, 帶邊紙全張一百枚, 第二期印刷齒孔11 度, 保留原背膠, 左下角邊紙部份缺失, 另含有固定版式變異票. 品相中上.

HK\$1,000-1,500

5261 ★ ■ 6c. slate-grey in a complete sheet of one hundred, perf.11 of the second printing; without gum. Fine, showing the positional varieties. Livingston 6C

1894年蕪湖第一次版: 六分票, 灰綠色, 帶邊紙全張一百枚, 第二期印刷齒孔11 度, 無背膠. 品相中上.

HK\$4,000-5,000



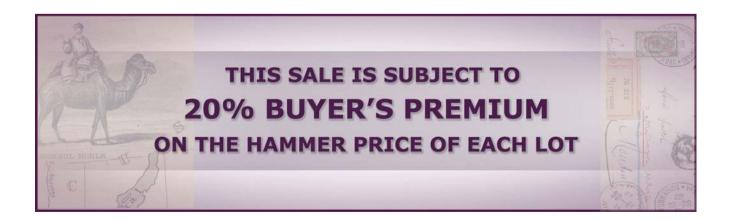


Ex 5262 -

A collection on pages with the different shades and perfs. of the two printings, some varieties including ½c. black with one row of vertical perfs. shifted 4mm right, ½c. green imperforate between stamp and side margins, 2c. imperforate between stamp and top margin, some blocks of four, 1c. brown block of four (used) with dramatic paper fold across the corner. (79). Photo

1894年蕪湖第一次版郵票共79 枚,包括不同色度與两期印刷而不同的鹵孔票,有些變體票包含半分黑色票鹵孔移位,半分綠色票邊紙與票間漏齒,二分票上邊紙間漏齒,及四方連票中的一分四方連(舊票)右下角折白等.整體品相中上,敬請預覽.

HK\$3,000-6,000





5264

Wuhu - contd.

## 1895 SURCHARGE WITH CHINESE CHARACTERS



5263

5263 ★ ½c. grey-black, second printing with the surcharge in black, without gum. Livingston 12C. Photo

1895年蕪湖中文面值加蓋票; 半分票, 灰黑色, 第二期印刷, 黑色加蓋, 無背膠,

HK\$1,000-1,200





Ex 5264

A collection on leaves with shades from both printings, ½c. black with surcharge in black, ½c. green variety imperforate between stamp and lower margin and imperforate between stamp and side margin (used), 6c. block of six showing two double rows of horizontal perforations, ½c. black in a block of four (used) the upper pair with the surcharge transposed due to shifted printing. A good lot. (47). Photo

1895年蕪湖中文面值加蓋票一組新舊票共47 枚;包括各色調及两期印刷票,半分票黑色及綠色栗漏齒,其一是舊票,六分六方連票有複齒變體,半分四方連舊票上两枚加蓋移位等.整體品相中上,敬請預覽.

HK\$6,000-8,000





Ex 5265 -

5265 ★ A selection with the variety **surcharge inverted** with the set (less 10c.) with some colour shades from the two printings with values to 40c. (2); good to fine. (16). Photo

1895年蕪湖中文面值加蓋變體票一組十六枚,含全套倒蓋 (缺十分票),包括不同色調及两期印刷,面值至四角(2枚);品相中至上.

HK\$5,000-6,000



# 1895 SURCHARGES



5266

52.66 ★ 5c. on 2c. orange-yellow variety imperforate between stamp and lower margin in a horizontal pair. Fresh and fine, Dougan 24b. Photo

1895年蕪湖改值票; 五分蓋於二分橫雙連票, 橙黄色, 票與下邊紙間漏齒變體. 印色鮮艷, 上品.

HK\$4,000-6,000

5267 ★ A selection with ½c. on 1c. surcharge in red (12) with shades and a block of four, includes the straight foot of "2" (5), 5c. on 2c. (3) plus a group of bogus surcharges. (9)

1895年特選蕪湖改值票一組; 紅色加蓋半分於一分票 (12), 有不同色調及一枚四方連, 包括平脚 "2" (5), 五分蓋於二分 (3) 及加一組私蓋票 (9). 整體品相中上.

HK\$2,400-2,800

#### 1895 SECOND ISSUE

5268 ★ A collection on pages with the basic set of ten, a few shades and blocks; also 1896 issue with Chinese characters with the basic set of ten with a few shades and multiples. Unused. (53)

1895年蕪湖第二次版新票共53 枚;包括基本的全套十枚外,有不同色調票及方連票;另有1896年加蓋中文面值票全套十枚外,再含其他不同色調票及連票.整體品相中上.

HK\$1,500-3,000

# 1896 SECOND ISSUE WITH CHINESE CHARACTERS









Ex 5269

5269 ★ A selection with the variety **surcharge inverted** with ½c. yellow, 1c., 2c., 5c., 6c., 15c. (2), 20c. and 40c. (2); part to large part original gum. (10). Photo

1896年蕪湖第二次版倒蓋變體票一組十枚;包括半分黄色,一分,二分,五分,六分各一枚,一角半两枚,二角一枚及四角两枚.整體品相中上.

HK\$4,000-6,000



Wuhu - contd.

### **POSTMARKS**









Ex 5270

5270 🔾

A collection on pages with a selection of the triple-ring datestamp in purple which includes a complete strike on two stamps; the Wuhu/China c.d.s. including an example dated 1894 (7 Aug.) on  $\frac{1}{2}$ c. green (the earliest recorded date), on second issue including 1c. and 40c. with inverted Chinese Surcharge and Wuhu Local Post including multiples. A good lot. (69). Photo

蕪湖郵戳一組共69 枚票;包括一枚完整三圈紫色日戳銷於两枚票上;半分綠色票銷發行首日1894年8月7日 "Wuhu/ China" 戳 (此郵戳最早使用例);第二次版蕪湖票有倒蓋一分及四角票,銷蕪湖信局戳及其他.研究蕪湖郵戳的理想素材.

HK\$3,000-5,000

### **COVERS**

### First Issue



Ex 5271

5271 

1894 (19 Nov.) two similar red band envelopes to Shanghai bearing 5c. and 10c. respectively, each well tied by the Wuhu Local Post c.d.s. in blue, each with Shanghai Local Post arrival (22.11) in blue on the reverse; good to fine. Early dates, philatelic. Photo

1894年11月19日寄上海两件相似的紅條封,分別貼蕪湖第一次版第一期印刷五分或一角郵資,均銷蕪湖信局藍色日戳,封背蓋11月22日的藍色上海工部書信館到達戳,早期由蕪湖信局寄出之集郵品,品相中上.

HK\$4,000-5,000





5272

5272 ⋈

1895 (19 Feb.) envelope registered to Shanghai bearing both ½c., 1c., 2c. and 5c. well tied by Wuhu Local Post c.d.s. in blue with straight-line "Registered No. 140" alongside, further despatch on the reverse along with Shanghai Local Post c.d.s. (21.1) in blue; vertical folding crease. Attractive and thought to be the earliest example of this registration handstamp. Photo

1895年2月19日寄上海掛號封, 貼蕪湖第一次版第一期印刷两枚半分栗, 一分, 二分及五分各一枚, 銷蕪湖信局日戳, 旁另蓋手寫編號 "140" 的橫排掛號印, 封背蓋有蕪湖同日期調度戳, 旁蓋1月21日藍色上海工部到達戳. 信封有些摺痕, 但是為這個橫排掛號印的最早期使用例.

HK\$3,000-5,000





Wuhu, Covers, First Issue - contd.



5273 

1895 (5 Mar.) envelope to Shanghai bearing second printing 1c. brown tied by Wuhu Local Post c.d.s. in dark blue with a further strike on the reverse along with a good strike of Customs Shanghai c.d.s. (8.3) and the postman's pencil delivery characters. An attractive, postally used cover which was unusually delivered by the Customs Post. Photo

1895年3月5日寄上海封, 貼蕪湖第一版第二期印刷一分票, 棕色, 鎖深藍色蕪湖信局日戳, 封背蓋另一枚相同的蕪湖信局日戳, 旁有3月8日上海海關到達戳, 及郵務員鉛筆手寫派遞記錄. 少見由上海海關派遞的郵政信封.

HK\$2,400-3,000



5274

5274 

1895 (7 Mar.) small red band envelope **to Kewkiang** bearing, on the reverse, ½c. green (2) and ½c. black (2) cancelled by the Wuhu Local Post c.d.s. in blue with a second strike alongside; there is a heavy central folding crease (some paper splitting) which avoids the adhesives. Pays double rate. Photo

1895年3月7日寄九江型紅條封, 封背貼蕪湖第一次版第一期印刷半分票綠色及黑色各两枚, 銷藍色蕪湖信局日戳, 旁蓋另一枚相同的蕪湖信局日戳, 信封中間有明顯摺痕(令到紙有破裂).

HK\$2,000-3,000





5275

5275 

1895 (20 July) envelope registered to Shanghai bearing first printing 6c. Prussian blue tied by the Wuhu China c.d.s. in black, registration number "327" in red ink and, on the reverse, further despatch, Shanghai Local Post .c.d.s. (22.7) in bluish. A fine cover paying the correct postage. Photo

1895年7月20日寄上海掛號封, 貼蕪湖第一次版第一期印刷六分票, 灰藍色, 銷蕪湖黑色 "Wuhu / China" 日戳, 左瑞有以紅墨水手寫 "掛號 / 327", 封背蓋另一相同黑色 "Wuhu / China" 戳, 旁蓋7月22日藍色上海工部到達戳. 信封保存良好.

HK\$4,000-6,000



5276

5276 

1895 (7 Aug.) envelope to Shanghai bearing 2c. yellow tied by a good strike of the Wuhu China c.d.s. in black, on the reverse, a further despatch c.d.s., faint Shanghai Local Post (9.8) and the postman's pencil delivery characters. The adhesive with some discolouration. Photo

1895年8月7日寄上海封, 貼二分票, 黄色, 銷較清晰蕪湖黑色 "Wuhu / China" 日戳, 封背另蓋相同黑色 "Wuhu / China" 調度戳, 8月9日上海工部到達戳及郵務員鉛筆手寫派遞記錄, 另二分票上有些變色.

HK\$2,000-2,400



Wuhu, Covers, First Issue - contd.



5277

5277 ⊠

1895 (29 Aug.) *Gunzburg* envelope registered to Shanghai bearing second printing 6c. slate-green tied by a good strike of the Wuhu China c.d.s. in black with a fine strike of the straight-line "Registered No. 367" at left, the reverse with a further despatch c.d.s., Shanghai Local Post c.d.s. (31.8) in blue, postman's pencil delivery characters and a complete red wax seal of the local post office (not clear). A good cover paying the correct rate. Photo

1895年8月29日寄上海掛號封, 貼蕪湖第一版第二期印刷六分票, 暗綠色, 銷蕪湖黑色 "Wuhu / China" 日戳, 左上端蓋手寫編號 "367" 的橫排掛號印, 封背蓋另一相同黑色 "Wuhu / China" 調度戳, 8月31日藍色上海工部到達戳及郵務員鉛筆手寫派遞記錄, 封舌上有 (不太清晰) 蕪湖火漆一枚. 保存良好.

HK\$4,000-6,000

# First Issue With Chinese Characters



Ex 5278

5278 ⋈

1895, two newspaper wrappers to Shanghai bearing ½c. black tied by Wuhu China c.d.s. (4.7) in black with Shanghai Local Post arrival (6.7); ½c. green tied by Wuhu China c.d.s. in black (4.8) with a second strike alongside and Shanghai Local Post arrival c.d.s. (6.8) in blue. Both are philatelic. Photo

1895年寄上海新聞封套两件; 第一件貼半分黑色票, 銷7月4日蕪湖黑色 "Wuhu / China" 日戳及7月6日上海工部到達戳; 第二件貼半分綠色票, 銷8月4日蕪湖黑色 "Wuhu / China" 日戳, 旁有另一 "Wuhu / China" 日戳及8月6日藍色上海工部到達戳; 两件皆集郵品.

HK\$2,000-2,400



## 1895 Surcharges





5279

5279 \to 1896 (2 Apr.) envelope to Shanghai bearing pair of \( \frac{1}{2} \)c. on 1c. tied by a light strike of Wuhu China c.d.s. and, on the reverse, further despatch, Shanghai Local Post (4.4) and Customs Shanghai (4.4) c.d.s. along with the postman's pencil delivery characters.

A rare cover bearing the surcharge stamps, especially desirable because it was delivered by the Customs Post. Photo

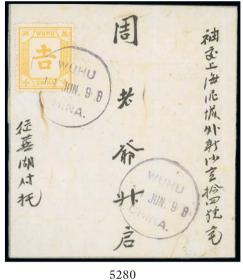
1896年4月2日寄上海封, 貼蕪湖半分蓋於一分票一對, 銷清晰蕪湖黑色 "Wuhu / China" 日戳, 封背蓋蕪湖黑色 "Wuhu / China" 調度日戳, 4月4日上海工部日戳及上海海關到達日戳, 旁有郵務員鉛筆手寫派遞記錄. 罕見貼蕪湖改值票的實寄封, 而由上海海關派遞的郵政信封, 更添珍貴.

HK\$8,000-12,000



Wuhu, Covers - contd.

#### 1895 Second Issue





Ex 5281

 $5280 \, \boxtimes$ 

1896 (11 June) newspaper wrapper to Shanghai beaing ½c. yellow tied by Wuhu China c.d.s. with a second strike alongside and, on the reverse, Shanghai Local Post c.d.s. (13.6); fine and philatelic. Photo

1869年6月11日寄上海新聞封套, 貼蕪湖第二版二分票, 黄色, 銷蕪湖 "Wuhu / China" 日戳, 蓋另一相同黑色 "Wuhu / China" 日戳, 套背蓋6月13日上海工部到達戳; 保存完好的集郵品.

HK\$1,000-1,500

5281 ⋈

1896 (11 June) two newspaper wrappers to Shanghai, each bearing ½c. grey-lilac, one with the additional Chinese characters, both wrappers are cancelled with Wuhu China c.d.s. in black with a second strike alongside and Shanghai Local Post c.d.s. (13.6) in blue on the reverse. Philatelic. (2 covers). Photo

1896年6月11日寄上海新聞封套两件;各貼蕪湖第二版半分票,淡紫色,其中一枚加蓋中文面值,皆銷蕪湖黑色"Wuhu / China"日戳及6月13日藍色上海工部到達戳;两件皆為當年集郵品.

HK\$2,000-2,400









5282 5283

5282 ⊠

1896 (11 June) red band envelope to Shanghai bearing 15c. rose-red with additional Chinese characters, tied by a light strike of Wuhu China c.d.s. with a second strike alongside and, on the reverse, Shanghai Local Post c.d.s. (13.6) in blue. Philatelic. Photo

1896年6月11日寄上海紅條封, 貼蕪湖第二版十五分加蓋中文面值票, 玫紅色, 銷蕪湖 "Wuhu / China" 日戳, 蓋另一相同日戳於旁, 封背蓋6月13日藍色上海工部到達戳; 集郵品, 保存完好.

HK\$2,400-3,000

5283 ⊠

1896 (11 June) red band envelope to Shanghai bearing 15c. rose-red with additional Chinese characters variety **surcharge inverted**, tied by a light strike of Wuhu China c.d.s. with a second strike alongside and, on the reverse, Shanghai Local Post c.d.s. (13.6) in blue. Philatelic, a scarce stamp on cover. Photo

1896年6月11日寄上海紅條封, 貼蕪湖第二版十五分倒蓋中文面值變體票, 玫紅色, 銷蕪湖 "Wuhu / China" 日戳, 蓋另一相同日戳於旁, 封背蓋6月13日藍色上海工部到達戳; 集郵品, 保存完好的變體票信封.

HK\$4,000-5,000



Wuhu, Covers - contd.

#### International Mail



5284

5284 ⋈

British Post Office: 1895 (5 Mar.) opened-out red band cover to England bearing first issue ½c. green (2) and 1c. brown tied by Wuhu Local Post c.d.s. in blue, with Hong Kong 10c. purple on red tied by Shanghai c.d.s. (7.3) with Hong Kong (12.3) and London (15-16.4) c.d.s.; some light soiling. A scarce cover which was used during the Sino-Japanese War. Photo

英國客郵局: 1895年3月5日寄英國破剖混貼封, 貼貼蕪湖第一版半分两枚及一分一枚, 銷藍色蕪湖信局日戳, 經上海再補貼香港10仙女皇票一枚, 銷3月7日上海英國客郵戳, 於3月12日香港蓋中轉戳, 於4月15-16日蓋倫敦到達戳; 信封有些少污染. 極為罕有的蕪湖寄海外混貼封.

HK\$25,000-30,000

PRIOVENANCE:

'Ming', March 1987

Charles Goodwyn, November 2001

源流: 1987年3月 "Ming", 2001年11月Charies Goodwyn





5285

5285 ⊠

Japanese Post Office: 1896 (1 July) envelope to Iowa bearing second issue 1c. cancelled by a very faint strike of the Wuhu China c.d.s. with Japan 5s. Koban alongside, both cancelled by "SHANGHAI/I.J.P.O." c.d.s. (2.7) and, on the reverse, another strike of the despatch c.d.s., Shanghai Local Post (2.7), Yokohama (9.7), Vancouver (21.7) and Iowa arrival c.d.s. The envelope was sliced open on the right side which has removed a piece of the Wuhu postage stamp. Photo

日本客郵局: 1896年7月1日寄美國愛荷華州 (Iowa) 混貼封, 貼蕪湖第二版一分票, 銷較模糊的蕪湖 "Wuhu / China" 日戳, 旁補貼日本小判5 錢一枚, 連蕪湖票一同銷7月2日上海I.J.P.O.日戳, 封背蓋有蕪湖 "Wuhu / China" 調度戳, 7月2日上海工部戳, 7月9日橫濱及7月21日温哥華中轉戳, 及美國愛荷華到達戳. 信封於右側開封時, 將蕪湖一分票的部份裁去. 品相中上.

HK\$10,000-15,000



5287 ®

Wuhu - contd.

### POSTAGE DUES

## 1895 First Issue



5286

5286 ® Imperforate Plate Proofs: 10c. orange-brown variety overprint inverted in a top right corner block of eight with types I (6) and type II (2). A fine block which is thought to be the largest of this value. Photo

> 1895年蕪湖第一次版加蓋欠資無齒試版票: 十分, 橙棕色, 右上角位八方連倒蓋變體票, 其中包含第一型加蓋6枚 及第二型2枚;保存良好,相信是這面值欠資票的最大方連.

HK\$8,000-10,000



Ex 5287



Imperforate Plate Proof: 15c. olive-green variety overprint type III inverted in a single and top margin pair, unused without gum. Includes positional variety broken "e" [93]. Livingston D8a. (3). Photo

1895年蕪湖第一次版加蓋欠資無齒試版票: 十五分第三型倒蓋變體票, 欖綠色, 單枚及帶上邊紙雙連票一件, 新票 無背膠, 含固定版式變異"e" 字破版票.

HK\$3,000-5,000

5288 ★ Overprint type I: A collection on page with values to 40c. (3) including ½c. with black overprint on second printing, other values with some shades representing the two printings. Livingston D1-11. (23). Photo

> 1895年蕪湖第一次版第一型加蓋欠資票: 一組共二十三枚, 包括有高面值四十分票三枚, 及第二期印刷半分黑色加 蓋票, 其餘尚有不同色調的两期印刷票等.

HK\$2,500-3,000









Ex 5290

5289 ★ Overprint Type II: A set on page, ½c. to 40c. with ½c. black, first printing overprint in black, other values with a couple of shades, generally good unused (18). Photo

1895年蕪湖第一次版第二型加蓋欠資票: 一組共十八枚, 面值由半分至四十分, 含第一期印刷半分黑色票黑色加蓋 紫, 及各帶不同色調的其他面值票等.

HK\$2,000-3,000

5290 ★ Overprint Type III: A selection with 1c. first printing, 2c. (2) and 10c. (2) from the second printing, Good unused. (5). Photo

1895年蕪湖第一次版第三型加蓋欠資票五枚; 含第一期印刷一分一枚, 第二期印刷二分两枚及十分两枚. 品相中上. HK\$1,500-2,500

This type of overprint is scarce and only appears on a few values

這種型的加蓋很少見,只出現在幾種的面值票上



5291



5292

5291 ★⊞ ½c. black, second printing variety **overprint type II inverted** in a block of four, two stamps showing the varieties broken "e" and broken "a", unused. Livingston D1B. Photo

1895年蕪湖第一次版第二期印刷欠資新票, 半分, 黑色, 第二型加蓋倒蓋變體四方連, 其中二枚帶 "e" 及"a" 破版變體, 品相中上.

HK\$2,000-2,400

5292 ★⊞ ½c. green, second printing variety **overprint type I inverted** in a left margin block of four, with gum. A good block. Livingston D3B. Photo

1895年蕪湖第一次版第二期印刷欠資票,半分,綠色,第一型加蓋倒蓋變體帶左邊紙及背膠四方連,保存完好. HK\$2,000-2,400



Wuhu, Postage Dues, 1895 First Issue - contd.



Ex 5293

5293 ★ ■ 10c. orange-brown, second printing, two blocks of twenty being the top two and bottom two rows of the sheet; complete settings of twenty, each block with overprint types I (6), type II (4) and type III (10); unused. Includes some positional varieties including broken "a" and "e", split "P" and some interesting markings in the margins. Scarce multiples. Livingston D8, a. Photo

1895年蕪湖第一次版第二期印刷加蓋欠資票;十分票,橙棕色,帶邊紙二十方連两件,一件是全張的上两行,另一是下两行,两方連票各含第一型加蓋6枚,第二型加蓋4枚及第三型加蓋10枚;另有些固定版式變體票,含破版"a"及"e"及裂開"P"等變異,其中一件二十方連邊紙銘文為"T十五張"是上海石印公司印刷工人之代碼.這两件二十方連均為存世僅有.

HK\$5,000-6,000

5294 

10c. orange-brown in blocks of four (4) from different overprint settings with types I (5), type II (5) and type III (6); also ½c. black with overprint in red block of six with types I (4) and 2 (2); unused. Includes broken "a" and "e" varieties. (22)

1895年蕪湖第一次版加蓋欠資新票,十分, 橙棕色, 四件來自三種加蓋型式的四方連, 含第一型5 枚, 第二型5 枚及第三型6 枚; 另有半分黑色票紅色加蓋六方連, 內含第一型加蓋4 枚及第二型加蓋2 枚. (共22枚)

HK\$2,000-3,000





95 Ex 5296

5295 ★ 20c. dull vermilion, second printing, variety **overprint sideways**, in a left margin horizontal pair, overprint type II, unused; centred a little high. Livingston 10c. Photo

1895年蕪湖第一次版第二期印刷欠資票,二十分, 玫紅色, 第二型垂直加蓋變體帶左邊紙雙連票,新票,品相中上.

HK\$2,000-2,400

5296 ★ A selection on page, each with the variety **overprint inverted** with some duplication to show both types I and II, with values to 40c. and some pairs with values to 6c. A good lot. (21). Photo

1895年蕪湖第一次版加蓋欠資票一組21 枚; 皆為倒蓋變體票, 包括高票值至四十分及一型及二型加蓋, 另有些面值至六分的雙連票, 不錯的一組加蓋欠資票, 值得留意.

HK\$8,000-10,000









- Ex 5297 ·

A selection showing various positional and other varieties including 20c. overprint sideways, paper folds on ½c. green and 10c., ½c. black with black overprint (2) one showing broken "D" the other with overprint misplaced and other values showing the overprint misplaced, values to 40c. showing broken "e" and broken "a"; mostly types I and II. A good lot. (34). Photo

1895年特選蕪湖第一次版加蓋欠資變體票一組34 校:包括二十分垂直加蓋,半分票及十分票折白;半分黑色加蓋於黑色票二枚,其中帶"D"破版及加蓋移位;另有其他面值的加蓋移位變體票及面值至四十分帶 "e"與 "a" 破版票等;多為第一型及二型加蓋,整體品相中上.

HK\$6,000-8,000

#### 1895 Second Issue







Ex 5299 -

5298

5298 ★⊞ 2c. green variety **overprint inverted** in a block of four, overprint type I, large part original gum. Livingston D15A. Photo

1895年蕪湖第二次版加蓋欠資二分票,綠色,第一型加蓋倒蓋變體四方連,保留大部份原膠.理想品相.

HK\$3,000-4,000

A group with the variety **overprint inverted** with ½c. violet pair with types I and II, 2c. green pair types I and II, one with broken "a" and "e", 5c. vertical pair type II, both broken "a" and "e", 10c. types II and III. 40c. (2), one with broken "a" and "e" (10). Photo

1895年蕪湖第二次版倒蓋變體欠資票一組10 枚: 包括半分票一對, 紫色, 第一及二型加蓋; 二分票一對, 綠色, 第一及二型加蓋, 其一帶 "a" 字破版; 五分直雙連票, 第二型加蓋, 两枚均帶 "a" 及"e" 字破版; 十分票, 第二及第三型加蓋; 四十分两枚, 其一帶 "a" 及"e" 字破版變體. 整體品相中上.

HK\$6,000-8,000



Wuhu, Postage Dues, 1895 Second Issue - contd.





—— Ex 5300 -

5300 ★ A group of varieties on page which includes 15c. missing "a" (2), a group showing the variety broken "a" and "e" with values to 40c. plus other. (19). Photo

1895年蕪湖第二次版變體欠資票一組19 枚: 包括十五分票缺 "2" 變體两枚; 另有面值至四十分票的有帶 "a" 及"e"字破版變體. 整體品相中上.

HK\$3,000-5,000

5301 ★ A collection on two pages with type I set of ten, type II set of ten and type III on 1c. (2) and 2c.; also ½c. violet overprint inverted, positional varieties including broken "a" and "e" (4) and some shifts of overprint or perforations. (44)

1895年蕪湖第二次版欠資票一組44 枚:包括第一型加蓋全套十枚,第二型加蓋全套十枚,第三型加蓋於一分两枚及二分一枚;另有半分紫色票倒蓋變體;固定版式變異包括"a"及"e"字破版變體4 枚,加蓋移位等.整體品相中上.

HK\$2,000-3,000

#### **Postmarks**

5302 O A collection of used showing the different postmarks with Wuhu Local Post with some multiples including 1c. brown block of four, 2c. yellow blocks of four and eight plus a few with Wuhu China c.d.s. Good to fine. (40)

蕪湖欠資舊票一組40 枚: 包含銷蓋不同蕪湖戳, 一分四方連蓋蕪湖信局戳; 二分四方連及八方連蓋蕪湖 "Wuhu / China" 日戳等, 品相中上.

HK\$1,000-2,000



 $5304 \; \boxtimes$ 

Covers





Ex 5303

5303 ⋈ 1895 (4 July) a group of covers from Nanking with first issue ½c. green on newspaper wrapper, 1c. brown, 6c. grey and 20c. dull vermilion on red band covers, each cancelled by Wuhu China c.d.s. Philatelic. (4 covers). Photo

1895年7月4日南京寄蕪湖欠資集郵品四件:包括貼第一版次半分欠資票新聞封套,三件紅條封分別貼一分,六分及二十分欠資票;均銷蕪湖"Wuhu / China"日戳.四件皆保存完好.

HK\$4,000-5,000



Ex 5304

1896 (11 June) two covers to Wuhu bearing second issue ½c. lilac on newspaper wrapper and 5c. green on red band cover, both cancelled by Wuhu China c.d.s. Philatelic. (2 covers). Photo

1896年6月11日寄蕪湖欠資集郵品两件: 貼第二次版半分欠資票新聞封套; 及貼五分欠資票紅條封, 均銷蕪湖 "Wuhu / China" 日戳. 保存完好.

HK\$3,000-4,000



Wuhu - contd.

#### 1897 P.P.C. OVERPRINT



Ex 5305

#### On Second Issue

5305 ★ A valuable collection on two pages, values to 40c. with some shades, 5c. block of nine, some misplaced perforations and overprint varieties; also with the overprint in red with values to 6c. (2) including 5c. in a corner block of six, one stamp with overprint inverted and ½c. violet pair with additional Chinese Characters. (44). Photo

1897年蕪湖第二次版加蓋P.P.C. 票一組44 枚; 面值包括高至四十分的不同色調票, 五分九方連, 齒孔移位及加蓋變體, 另有面值至六分(2 枚) 的紅色加蓋票, 内含五分角位六方連, 其中一枚為倒蓋變體, 及半分連票上再加蓋中文票值, 整體品相中上.

HK\$4,000-6,000

### On Second Issue With Chinese Characters

5306 ★ A collection on page with "P.P.C." above characters with values to 40c. plus 1c. block of four and 40c. block of six; "P.P.C." below characters set of ten plus two minor varieties. Unused. (30)

1897年蕪湖第二次版加蓋P.P.C. 帶中文票值新票一組30 枚; 面值包括高至四十分, 一分票四方連及四十分六方連; 中文票值加蓋於P.P.C. 之下全套十枚, 另加两枚輕度變異票. 整體品相中上.

HK\$2,000-3,000

#### On Postage Dues

5307 ★ A collection on page with the set of ten with some values showing both type I and II overprints. Livingston ND1-10. (17)

1897年蕪湖P.P.C. 加蓋於第一型與第二型的欠資票一組17 枚;包舌全組10 枚,某些面值票包含第一及第二型两種加蓋欠資票.

HK\$2,000-3,000



#### Covers



5308

5308 ⋈

1897 (31 Jan.) opened-out envelope to de Villard bearing ½c. pair (one with tear) with the overprint in red, cancelled by Wuhu China c.d.s. and, on the reverse, further despatch, Shanghai Local Post (1.2) and Customs Shanghai (2.2) used on the official opening day of the Imperial Post Office and the postman's pencil delivery characters.

The envelope had been used as a letter sheet and the message is offering to sell the Wuhu local post office stamps. A good cover and one of the very few which exist. Photo

1897年1月31日寄上海海關費拉爾破剖封, 貼紅色加蓋P.P.C. 半分票一雙, 銷蕪湖 "Wuhu / China" 日戳, 封背蓋同日期蕪湖 "Wuhu / China" 調度日戳, 旁分別蓋2月1日上海工部日戳及2月2日上海海關日戳, 另有郵務員鉛筆手寫派遞記錄, 同時2月2日亦為蕪湖信局為大清郵政所接收之日. 罕見及保存完好.

HK\$15,000-20,000



#### **NANKING**

Nanking has a prominent place in Chinese history having served as the capital for various dynasties and kingdoms dating from the third century. Conveniently situated in the Yangtze River Delta, some 200 miles from the sea, it lies between Chinkiang and Wuhu.

Nanking was at the heart of the First Opium War and ending the threat of British Invasion with the Treaty of Nanking (1842) that opened up Nanking and certain other cities as a Treaty Ports for foreign trade. A small community of missionaries and businessmen set up in Nanking as a result of these agreements.

The Shanghai Local Post Agency was established in Nanking in 1885, however, there is seemingly no evidence that Shanghai postage stamps were sold in Nanking. The Shanghai Local Post stayed in operation until Nanking established its own Nanking Local Post around 1896 with F.E. Meigs believed to be the postmaster.

The first stamps were released in 1896 after Shanghai was approached to supply some overprinted stamps. When the Shanghai Municipality proposed a 50% charge on face value for concessions, the Nanking postmaster sought a cheaper option - having stamps printed in Japan. Before this issue of stamps, handstamps reading "PAID" or "TO PAY" were used.

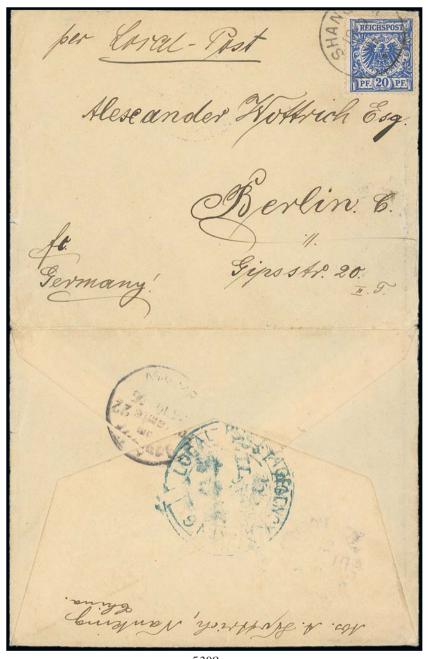


Nanking the porcelain tower

# SPINK CHINA

# **AGENCY MAIL**

German Post Office



5309

5309 ⊠

1895 (Sept.) opened-out envelope to Berlin "per Local-Post" bearing German 20pf. Eagle tied by a good strike of Shanghai c.d.s. (19.9) and, on the reverse, a fair strike of the large garter "LOCAL POST AGENCY NANKING" struck in grey-blue with indistinct arrival c.d.s. (26.10). Photo

1895年9月南京經上海工部及上海德國客郵局寄德國柏林破剖封, 貼德國鷹票20 芬尼, 銷9月19日上海工部戳, 封 背蓋較模糊藍色南京書信館中英文戳及10月26日德國到達戳. 保存完好, 少見的南京發行郵票前的國際封.

HK\$15,000-20,000

PROVENANCE:

Beckeman Collection, 2001

源流: 2001年Beckeman Collection



Nanking, Agency Mail - contd.

Japanese Post Office



5310

5310 ⋈

1888 (Mar.) opened-out envelope to U.S.A. bearing Japan 5s. Koban tied by a part strike of the cork *propeller* postmark with "I.J.P.A./SHANGHAI" c.d.s. (28.3) alongside partly overstruck by Yokohama (4.4) transit c.d.s.; the reverse with a superb strike of the large garter "LOCAL POST AGENCY NANKING" postmark in grey-turquoise with Shanghai Local Post (20.3), San Francisco (22.4) and Columbus arrival (23.4) c.d.s.

A magnificent and highly desirable cover with such a fine strike of the Nanking postmark. Photo

1888年3月南京寄美國破剖封, 貼日本小判5 錢, 銷木制螺旋戳及3月28日上海日本IJ.P.O. 客郵戳, 而4月4日的横濱中轉戳部分覆蓋於IJ.P.O. 的戳上; 封背蓋有十分清晰及完整的大型藍色南京書信館中英戳, 3月20日上海工部日戳, 4月22日三藩市中轉戳及4月23日Columbus 到達戳. 這是一個保存良好而備受青睞的南京早期商埠國際封, 並有著如此精美的南京郵戳, 相信是存世品相最佳者.

HK\$50,000-80,000

PROVENANCE:

Richard Canman, December 1988 Wei-liang Chow, November 1896

源流: 1988年12月Richard Canman, !896年11月周煒良





5311

5311 ⋈

1889 (Dec.) Japan 2s. international postal stationery card to U.S.A. "via S. Frisco" cancelled by a good strike of "I.J.P.A./SHANGHAI" c.d.s. (13.12) and the large garter "LOCAL POST AGENCY NANKING" postmark in grey-blue with Shanghai Local Post c.d.s. (13.12) in blue, Yokohama (19.12) and San Francisco (9.1) transit c.d.s. A couple of small corner faults but an attractive card printed in a very deep colour with a fine strike of the Nanking postmark. Photo

1889年12月日本2 錢國際郵資片自南京經三藩市寄美國, 銷12月13日上海日本I.J.P.O. 客郵戳, 及藍色南京書信館中英戳, 下端蓋12月13日藍色上海工部日戳, 12月19日橫濱日戳及1月9日三藩市中轉戳. 片的角位雖然有摺, 但這片印色潤厚, 尤為難得蓋有頗清晰的南京書信館中英戳, 少見.

HK\$20,000-24,000

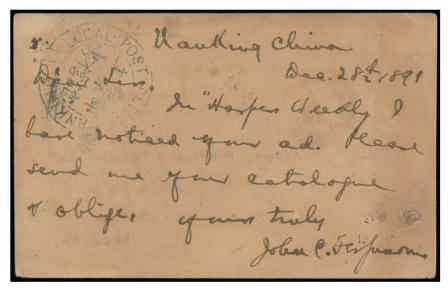


Bridge of Nanking



Nanking, Agency Mail, Japanese Post Office - contd.





5312

5312 ⋈ 1891 (28 Dec.) Japan 2s. international postal stationery card to U.S.A., written from Nanking and cancelled by Nagasaki (4.1) c.d.s. and the small triangular "NA/SHIP" paquebot handstamp, with Yokohama (7.1), San Francisco (22.1) c.d.s. and, on the reverse, a fair strike of the large garter "LOCAL POST AGENCY NANKING" postmark in greyblue. Light even soiling.

An interesting and scarce card from the Nanking local post but not travelling via Shanghai. Photo

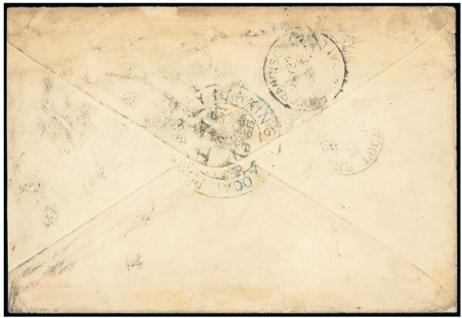
1891年12月28日日本2 錢國際郵資片自南京寄美國, 銷4月1日長崎日戳, 旁有小型三角"NA/ SHIP" 船戳, 1月7日 橫濱日戳, 1月22日三藩市中轉戳, 片背蓋大型藍色南京書信館中英戳. 片雖然有些污染却充满趣味性的郵資片, 遞 自南京書信館却沒有經上海轉送出國外.

HK\$12,000-15,000



## United States Post Office





5313

5313 

1895 (May) envelope to Ohio "via San Francisco" bearing 1892-94 15c. Clay tied by a good strike of "U.S. POSTAL AGENCY/SHANGHAI" duplex (4.5) and, on the reverse, a light strike of large garter Nanking agency postmark in blue, a light strike of Shanghai Local Post (2.5) and San Francisco transit (27.5); some minor peripheral soiling.

A very unusual triple rate franking used during the Sino-Japanese War. Photo

1895年5月南京經三藩市寄美國俄亥俄封, 貼1892-94年美國15 仙票, 銷5月4日上海美國郵政代辦戳, 封背蓋不太清晰的藍色南京書信館中英戳, 5月2日上海工部日戳, 5月27日三藩市中轉戳; 品相尚可. 在中日甲午戰爭期間貼用三倍郵資的特殊商埠實寄封.

HK\$30,000-40,000



Nanking, Agency Mail, United States Post Office - contd.



5314

5314 ⊠

1895 (Oct.) opened-out envelope to Nebraska bearing 1892-94 5c. Grant tied by "U.S.POSTAL AGENCY/SHANGHAI" duplex (23.10) with a good strike of unframed "U.S.CHARGE/TO COLLECT 10 CENTS" in black with a large manuscript "T" in black ink and, on the reverse, a fair to good strike of the large garter Nanking Agency postmark in grey-blue, a faint strike of Shanghai Local Post (20.10), San Francisco (2.11) over the Nanking postmark and Cucton arrival (25.11). Some light soiling and reinforced edges. A late cover from the Nanking Agency and unusual underpaid mail. Photo

1895年10月南京寄美國内布拉斯加州 (Neberska) 破剖封, 貼1892-94年美國5 仙票, 銷10月23日上海美國郵政代辦戳, 旁蓋無框 "U.S. Charge/ to Collect 10 Cents" 戳及手寫黑色 "T"字, 封背蓋大型藍色南京書信館中英戳, 其上覆蓋有11月2日三藩市中轉戳, 10月20日上海工部日戳, 及11月25日Cucton 到達戳. 信封有少污染及信封邊位有修繕. 難能可貴的是此乃上海書信館南京代辦之晚期實寄封.

HK\$26,000-30,000

This cover was not routed via Japan, accounting for a higher postage charge

# SPINK CHINA

## LOCAL POST

### **Internal Mail**



5315

5315 ⊠

1896 (4 June) opened-out Hall & Holtz envelope registered to Nanking bearing a fine strike of the "PAID" handstamp in red. Shanghai Boxed registered handstamp with printed number and a faint strike of Shanghai registered squared circle datestamp on the reverse along with Nanking Local Post bilingual dated oval (27.6) in purple. Redirected back to Shanghai with another Nanking Local Post bilingual dated oval (8.7) on the reverse, the address side with boxed "Registered/No. .../NANKING" handstamp in purple with ink number "564" with a further, inadequate strike alongside, Shanghai Boxed registered handstamp with printed number and Shanghai registered squared circle datestamp (26.6).

A highly desirable and much travelled cover bearing this unique combination of postmarks. Photo

1896年6月4日上海福利公司寄南京掛號破剖封,蓋紅色無框 "PAID" 印,另蓋有黑色上海長框型帶號碼掛號戳,封 背蓋外方內圓6月4日上海掛號日戳,旁蓋6月27日南京書信館紫色橢圓形中英文日戳,因故遞返上海而蓋另一7月 8日南京書信館紫色中英文日戳,在封面蓋有手寫編號 "564" 的南京紫色長框型掛號戳,及6月26日外方內圓上海 掛號日戳. 這封罕見而帶有獨特郵戳組合及返遞掛號實寄封,為集郵家不可錯過之珍品.

HK\$40,000-50,000

PROVENANCE:

Richard Canman, December 1988 Charles Goodwyn, November 2001

源流: 1988年12月Richard Canman, 2001年11月Charles Goodwyn



Nanking, Local Post - contd.

#### **British Post Office**



5316

5316 

1896 (9 July) Shanghai 2c. stationery newspaper wrapper to Germany bearing, on the reverse, a good strike of the "NANKING LOCAL POST" bilingual oval datestamp in purple, the wrapper has been cancelled by Shanghai Local Post c.d.s. (10.7) with Hong Kong 5c. blue alongside tied by Shanghai (10.7) c.d.s. An attractive combination. Photo

1896年7月9日寄德國的上海二仙郵資新聞封套, 背面蓋南京書信館紫色機圓形中英文日戳, 封套正面在二仙郵資 旁加貼香港5 仙票, 銷7月10上海中轉日戳, 極具吸引力的混貼南京商埠郵件.

HK\$25,000-30,000



#### German Post Office



5317

5317 ⊠

1896 (29 May) envelope to Bavaria, "Germany Local Post" bearing a fine strike of the "NANKING LOCAL POST" bilingual dated oval in purple with German 20pf. Eagle tied by Shanghai c.d.s. and, on the reverse, Shanghai Local Post, Hong Kong (9.6) and Regntzlosau arrival (12.7) c.d.s. Slightly trimmed at foot, otherwise a fine cover and with the Nanking datestamp on the address side. Photo

1896年5月29日南京經德國客郵局寄德國Bavaria 封, 銷南京書信館紫色機圓形中英文日戳, 經上海德國客郵局補 貼德國20 芬尼票一枚, 銷上海日戳, 封背蓋有上海工部戳, 6月9日香港中轉戳及Regntzlosau 到達戳, 封底有修剪, 品相中上.

HK\$20,000-24,000

PROVANANCE:

Beckeman Collection, 2001

源流: 2001年Beckeman Collection



HMS Cornwallis and Squadron in Nanking



Nanking, Local Post, German Post Office - contd.



5318

5318 

1896 (23 July) German 5pf. postal stationery card uprated with 5pf., addressed to Germany and cancelled by Shanghai (25.7) c.d.s. with Oldesloe arrival (3.9) at left; faint Shanghai Local Post c.d.s. on the reverse. A good card uprated to the external postcard rate. Photo

1896年7月23日德國5 芬尼郵資片自南京寄德國, 銷南京書信館紫色橢圓形中英文日戳, 加貼德國郵資5 芬尼, 銷7 月25日上海日戳, 左下蓋9月3日德國Oldesloe 到達戳, 片背蓋糢糊的藍色上海工部戳. 使同德國5 芬尼國內郵資片, 再加貼5 芬尼票自南京寄海外, 存世僅見.

HK\$20,000-24,000



Nanking the Yangtze River Bridge poster

SPINK

Japanese Post Office



5319

5319 ⋈

1896 (1 Mar.) opened-out envelope to Ohio "via S. Francisco" bearing Japan 1894 Silver Wedding 5s. ultramarine (small tear) just tied by an indistinct strike of the I.J.P.A. Shanghai c.d.s. with a good strike of "NANKING LOCAL POST" bilingual oval datestamp in purple and, on the reverse, Shanghai Local Post, Yokohama (8.3) and San Francisco (27.3) c.d.s. An unusual combination. Photo

1896年3月1日南京經三藩市寄美國俄亥俄州破剖封, 貼日本1894年銀婚紀念5 錢票一枚, 銷上海I.J.P.O.日戳, 旁蓋南京書信館紫色橢圓形中英文日戳, 信封背面蓋上海工部日戳, 3月8日橫濱日戳及3月27日三藩市中轉戳. 少見, 保存尚佳.

HK\$20,000-24,000

PROVENANCE:

Richard Canman, December 1988

源流: 1988年12月Richard Canman



5320

5320 ⋈

1897 (1 Jan.) Japanese 2s. international postal stationery card to Iowa bearing a fair strike of the "NANKING LOCAL POST" bilingual dated oval in purple with the undated circular "NANKIN/LOCAL POST" cancellation; the card has been cancelled by an indistinct blue c.d.s. and there is an unreadable Shanghai Local Post c.d.s. in red in the lower left corner, also Yokohama (11.1) and San Francisco (6.2) c.d.s.; there is a horizontal fold along the foot of the card. An unusual and intriguing card which was used during the stamp issue period. Photo

1897年1月1日日本2 錢國際郵資片自南京寄美國愛荷華州 (Iowa), 銷較清晰南京書信館紫色機圓形中英文日戳, 及無日期南京書信館圓戳, 之前此片曾蓋銷一不清晰之藍色日戳, 左下角有十分模糊的紅色上海書信館日戳, 此外尚有1月11日橫濱日戳, 及2月6日三藩市中轉戳. 底部有左至右橫向摺痕. 在南京發行郵票期間使用的一張不尋常且有趣的郵資片.

HK\$15,000-20,000



Nanking - contd.

## 1896 FIRST ISSUE

## **Imperforate Plate Proofs**







5322

5321 ® 2c. grey-green in a horizontal pair across the interpanneau margin, with full original gum; there is a vertical crease in the margin between the proofs and internal wrinkle at right. A scarce positional pair. Photo

> 1896年南京第一次版二分無齒樣票, 灰綠色, 帶過橋橫雙連, 原背膠; 雖然樣票上有些摺痕, 但為少見的帶過橋橫雙 連樣票.

HK\$2,000-2,400

5322 <sup>®</sup> ⊞ 2c. dark green in a block of four, large part original gum; light vertical bend and a couple of faint age marks. Photo

1896年南京第一次版二分無齒四方連樣票,深綠色,保留大部分原膠;有些輕微垂直的摺曲及微斑.

HK\$4,000-5,000

# **Issued Stamps**





5324

5323

5323 ○ 1c. rose-red variety imperforate between vertical pair, cancelled by a central strike of undated "NANKIN/LOCAL POST" in purple; centred low and left and a couple of foxed perfs. A scarce variety which is not listed. Photo

> 1896年南京第一次版一分票, 玫紅色, 直雙連中縫漏齒變體, 銷紫色南京書信館英文無日期戳; 下邊及左邊齒位有 修繕. 罕見變體, 目錄未載.

HK\$2,400-3,000

5324 ★ 2c. dull green variety imperforate vertically in a horizontal pair, large part original gum; vertical crease between stamps and light ageing. Photo

1896年南京第一次版二分票, 淡綠色, 橫雙連中縫漏齒變體, 保留大部分原膠; 有些少垂直的摺痕及輕微老化.

HK\$2,000-2,400











Ex 5325

A small group of the variety **imperforate between stamp and margin** with ½c. grey, imperforate vertically with right margin, part original gum, thinned; 1c. rose-red, lower margin, large part original gum; 2c. dull green, lower margin, large part original gum, horizontal crease between stamp and margin; 3c. lower margin both large part original gum and used; 5c. left margin part original gum and used; 10c. right margin part original gum (thin) and used and lower margin used; plus a couple of other varieties. A very desirable group. (13). Photo

1896年南京第一次版變體郵票一組13 枚; 票與邊紙間漏齒, 半分, 灰色右邊紙漏

HK\$8,000-10,000

5326 ★ A collection on two pages with the basic set of eight (2) showing different shades plus the five different types of ½c. and 3c. in an interpanneau margin block of four. (25)

1896年南京第一次版郵票一組25 枚;基本半分至貳拾分不同色調全套八枚 (2) 外,另加五種不同型的半分票,及三分帶過橋四方連(25)等.

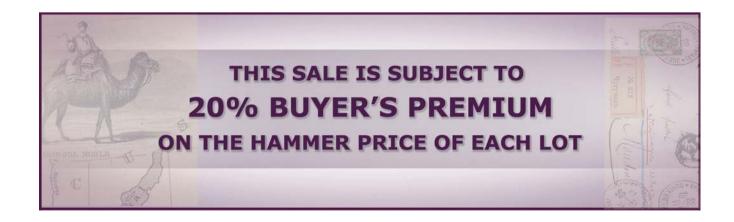
HK\$1,000-1,200

#### 1896 SECOND ISSUE

5327 ½c. chestnut in a small collection on two pages which includes a block of twenty five showing the five different types, some others including perforation shift varieties. Livingston 9. (33)

1896年南京第二次版半分票一組33 枚, 橙棕色,包含帶五種不同版式二十五方連一件, 另有齒孔移位變體票及其他, 品相中上.

HK\$1,000-1,500





Nanking - contd.

## 1896 THIRD ISSUE



Ex 5328

5328 ★ A small collection on page with set to 5c. (2, only one 4c.) and 5c. top right corner single variety **imperforate between stamp and top margin**, part to large part original gum. Livingston 10-15. Photo

1896年南京第三次版郵票一組,包括面值至五分票二套 (只一枚四分票),及五分上左角位帶上邊紙漏齒變體票一枚,保留大部分原膠.

HK\$1,200-1,500

## 1897 FOURTH ISSUE

1c. dull vermilion in a small group with blocks of four unused (2) plus used with a pair and block of four. Livingston 16. (14)

1897年南京第四次版一分新舊票一組14 枚, 包括新票四方連两件, 加舊票一對與四方連一件. 整體品相中上.

HK\$2,000-2,400

## **POSTMARKS**





- Ex 5330

5330 O A collection on two pages with the local post bilingual dated oval including 1896 (20 Sept.) on 5c. and 20c., used on the day of issue, plus a group cancelled 1896 (1 Oct.) which is thought to be the last day this postmark was used; circular Nankin Local Post in black or purple on stamps from the different issues including fourth issue 1c. (3). (27). Photo

南京舊票一組共27 枚; 含五分及貳拾分票蓋1896年9月20日南京書信館紫色橢圓形中英文日戳, 即第一次票發行首日; 有一組票銷1896年10月1日戳, 被認為是該戳的最後一天使用; 另外有銷黑色或紫色圓圈南京書信館無日期戳的各次版票, 包括第四次版一分票.

HK\$2,000-2,400



## **COVERS**





5332

5331

5331 ⊠

1896 (7 Oct.) newspaper wrapper to Shanghai bearing ½c. grey cancelled by undated Nankin Local Post in purple and, on the reverse, a fair strike of the bilingual oval datestamp in purple and Shanghai Local Post c.d.s. (10.10) in red. Fine. A good wrapper and possibly the earliest date of use of the undated postmark. Photo

1896年10月7日寄上海新聞封套, 貼半分票, 銷紫色圓圈南京書信館無日期戳及10月10日紅色上海工部日戳. 此封套可能是南京書信館無日期戳最早的使用例. 保存完好.

HK\$2,000-2,400

5332 ⊠

1897 (Jan.) newspaper wrapper to Shanghai bearing third issue ½c. orange-brown cancelled by circular Nankin Local Post postmark in purple and, on the reverse, a faint strike of the oval bilingual datestamp and a fine strike of Shanghai Local Post c.d.s. (17.1) in black. Fine, philatelic. Photo

1897年1月寄上海新聞封套, 貼第三版半分票, 橙棕色, 銷紫色圓圈南京書信館無日期戳, 在背面蓋模糊南京書信館 紫色橢圓形中英文日戳及1月17日黑色上海工部日戳. 保存完好的早期集郵品.

HK\$1,000-1,500



Nanking, Covers - contd.

#### International Mail



5333

5333 ⊠

German Post Office: 1896 (26 Dec.) German 10pf. postal stationery card to Yokohama bearing 1c. rose-red just tied by the circular Nankin Local Post postmark in purple with a light strike of the bilingual oval datestamp (day and month inverted), the card has been cancelled by German Shanghai c.d.s. (29.12) with a part strike of Shanghai Local Post c.d.s. (29.12) in red, and a part strike of the arrival c.d.s., the reverse with Kobe transit (3.1). An unusual and scarce card which is addressed to the German Consulate in Yokohama. Photo

德國客郵局: 1896年12月26日德國10 芬尼郵資片寄日本橫濱, 貼南京一分票, 銷紫色圓圈南京書信館無日期戳, 旁蓋南京書信館紫色橫圓形中英文日戳(其月日倒排), 德國郵資銷12月29日上海德國客郵日戳, 不完整的紅色12月29日上海工部日戳, 不完整的到橫濱達戳. 片背蓋1月3日神户中轉戳. 罕有的混貼寄海外德國郵資片, 尤其特別的是寄往橫濱德國領館事.

HK\$20,000-24,000

PROVENANCE:

'Ming', March 1987, Beckeman Collection, 2000

源流: 1987年3月 "Ming", 2000年Beckeman Collection



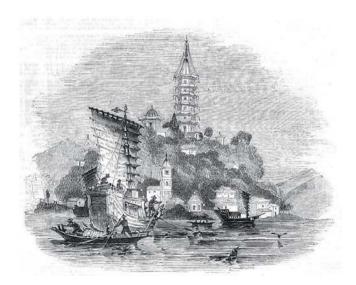
#### **CHINKIANG**

At 112 miles away, Chinkiang is the closest Port to Shanghai and it is also only 150 miles from the sea. It is not surprising that this was the third port to become independent from the Shanghai Local Post. The port is of importance strategically, situated on the junction of the Grand Canal and the Yangtze, its name literally translating as 'guarding the river'. Chinkiang first conducted trade for the British as early as 1864.

Prior to the establishment of the Chinkiang Local Post, mail through Chinkiang, as in other ports, was handled initially by the steamship agencies. Then, the Imperial Maritime Customs acted as agent for the Shanghai Postal System and as handlers of mail through Chinkiang until 1894.

Following this, Chinkiang arranged its own postal service through the Chinkiang Municipal Council, and with support from contacts at the Imperial Maritime Customs. R. A. De Villard of the Imperial Maritime Customs was employed to design, commission printing and write contracts for Chinkiang's first issues, a role which he seemingly undertook with great enthusiasm and determination. During 1894 De Villard designed the chops for Chinkiang, designed the first issue of Chinkiang stamps, had a trial 1c. block of four printed for approval (only to find them stolen) and suffered the misfortune of an outbreak of fire which burned the printing stones. Faced with such difficulties, De Villard was forced to print the first issue with the Tokyo Tsukiji Type Foundry Co. and this happened in a hurry, using the newspaper method of stereotyping. Although the original invoice stated a completion date of July 30, stamps did not appear for sale until August 6 1894 as part of an issue totalling only 28½c.

Unlike other Treaty Ports, which were accused of printing values that were not only for postal services, with such a low print run Chinkiang could certainly not be accused of this. Instead, critics focused on the great many varieties and errors that proliferated Chinkiang's issues. Either way, there can be no doubting their usage in the postal service.



Golden Island, Chinkiang



## **CUSTOMS POST**





5334

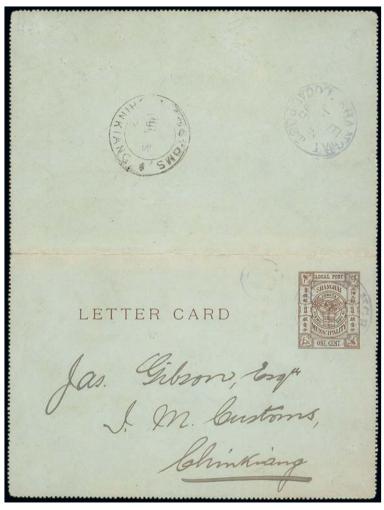
5334 ⊠

1893 (2 Sept.) Shanghai 1c. postal stationery cover to Chinkiang cancelled by circle of red bars struck in red and, on the reverse, company oval handstamp, Shanghai Local Post c.d.s. in red and a fair strike of "CUSTOMS/CHINKIANG" c.d.s. (4.9) in black; two vertical folding creases. An interesting cover which should have been delivered by the local post service, not the Customs post. Photo

1893年9月2日上海銀壹分市徽圖郵資封寄鎮江, 銷紅色圓形橫條戳, 片背有橢圓形公司章, 紅色上海工部日戳及9月4日黑色鎮江海關戳; 封有两度摺痕, 有趣味性的信封, 本應由工部書信館派遞而不該經由海關系統處理.

HK\$5,000-8,000





Ex 5335

5335 ⊠

1895 (3 July) Shanghai 1c. letter card to Chinkiang cancelled by Shanghai Local Post c.d.s. in blue with a second strike on the reverse along with a fair strike of "CUSTOMS/CHINKIANG" c.d.s. (5.7) in black. Also 1896 (10 Feb.) a similar 1c. letter card from Chinkiang to Shanghai "*Per 'Kiangkwan'*" cancelled by the arrival Shanghai Local Post c.d.s. in blue with a second strike on the reverse. A good pair of cards. Photo

1895年7月3日上海壹分市徽圖郵資封寄鎮江, 銷藍色工部日戳, 封背蓋另一相同藍色工部日戳, 旁蓋7月5日黑色鎮江海關戳; 另有一件寄於1896年2月10日的相似壹分郵資封, 由鎮江"經鎮江海關"寄上海, 到達時銷藍色上海工部日戳, 背面亦蓋相同的上海工部日戳. 两封均保存完好.

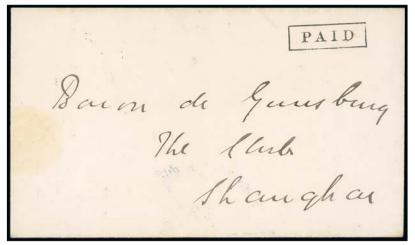
HK\$10,000-12,000



5337 ⊠

Chinkiang - contd.

## **OFFICIAL MAIL**



5336

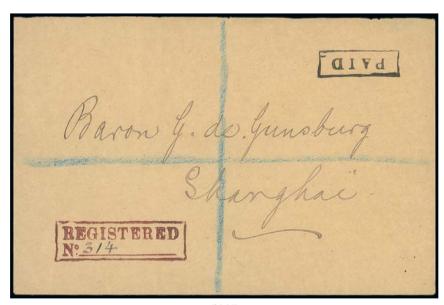
5336 

1894 (12 Aug.) Municipal Council envelope to Gunzburg in Shanghai bearing a superb strike of the boxed "PAID" handstamp in black and, on the reverse, the large 38mm "CHINKIANG/POSTAL SERVICE" c.d.s., Shanghai Local Post c.d.s. (13.8) in blue and the postman's pencil delivery characters. Fresh and fine.

The Chinkiang Local Post opened on 6th August 1894 and this is believed to be the earliest example of the Paid handstamp and Postal Service c.d.s. Photo

1894年8月12日鎮江市政府寄上海郵政公務封, 銷黑色長框型 "PAID" 郵資已付戳, 封背蓋38mm 大圓鎮江日戳及8月13日藍色上海工部到達戳, 及郵務員鉛筆手寫派遞記錄. 罕見及品相中上.

HK\$5,000-8,000



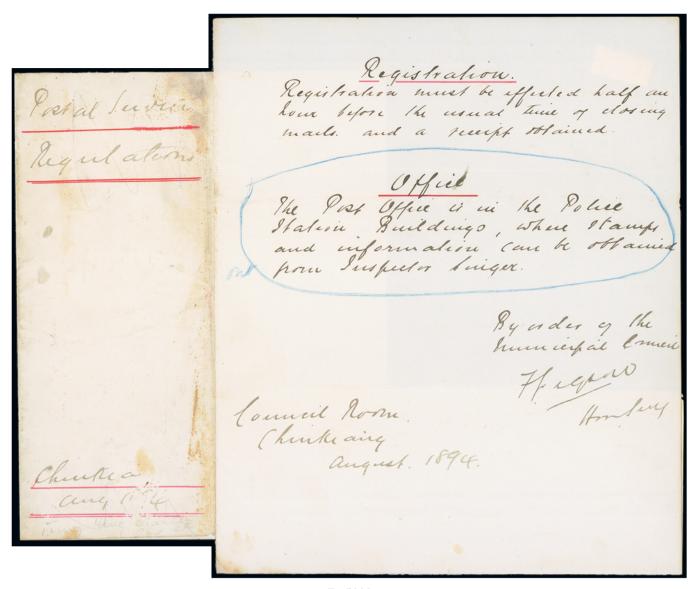
5337

1895 (26 June) manila *Gunzberg* envelope registered to Shanghai bearing a fine strike of the boxed "PAID" handstamp in black along with a superb strike of the boxed registered handstamp in red with number "314", the reverse with a superb strike of the 29mm double-circle Chinkiang Postal Service c.d.s. in black along with the postman's delivery characters. Fine and attractive. Photo

1895年6月26日寄上海掛號公務封, 銷黑色長框型 "PAID" 郵資已付戳, 封的左下端蓋紅黑色框型掛號戳, 帶手寫編號 "314", 封背蓋黑色雙圈鎮江日戳, 旁有郵務員鉛筆手寫派遞記錄. 少見及保存完好, 值得珍藏.



#### THE ESTABLISHMENT OF THE POST OFFICE



Ex 5338

5338

1894 (Aug.) the original manuscript document being "Postal Service Regulations" written on three sheets along with the covering wrapper which gives details of how the local post service was to operate. The final segment was to be removed, this reads, "Official. The Post Office is in the Police Italian Buildings, where stamps and information can be obtained from Inspector Singer" and is signed by F. Gregson.

A fine and important document. Photo

1894年8月手寫有關"郵政服務規章"文件一套共三張紙, 其中詳細介紹了鎮江書信館郵政服務的運作方式, 最後一部分將被刪除, 此處寫著"本郵局位於鎮江警察局建築中, 從Inspector Singer可以獲得郵票和資訊"並由F. Gregson 簽署. 保存良好的重要鎮江郵務文件, 極具歷史地位.

HK\$25,000-30,000

PROVENANCE:

Charles Dougan, November 1997

源流: 1997年11月Charles Dougan



5340

Chinkiang, The Establishment of the Post Office - contd.



5339

An official sheet bearing strikes of the different handstamps used in the Chinkiang Post Office with the large Chinkiang Postal Service c.d.s. dated 1894 (6 Aug.) and 1897 (1 Feb.) marking in manuscript red ink "Opened" and "closed" respectively, examples of the serif and non-serif lettered registered handstamps, Paid, To Pay and undated Chinkiang Postal Service bilingual postmark, all struck in purple; there is a vertical folding crease. A fine and desirable document. Also a small piece of paper bearing strikes of the 28mm double-ring Chinkiang Postal Service c.d.s. in purple dated 1894 (6 Aug.) and 1897 (1 Feb.) and marked in red ink "opened" and "closed". Rare and important and verifies the opening and closing of the Local Post Office. Photo

蓋了不同鎮江郵戳的郵局用紙一枚,所蓋的戳包括1894年8月6日及1897年2月1日大圓鎮江日戳,分别以紅墨手寫 "opened" 及"closed"; 有橫綠線及沒橫線的掛號戳樣本; "PAID" 及 "TO PAY" 戳及無日期鎮江中英文戳等; 紙上雖然有些摺痕, 但是絕對不會影響這份文件的重要性. 另有紙片上蓋两枚分別日期為1894年8月6日及1897年2月1日雙圈鎮江日戳, 旁有紅墨手寫 "opened" 及 "closed". 罕見及重要的郵史文件.

HK\$12,000-15,000



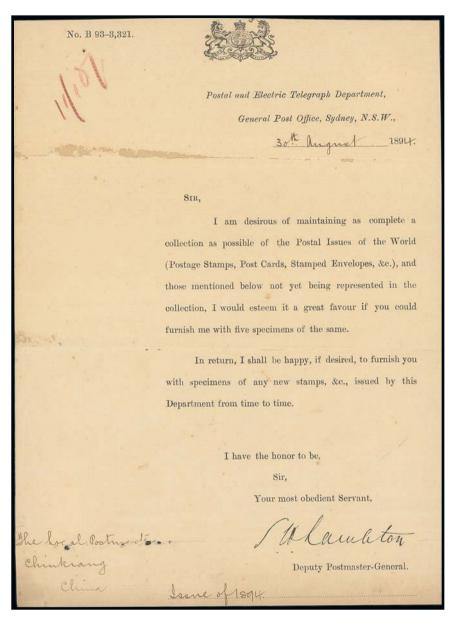
5340

Two strips of paper, each featuring an elaborate border design printed in brown, the first bearing three strikes of the 28mm double-circle Chinkiang Postal Service c.d.s. dated 1894 (6 Aug.) in purple, the second bearing three similar strikes but dated 1897 (1 Feb.). There represent the first and last days of the postal service. Unusual and interesting. Photo

長條紙两條, 每條均印有棕色邊框設計圖, 及各蓋三枚紫色鎮江書信館日戳, 日期依次為1897年2月1月, 1894年8月6日及1897年8月5日, 其中前两枚戳為鎮江書信館的尾日及首日戳. 少見的鎮江郵政收藏品.

HK\$5,000-8,000





5341

1894 (30 Aug.) a printed letter from the Deputy Postmaster-General of New South Wales asking to be furnished with examples of all the stamps, post cards and Stamped Envelopes issued at Chinkiang, offering a reciprocal arrangement for their stamps. Usual folding creases. A delightful inter-post office letter before the establishment of the U.P.U. Photo

1894年8月30日澳洲新南威爾斯郵政副總長來函一份,要求提供在鎮江發行的所有郵票,明信片和郵資信封的樣本,作為他們的郵票提供互惠安排. 信函有摺痕. 在萬國郵聯成立前, 國際上郵局與郵局之間交流的珍貴聯誼信函.

HK\$4,000-6,000

It was important for post offices to know which overseas stamps were legitimate issues in order to prevent possible fraud. Later the U.P.U. issued sets of Specimen stamps to all participating postal authorities



Chinkiang - contd.

#### 1894 FIRST ISSUE

## **Essays and Proofs**







5342

5343

5344

5342 D lc. imperforate plate essay in rose-red, a horizontal pair on very thin, vertically laid (cigarette) paper; some light discolouration in places. Photo

1894年鎮江第一版壹分無齒試樣票橫雙連一件, 玫紅色, 印於極薄的直紋 (香煙) 紙上; 在些輕微褪色, 品相中上.

HK\$4,000-5,000

PROVENANCE:

Wei-liang Chow, November 1996

5343 D 1c. imperforate plate proof on thin laid paper, in rose-red, good margins. Fresh. Livingston E2. Photo

1894年鎮江第一版壹分無齒試樣票一件, 玫紅色, 印於薄直紋紙上, 邊紙理想, 顏色鮮麗.

HK\$2,000-2,400

PROVENENCE:

Wei-liang Chow, November 1996

5344 D lc. imperforate plate proof on thin laid paper, in rose-red, close to large margins. Fresh. Livingston E2. Photo

1894年鎮江第一版壹分無齒試樣票一件, 玫紅色, 印於薄直紋紙上, 邊紙闊窄不一, 顏色鮮麗.

HK\$2,000-2,400





- 5345

5345 Perforated proof with clouds and unshaded river; 1c. in rose-red with part original gum; also an example in brown (oxidized) with experimental Chinkiang Post Service datestamp in red (thin). Livingston E3. Photo

1894年鎮江第一版壹分帶齒孔樣票, 天空有雲水中無紋, 玫紅色, 保留部份背膠; 另有一枚壹分棕色 (氧化) 樣票, 蓋試驗性的紅色鎮江日戳.

HK\$2,000-2,400











5346

5348

Perforated trial without clouds. 1c. rose-red in a horizontal pair, the left design without the tip of the tower, with some gum. There is some staining from old hinge remnants. Livingston E4. Photo

1894年鎮江第一版壹分帶齒孔樣票橫雙連一件, 玫紅色, 天空無雲, 左枚設計圖沒塔頂, 保留部份背膠, 背有貼痕. 品相中上.

HK\$2,000-2,400

Perforated trial without clouds. 1c. rose-red with gum; there is browning at the foot of the stamp where the gum is thick (this may wash off) and an example bearing the experimental Chinkiang Postal Service c.d.s. in red; this stamp has a light crease and some similar gum browning at the foot of the stamp. Photo

1894年鎮江第一版壹分帶齒孔樣票, 玫紅色, 天空無雲, 帶背膠; 票脚厚膠度處些褐色痕, 可能是洗去背膠所致, 及另一蓋試驗性的紅色鎮江日戳的樣票; 票有微驗, 票脚背膠亦有棕色痕.

HK\$2,000-2,400

Perforated trial without clouds. 1c. rose-red perforated and cancelled by the experiment Chinkiang Postal Service cancellation **in black**; there is a skillful repair at the top of this essay. Rare as it is believed that there are only two examples bearing the cancellation in black. Photo

1894年鎮江第一版壹分帶齒孔樣票, 玫紅色, 天空無雲, 銷黑色試驗性的鎮江日戳, 票上部有修繕, 稀少蓋黑色鎮江日戳, 存世相信僅見两件.

HK\$4,000-5,000





Ex 5349 -

5349 D ½c. to 10c. imperforate plate proof pairs on thicker, cream paper, each in a lower margin pair. Fine. Livingston 1P-7P. Photo

1894年鎮江第一版半分至拾分帶下邊紙無齒試樣票橫雙連七件, 厚紙. 印色亮麗, 保存完好, 上品.

HK\$8,000-10,000



Chinkiang, 1894 First Issue - contd.

## **Issued Stamps**



Ex 5350

5350 ★ B ½c. to 10c. set of seven in complete sheets with additional shades of 1c., 2c., 4c. and 5c; with gum and apparently fine with many sheets showing rich colours. Photo

1894年鎮江第一版半分至拾分整套七全張版票, 另加不同色調的壹分, 式分, 肆分及伍分各一全張; 帶原膠, 整體印色鮮麗豐富, 保存良好.

HK\$20,000-24,000



5351

5351 ★⊞ ½c. rose variety imperforate between horizontal pair, two pairs in a block of four, part to large part original gum; pale colour. Livingston 1b. Photo

1894年鎮江第一版半分票四方連, 淡玫紅色, 上下两組橫雙連中縫漏齒變體, 保留大部份原膠; 少見, 品相中上.

HK\$2,400-3,000

PROVENENCE:

Frederick and Tomiko Bartlett, September 1992



5352 ★ ■ 1c. blue in complete sheet of fifty, thought to be plates 3 and 6, large part original gum. (100)

1894年鎮江第一版壹分票全張两件, 每張五十枚, 藍色, 分別為版式3及版式6 共两全張共100 枚票. 保留大部份原

HK\$1,500-2,000





5354

5353

5353 ★⊞ 1c. blue variety **imperforate horizontally** in a lower right corner block of four, large part original gum; diagonal crease. Photo

1894年鎮江第一版壹分票右下角位四方連,藍色,縱向齒孔全漏齒變體,保留大部份原膠;少見,品相中上.

HK\$1,200-1,500

5354 ★ 1c. blue variety imperforate between horizontal strip of three, large part original gum, with right margin. Livingston 2a. Photo

1894年鎮江第一版壹分橫三連票,中縫漏齒變體,保留大部份原膠,帶右邊紙.

HK\$1,500-2,000



5355

5355 ★ 1c. blue variety **imperforate between horizontal strip of three**, in a lower margin strip of ten, large part original gum; several split and reinforced perfs. Photo

1894年鎮江第一版壹分帶下邊紙橫十連票, 藍色, 右三枚票中縫漏齒變體, 保留大部份原膠; 齒位有些分裂及曾修繕.

HK\$2,000-3,000



Chinkiang, 1894 First Issue, Issued Stamps - contd.



5356

5356 ★ 5c. bright green variety imperforate between horizontal pair, large part original gum; light corner bend. Livingston 5b. Photo

1894年鎮江第一版伍分橫雙連票,綠色,中縫漏齒變體,保留大部份原膠,票角有輕微彎曲.

HK\$2,000-2,400

5357 ★ A collection on pages with the basic set of seven with shades, some multiples and perforation shifts with blocks of 1c. (10) and 6c. (4 and 21) plus double perforations on 1c. pairs (2) and a spectacular 10c. block of ten. Generally fine unused. (113)

1894年鎮江第一版新票一組共113 枚,除基本不同色調的全套七枚外,有連票及齒孔移位的壹分及陸分方連票,壹分複齒連票及拾分的十方連等,整體品相中上.敬希預覽.

HK\$1,500-2,000

# 1895 SECOND ISSUE (WITH CLOUDS)

## **Essays and Proofs**



5358

5358 D ½c. brown with shaded river on fine wove paper showing "S" of the papermaker's watermark. Fine. Livingston E1. Photo

1895年鎮江第二版半分試樣票 (天空有雲), 棕色, 水中有紋, 印於布紋紙, 帶 "S" 字水印. 上品.

HK\$2,500-3,000







5359

5359 D 15c. pale rose-red, imperforate proof on stout paper. Note the usual colour is in carmine. Livingston 15P. Photo

1895年鎮江第二版拾伍分試樣票 (天空有雲), 淡玫紅色, 印於厚紙, 印色豐麗.

HK\$1,000-1,500

# **Issued Stamps**



5360

5360 O 6c. lilac variety **imperforate vertically** in a horizontal strip of three cancelled by neat double-circle c.d.s. Fine. Livingston 13a. Photo

1895年鎮江第二版陸分橫三連中縫漏齒變體票(天空有雲), 紫色, , 銷雙圈日戳, 品相中上.

HK\$1,500-2,000











Ex 5361

5361 ★ A collection on pages with the basic set to 15c., some blocks of four and eight, both with values to 15c., an attractive selection of perforation varieties with extra rows of perforations through the stamps, imperf. side margin on 10c. and others. Unused to mint and an attractive group. (73). Photo

1895年鎮江第二版 (天空有雲) 一組73 枚新票;除單枚半分至拾伍分整套八枚外,其他有四方連及八方連,两種方連都包括最高面值拾伍分,另有些複齒橫貫於票面上及拾分票漏齒等. 整體品相中上. 極具吸引力, 敬希預覽.

HK\$8,000-10,000



Chinkiang - contd.

# **COVERS**

## **Internal Mail**



5362

5362 ⊠

1894 (8 Aug.) large envelope registered to the Hongkong & Shanghai Bank in Shanghai bearing 4c. and 5c. tied by the 29mm double-circle "CHINKIANG/POSTAL SERVICE" bilingual postmark, there is a superb strike of the boxed registered handstamp with manuscript "5", the reverse with a fine strike of the large Chinkiang Postal Service datestamp, Shanghai Local Post arrival (9.8) and a complete red wax seal of the Municipal Council, Chinkiang. A very important cover which is the earliest recorded cover bearing the Chinkiang postage stamps. Also ½c. and 4c. pair cancelled by the large c.d.s. dated 1894 (6 Aug.), the day of issue. Photo

1894年8月8日寄上海的滙豐銀行掛號大型信封, 貼四分及五分票各一枚, 銷雙圈鎮江中英文日戳, 左下端蓋清晰長框形掛號戳, 手寫號碼為 "5", 封背蓋鎮江大圓日戳, 8月9日藍色上海工部到達戳, 另有一枚完整的鎮江市政府紅色火漆; 一個非常重要的信封, 它是貼用鎮江郵票最早記錄之實寄封, 罕見; 另外還有半分票一枚和肆分票一對, 銷1894年8月6日鎮江大圓日戳, 是第一版郵票發行首日戳.

HK\$10,000-12,000







5364



5365

5363 ⊠

1894 (12 Aug.) illustrated envelope used locally bearing ½c. rose pair tied by the 29mm double-circle c.d.s. and, on the reverse, a superb strike of the double-circle bilingual Chinkiang Postal Service postmark. A good cover which is thought to be the earliest date for the small circular datestamp. Photo

1894年8月12日鎮江寄本埠美術封, 貼半分玫紅色票一對, 銷雙圈鎮江日戳, 封背蓋十分清晰雙圈鎮江無日期中英文戳. 相信是鎮江小圓日戳的最早使用例, 保存完好.

HK\$4,000-6,000

5364 ⊠

1894 (22 Oct.) *Capt. Binns* envelope registered to Shanghai bearing ½c. pair, 1c. and 4c. tied by fine strike of the small, 29mm Chinkiang Postal Service c.d.s., the 4c. additionally tied by a fine strike of the boxed "PAID" and the boxed registered handstamp at foot with manuscript number "91", also the two Capt. Binns private registration handstamps, the reverse with a further strike of the despatch c.d.s. and Shanghai Local Post arrival (23.10). Pays 1c. postage and 5c. registration. Fresh and fine. F.Z. Chun handstamp on the reverse. Photo

1894年10月22日寄上海 Capt. Binns 掛號封, 貼半分票一對, 壹分及肆分各一枚, 其六分郵資, 銷清晰鎮江小圓日戳, 肆分票更多蓋一枚方框 "PAID" 戳, 左下端蓋長框形掛號戳, 手寫編號為 "91", 另有两枚Capt. Binns 的私用掛號印記, 在封背蓋鎮江小圓調度日蓋, 及不完整藍色10月23日上海工部到達戳; 一分郵資是平郵費, 而五分郵資是掛號費. 保存完好, 同時封背有陳復祥 (F.Z. Chun) 的印記.

HK\$6,000-8,000

5365 ⊠

1894 (22 Oct.) *Capt. Binns* envelope registered to Shanghai bearing ½c. (2) and 5c. tied by fine strikes of the small, 29mm Chinkiang Postal Service c.d.s. with superb strike of the boxed "PAID" and boxed registered handstamp with manuscript number "103" and the two Capt. Binns private registration handstamps, the reverse with further despatch c.d.s., the double-circle bilingual postmark and Shanghai Local Post arrival (23.10) in blue. Fine. Photo

1894年10月22日寄上海 Capt. Binns 掛號封, 貼半分票两枝, 伍分一枚,銷清晰鎮江小圓日戳, 另蓋一枚方框 "PAID" 戳, 及蓋長框形掛號戳, 手寫編號為 "103", 另有两枚Capt. Binns 的私用掛號印記, 在封背蓋鎮江雙圈中英文日蓋, 及藍色10月23日上海工部到達戳; 保存完好, 同時封背有 的印記.

HK\$6,000-8,000



Chinkiang, Covers, Internal Mail - contd.



5366

5366 ⋈ 1895 (17 Jan) envelope registered to Shanghai bearing ½c. to 15c. set of seven tied by the small, 29mm Chinkiang Postal Service c.d.s. with a fine strike of the boxed registered handstamp at foot with manuscript number "38", the reverse with further despatch c.d.s., Shanghai Local Post arrival (19.1) and the postman's pencil delivery characters. Photo

1895年1月17日寄上海掛號封, 貼鎮江全套半分至拾伍分票七枚, 共銷清晰鎮江29mm 小圓日戳四枚, 左下端蓋黑色長框形掛號戳, 手寫編號為 "38", 封背蓋另一同日期鎮江小圓日戳, 旁有1月19日藍色上海工部到達戳, 及郵務員鉛筆手寫派遞記錄. 品相中上.

HK\$6,000-8,000



5367

5367 

1896 (7 June) opened-out envelope to Hall & Holtz in Shanghai bearing 1c. blue tied by a fair strike of the small, 29mm Chinkiang Postal Service c.d.s. with a second strike on the reverse along with Shanghai Local Post (8.6) and the postman's pencil delivery characters. Photo

1896年6月7日寄上海破剖封, 貼壹分藍色票, 銷頗靖晰鎮江小圓日戳, 封背蓋另一日期鎮江小圓日戳, 旁有6月8日上海工部到達戳, 及郵務員鉛筆手寫派遞記錄.

HK\$4,000-6,000



#### **International Mail**



5368

5368 ⊠

British Post Office: 1894 (16 Nov.) opened-out envelope to San Francisco bearing first issue 1c. blue tied by a fine strike of the 29mm "CHINKIANG/POSTAL SERVICE" c.d.s. with Hong Kong 10c. purple on red tied by British Post Office Shanghai (19.11) c.d.s. and, on the reverse, further despatch c.d.s., faint Shanghai Local Post c.d.s. (17.11), Yokohama (29.11), San Francisco and Tacoma (17.12) after being redirected. The envelope with repaired corner, otherwise fine.

A rare example of mail routed via Japan during the Sino-Japanese war. Photo

英國客郵局: 1894年11月16日寄三藩市破剖封, 貼鎮江第一版壹分票, 藍色, 銷鎮江"Chinkiang/postal Service"日戳, 加貼香港10仙票, 銷11月19日上海英國客郵局日戳, 封背蓋另一同日期鎮江"Chinkiang/postal Service" 調度日戳, 旁有11月17日較模糊的上海工部日戳,11月29日橫濱中轉戳. 到三藩市因故再轉遞Tacoma並蓋12月17日到達戳. 品相中上. 中日甲午戰爭期間經日本郵路寄遞的罕見實寄例.

HK\$25,000-30,000

PROVENANCE:

Beckerman Collection, 2000

源流: 2000年Beckerman Collection



Chinkiang, Covers, International Mail - contd.



5369

British Post Office: 1897 (21 Jan.) part of newspaper addressed to *Singer* in Baden, Switzerland bearing ½c. rose tied by the 29mm double-ring "CHINKIANG/POSTAL SERVICE" c.d.s. plus an inadvertently applied British Post Office Shanghai c.d.s. (22.1) which should have been applied to the Hong Kong stamp), with uncancelled Hong Kong 2c. carmine and with Shanghai Local Post (22.1) and Baden arrival c.d.s. (1.3). There are a couple of small bends, one affecting the Hong Kong stamp.

Very late use of the Local Post stamps. An item of great charm and appeal. Photo

英國客郵局: 1897年1月21日寄瑞士Mr. Singer 報紙郵件, 貼镇江半分票, 銷29mm 雙圈鎮江"Chinkiang/postal Service"日戳, 再蓋銷1月22日上海英國客郵日戳 (此戳理應蓋於加貼的香港2 仙郵票上), 左上端貼有未蓋銷之香港2 仙票一枚, 郵件左下蓋1月22日上海工部日戳, 及3月1日Baden 到達戳在右下端. 郵件有些摺痕, 其中一摺痕於香港票上. 品相中上.

HK\$15,000-20,000

PROVENANCE:

Charles Goodwyn, November 2001





5370

5370 △

French Post Office: 1896 (13 Nov.) part of wrapper to Nottingham bearing first issue 1c. blue tied by the 29mm double-circle "CHINKIANG/POSTAL SERVICE" c.d.s. with French "Chine" 5c. tied by "SHANG-HAI/CHINE" c.d.s. (14.11) with a fragment of the sender's label alongside. The address panel has been affixed to blue card (magazine cover?) which is tied by the despatch c.d.s.; there is a vertical fold. Unusual and paying the 5c. newspaper rate. Photo

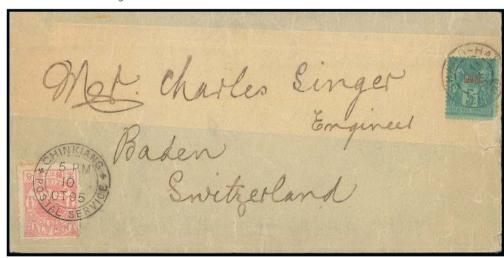
法國客郵局: 1896年11月13日寄英國諾丁漢 (Nottingham) 的不完整新聞封套, 貼鎮江第一版壹分票, 藍色, 銷29mm 雙圈鎮江"Chinkiang/postal Service" 日戳, 加貼法國 "Chine" 5 仙票, 銷11月14日法國客郵戳, 封套上保留了部份投寄人的標籤, 書寫收件人地址那部品曾貼於藍色卡紙 (可能是雜誌封面?) 封套有些摺痕. 付5 仙的報刊郵費, 少見.

HK\$10,000-15,000

PROVENANCE:

'Ming', October 1988

源流: 1988年10月 "Ming"



5371

5371 ⋈

French Post Office: 1895 (10 Oct.) newspaper wrapper to *Singer* in Baden, Switzerland bearing ½c. rose tied by a fine strike of the 29mm "CHINKIANG/POSTAL SERVICE" c.d.s. with French "Chine" 5c. tied by "SHANG-HAI/CHINE" c.d.s. (11.10) and, on the reverse, a further despatch c.d.s. and Baden arrival (15.11). Fine and attractive. Photo

法國客郵局: 1895年10月10日寄端士Baden 新聞封套, 貼鎮江半分票, 玫紅色, 銷清晰29mm 雙圈鎮江 "Chinkiang/postal Service" 日戳, 加貼法國客郵"Chine" 5 仙票, 銷10月11月法國客郵戳, 封套背面蓋另一同日期鎮江"Chinkiang/postal Service" 調度日戳, 及11月15日Baden 到達戳. 保存良好及具吸引力.

HK\$20,000-24,000



Chinkiang, Covers, International Mail - contd.

# An Appealing Combination Cover



5372

French Post Office: 1896 (4 Nov.) envelope to England bearing second issue 1c. blue tied by the 29mm double-circle "CHINKIANG/POSTAL SERVICE" c.d.s. with French "Chine" 25c. tied by "SHANG-HAI/CHINE" c.d.s. (9.11) with indistinct red transit alongside and, on the reverse, further despatch c.d.s. and Birmingham arrival (21.12). Light vertical fold, an attractive cover. Photo

法國客郵局: 1896年11月4日寄英國封, 貼鎮江第二版壹分票, 藍色, 銷29mm 雙圈鎮江"Chinkiang/postal Service" 日戳, 加貼法國客郵"Chine" 25 仙票, 銷11月9日法國客郵戳, 旁有一枚模糊的紅色中轉戳, 封背蓋另一同日期鎮江"Chinkiang/postal Service" 調度日戳, 及12月21日英國伯明翰 (Birmingham) 到達戳. 封有輕度的摺痕, 保存不錯的鎮江早期混貼封.

HK\$25,000-30,000

PROVENANCE:

Lyons Livingston, December 1973 'Ming', March 1987 Christie's auction, November 1994

源流: 1973年12月Lyons livingston, 1987年3月"Ming", 1994年11月Christie's auction.





5373

German Post Office: 1896 (29 Oct.) neat envelope to Germany bearing first issue 1c. blue and German Eagle 20pf. tied by the 29mm double-circle "CHINKIANG/POSTAL SERVICE" c.d.s. and German Post Office Shanghai (30.10) c.d.s., the reverse with further despatch c.d.s., Shanghai Local Post (30.10) in red and Strassburg (7.12) c.d.s. A light vertical fold does not detract from this charming cover. Photo

德國客郵局: 1896年10月29日寄德國封, 貼鎮江第一版壹分票, 藍色, 及德國鷹圖20 芬尼, 銷29mm 雙圈鎮江 "Chinkiang/postal Service" 日戳和10月30日上海德國客郵日戳, 封背蓋另一同日期鎮江"Chinkiang/postal Service" 調度日戳, 10月30日紅色上海工部日戳, 及12月7日德國Strassburg 到達戳. 信封有微皺, 品相中上.

HK\$30,000-35,000



5374

Japanese Post Office: 1896 (26 Nov.) envelope made of wood to U.S.A. "c/o U.S. Consul, Shanghai" bearing first issue 2c. and 4c. tied by the 29mm double-circle "CHINKIANG/POSTAL SERVICE" c.d.s. with Japan Silver Wedding 5s. blue tied by the Chinkiang c.d.s and I.J.P.O. Shanghai c.d.s. (28.11) and, on the reverse, Shanghai Local Post (27.11), part Vancouver (15.12) and Buffalo arrival (21.12). The rate is for registration but seems to have been forwarded by ordinary mail (there is the possibility that a label has fallen off). Some light ageing. Photo

日本客郵局: 1896年11月26日由上海美國領事轉遞美國Buffalo 木制郵封, 貼鎮江第一版二分票及四分票各一枚, 銷29mm 雙圈鎮江"Chinkiang/postal Service" 日戳, 封的右上端加貼日本銀婚 5 錢一枚, 銷鎮江日戳及11月28 日上海I.J.P.O.日戳, 封背蓋11月27日上海工部日戳, 不完整的12月15日温哥華中轉戳, 及12月21日Buffalo 到達戳 . 該郵費應是用於掛號郵件, 但似乎此封是通過普通郵件轉發的 (掛號標籤可能已經掉落). 信封有些老化, 但仍為少見的鎮江早年混點國際封.

HK\$20,000-24,000



Chinkiang - contd.

# **POSTAGE DUES**

# Trial Prints of the Second Overprint



5375





Ex 5376

5375 ① Overprint in Red: Narrow overprint in red overstruck by the wide overprint in black; 1c. blue, part original gum. A rare stamp as less that six examples reported. Photo

鎮江壹分紅色加蓋中英文欠資試樣票, 紅色加蓋上再加蓋黑色"Postage Due/ 欠銀". 保留部份背膠. 非常罕見, 此樣票存世不超過六枚.

HK\$4,000-5,000

Overprint in Red: ½c. rose-red in a block of four with two pairs of overprint tête-bêche, cancelled by a central strike of the double-circle bilingual postmark; a couple of faint stain marks. Also two singles with the overprint upright and overprint inverted, both cancelled. Overprint in black and red on ½c. (inverted) and 15c., both cancelled. Photo

鎮江第二次加蓋欠資紅色加蓋樣票一組; 半分玫紅色四方連舊票, 為兩對對倒票所组成, 銷鎮江雙圈中英文戳, 票有些細微斑痕; 另有兩枚半分舊票, 其一為倒蓋, 半分紅黑色倒蓋舊票及拾伍分紅黑色加蓋舊票等.

HK\$2,000-2,400



Ex 5377

5377 Deliver Overprint in Red: ½c. rose-red, a group with overprint upright (2) and overprint inverted (5), some with gum and showing a range of shades of the red overprint due to oxidation of the colour. (7). Photo

鎮江半分紅色加蓋"Postage Due/ 欠銀" 欠資試樣票一組七枚, 含两枚正常及五枚倒蓋變體票, 部份票有背膠, 加蓋的紅墨有些氧化而變色, 整體品相中上.

HK\$1,000-1,500





5378

5378 ⋈

— Local *Capt. Binns* envelope bearing pair of  $\frac{1}{2}$ c. rose-red with red overprint **inverted** tied by the double-circle bilingual postmark with a second strike on the opposite corner (and another on the reverse) along with a fine strike of the "TO PAY" in oval. Fine. Photo

鎮江寄本埠 Capt. Binns 封, 貼半分紅色倒蓋欠資雙連票, 銷鎮江雙圈中英文戳, 旁蓋黑色橢圓形 "TO PAY" 戳, 另端蓋一枚相同郵戳, (封背亦有一枚). 保存良好.

HK\$3,000-4,000









Ex 5379

5379

Overprint in Red and in Black: a group with part original gum with examples of  $\frac{1}{2}$ c., 1c., 2c., 4c. (4), 6c. and 10c. plus cancelled with 2c., 4c., 5c. and 6c. (13). Photo

鎮江紅及黑色加蓋欠資試樣票一組十三枚; 含半分, 壹分, 弍分, 肆分(4), 陸分及拾分票, 另有已蓋銷的弍分, 肆分, 伍分及陸分票.

HK\$4,000-5,000











- Ex 5380

5380

Overprint in Red and in Black: a group of both overprints inverted with ½c., 1c. (2), 5c., 6c. (2) and 10c. (cancelled). (7). Photo

鎮江紅及黑色倒蓋欠資試樣票一組七枚; 含半分, 壹分 (2), 伍分, 陸分 (2) 及拾分 (已蓋銷).

HK\$3,000-4,000



Chinkiang, Postage Dues - contd.

# Second Overprint (2.5mm spacing)



5381



— Ex 5383 —



5382

5381 ★⊞ ½c. rose variety **overprint tête-bêche in vertical pair**, two examples in a block of four, large part original gum. Photo

鎮江第二次加蓋欠資票 ("Due" 與"欠銀" 間距離2.5mm), 半分直雙連加蓋對倒變體票一件, 保留大部分背膠.

HK\$1,000-1,200

5382 ★ ■ ½c. rose-red variety **overprint inverted** six examples in a left margin block of ten, part original gum; there are some adherences on the reverse. Photo

鎮江第二次加蓋欠資票 ("Due" 與"欠銀" 間距離2.5mm), 帶左邊紙半分十方連票, 其中六枚為倒蓋變體票, 保留大部分背膠. 另票背有些粘附物.

HK\$2,000-4,000

5383 ½c. rose-red, variety "**DE" for "DUE"**, unused without gum; overprint centred to the right; also an example of "U" inserted by hand (used) and one with "DU" set at an angle. (3). Photo

鎮江第二次加蓋欠資變體票 ("Due" 與"欠銀" 間距離2.5mm)半分三枚: "DUE" 變成 "DE", 加蓋稍為右移, 無背膠; D 與 E 之間 "U" 字用人手印上的舊票; 及票上片"DU" 两字母傾斜.

HK\$2,000-2,600





5384

5384 ★ ½c. rose-red, variety "**DE**" for "**DUE**" in a horizontal strip of four which includes "DUE" shifted right [49] and "U" sloping left and with the two constant horizontal lines between the right pair; part original gum; large old hinge remainder and some age marks. Photo

鎮江第二次加蓋欠資票 ("Due" 與"欠銀" 間距離2.5mm), 半分橫四連票, 內合 "DUE" 變成 "DE" 變體票, 加蓋右移票[49], 及"U" 字傾斜票, 而右邊两票間多了二條橫綠線; 保留大部分背膠, 有貼痕及粘附物, 另有些斑痕.

HK\$2,500-3,000



5385

5385 \( \triangle \) \( \frac{1}{2}\)c. rose-red, variety "**DE" for "DUE"** in a pair with normal on small piece and cancelled by the double-ring bilingual postmark. Photo

鎮江第二次加蓋欠資 ("Due" 與"欠銀" 間距離2.5mm) 半分舊票一對, 其中一枚"DUE" 變成 "DE" 變體, 銷鎮江雙圈中英文戳.

HK\$1,200-1,500



5386

5386 \( \triangle \frac{1}{2}c.\) rose-red, variety "**DE**" for "**DUE**" in a horizontal strip of four with the other varieties on [49-50] on piece of *Captain Binns* envelope and tied by double-circle bilingual postmark. Fine. Photo

鎮江第二次加蓋欠資票 ("Due" 與"欠銀" 間距離2.5mm), 半分橫四連票剪片一件, 內合 "DUE" 變成 "DE" 變體及其他變異. 銷鎮江雙圈中英文戳. 品相中上.

HK\$2,000-2,400



Chinkiang, Postage Dues, Second Overprint (2.5mm spacing) - contd.









5389

5387

5387 ★ 1c. blue variety **overprint inverted, tête-bêche with normal**, with some gum; hinge remainder. Photo

鎮江第二次加蓋欠資票 ("Due" 與"欠銀" 間距離2.5mm), 壹分, 藍色, 倒蓋, 對倒, 少膠及輕貼.

HK\$800-1,000

5388 2c. brown variety **overprint double**, part original gum, scarce; also ½c. rose with double overprint, used. (2). Photo

鎮江第二次加蓋欠資票 ("Due" 與"欠銀" 間距離2.5mm) 两枚, 式分票複蓋變體一枚, 保留部分背膠; 另加半分複蓋 變體舊票一枚.

HK\$1,000-2,000

5389 ★ 2c. brown variety imperforate between horizontal pair, part original gum. Livingston D10j. Photo

鎮江第二次加蓋欠資票 ("Due" 與"欠銀" 間距離2.5mm) 式分橫雙連中縫漏齒變體票, 棕色, 保留部分背膠.

HK\$1,200-1,500









- Ex 5391

5390 Split "P" Variety: A group with ½c. overprint in red, ½c., 1c. (2), 2c. and 10c. (2); also ½c. and 2c. used. (10). Photo

鎮江第二次加蓋欠資票 ("Due" 與"欠銀" 間距離2.5mm) "P" 字破版新舊票一組十枚; 半分紅色加蓋票外, 另含半分, 壹分 (2), 弍分及拾分票 (2); 還有半分和弍分舊票各一枚. 整體品相中上.

HK\$2,000-3,000

Overprint Inverted: A collection on page with values to 6c. (3) and 10c. (2) including 1c. corner block of four; also used pairs of 1c. and 4c. (2, first overprint). (23). Photo

鎮江第二次加蓋欠資票 ("Due" 與"欠銀" 間距離2.5mm) 倒蓋變體票一組23 枚; 含面值高至陸分 (3), 及拾分 (2), 另包括壹分角位四方連, 壹分舊票一對, 及肆分票 (2, 第一次加蓋).

HK\$5,000-6,000

A collection on pages which includes the first overprint set, a good range of the second overprint including ½c. overprint in red (2), ½c. imperf. side margin, 1c. pair (used) and 10c. overprint inverted and 10c. double perforations plus sheets of fifty of 1c. (2) showing the positional varieties. (161)

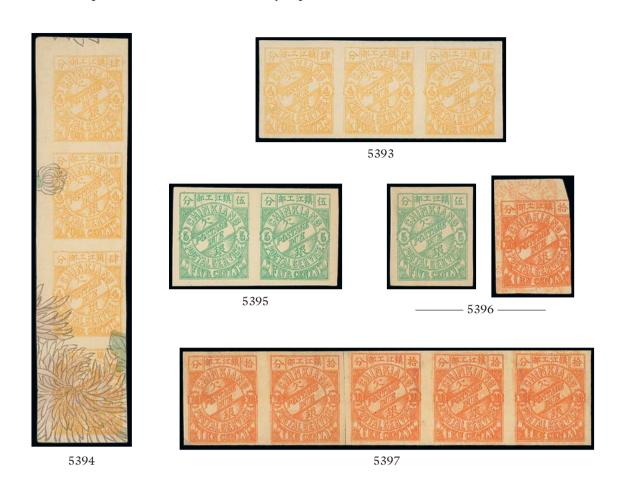
鎮江第二次加蓋欠資票 ("Due" 與"欠銀" 間距離2.5mm) 新舊票一組161 枚; 除第一次加蓋全套外, 包含廣泛的第二次版加蓋欠資票: 半分紅色加蓋 (2), 半分邊紙漏齒票, 壹分雙連 (舊票) 及拾分倒蓋, 拾分複齒變體票, 另加两全張50 枚壹分票. 及其他固定版式變體票等, 品相不一, 敬請預覽.

HK\$6,000-8,000

5393 ®



# Imperforate Proofs on Confectionary Paper



	鎮江第三版無齒欠資試樣票, 印於糖果盒厚紙上, 肆分三連票, 黄褐色, 票背有綠色印刷, 品相中上.	HK\$1,500-2,000
5394 ®	4c. yellow-ochre in a vertical strip of four from the top left sheet corner, there is some green printing on the reverse, however, the face with outline chrysanthemum flowers in grey with green shading for the leaves. Unusual and appealing. Photo	
	鎮江第三版無齒欠資試樣票, 印於糖果盒厚紙上, 左上角位肆分四連票, 票背有綠色印刷, 而票面亦帶有灰色菊花線畫圖案及綠色葉. 少見, 品相中上.	HK\$3,000-4,000
5395 ®	5c. bright green in a horizontal pair with bronze printing on the reverse. Photo	
	鎮江第三版無齒欠資試樣票, 印於糖果盒厚紙上, 伍分橫雙連票, 鮮綠色, 票背有銅棕色印刷.	HK\$1,500-1,800
5396 ®	5c. bright green and 10c. orange, singles with bronze printing on the reverse; the 10c. with top margin and shows a double off-set of the printing inverted on the front, crease and paper split in the top margin. Photo	
	鎮江第三版無齒欠資試樣票,印於糖果盒厚紙上,伍分票,鮮綠色及拾分票,橙色,票背有銅棕色印刷;拾分票帶上邊紙及票面有雙沾印,票有皺痕及上邊紙有裂.	HK\$1,000-1,500
5397 ®	10c. orange in a horizontal pair and strip of three making a strip of five, with bronze printing on the reverse. A good multiple. Photo	
	鎮江第三版無齒欠資試樣票, 印於糖果盒厚紙上, 拾分橫雙連及三連票組成一橫五連票, 背面有銅棕色印刷; 品相中上.	HK\$3,000-4,000

4c. yellow-ochre strip of three with green printing on the reverse. Fine. Photo



Chinkiang, Postage Dues - contd.

# **Imperforate Plate Proofs**



5398 ®





Ex 5398

(inverted) on the reverse. Photo

鎮江第三版無齒欠資試樣票,半分橫雙連,玫紅色,無背膠,另加一枚半分票背有倒印票樣變體票. HK\$1,000-1,500

½c. rose-red in a horizontal pair without gum, also a single with a second impression

5399 D 5c. bright green in a horizontal pair with 10c. orange printed on the reverse. Good. Scarce. Photo

鎮江第三版無齒欠資伍分試樣票,鮮綠色,橫雙連一件,票背多印丁橙色拾分票两枚. 品相中上.

HK\$1,500-2,000

5400 ® 6c. dull violet in a top margin horizontal pair, fine. Photo

鎮江第三版無齒欠資陸分帶上邊紙橫雙連試樣票一件, 暗紫色, 保存完好.

HK\$1,000-1,200



5401

5401 ① 
6c. dull violet in a block of four with a second set of impressions (inverted) on the reverse; there are some ink marks on the reverse. Photo

鎮江第三版無齒欠資陸分四方連試樣票, 暗紫色, 票背有倒印的陸分圖案數枚及帶些油墨.

HK\$1,500-2,000







5402 5403

5402 D 10c. bright orange in a horizontal strip of three with a second set of impressions (inverted) on the reverse. Photo

鎮江第三版無齒欠資拾分橫三連試樣票, 鮮橙色, 票背有倒印的拾分圖案三枚.

HK\$1,200-1,500

5403 D 10c. orange in a left margin horizontal strip of three which has been printed over a very light impression of 4c. yellow-ochre; the reverse with a second impression of 10c. orange which also shows a faint off-set impression. Unusual. Photo

鎮江第三版無齒欠資拾分橫三連試樣票,橙色,其上再印淡黄褐色肆分圓案;票背印有另三枚拾分圖案及模糊沾印.少見.

HK\$2,000-2,400







Ex 5404 Ex 5405 Ex 5406

5404 D A small group of horizontal pairs of ½c. rose-red, 6c. dull lilac (lower margin) and 10c. bright orange. Photo

鎮江第三版無齒欠資橫雙連票試樣票一小組;包括半分玫紅色,陸分暗紫色(連下邊紙)及拾分鮮橙色票.

HK\$2,000-2,400

5405 D A group of singles with ½c. rose-red, 6c. dull lilac and 10c. orange, each with a second impression (inverted) on the reverse. (3). Photo

鎮江第三版無齒欠資試樣票三枚; 半分玫紅色, 陸分暗紫色及拾分橙色, 各枚背面都帶倒印的各同面值欠資票圖案.

HK\$1,200-1,500

5406 © Cancelled proofs with ½c. rose-red pair and 6c. dull lilac corner block of four, each cancelled by the double-ring bilingual postmark, the 6c. with a complete strike and the ½c. showing a fragment of the oval "To Pay" handstamp. Photo

鎮江第三版無齒欠資蓋銷試樣票一組; 合半分 玫紅色一對, 及陸分暗紫色方位四方連, 都蓋鎮江雙圈中英文戳. 陸分票上是完整的蓋印, 而半分票同時可見到不完整的橢圓形 "To Pay" 戳.

HK\$1,500-2,000



Chinkiang, Postage Dues - contd.

# Perforation Trials









Ex 5408

5407 ®

6c. dull lilac, a small group with single imperf. horizontally, horizontal pair imperforate horizontally and imperf. between, horizontal pair with only two rows of perforations between (cancelled). Good variety. (5). Photo

鎮江第三版陸分欠資淡紫色試齒孔票一組; 包含單枚橫向漏齒票, 橫雙連橫向漏齒兼中縫漏齒, 橫雙連橫向漏齒及兩票間複齒 (已蓋銷), 品相頗佳的一組試齒孔變體票.

HK\$3,000-4,000

5408 ®

6c. lilac, vertical pairs in lilac and bright lilac imperf. horizontally; the first showing white patch where a piece of paper fell onto the printing plate. Photo

鎮江第三版陸分欠資票, 淡紫色及鮮紫色試齒孔直雙連橫向漏齒兼中縫漏齒票各一件, 淡紫色的雙連票上有白色小圓點, 可能印刷時有小紙片於印版上所致.

HK\$2,000-2,600







5410

 $5409 \oplus \boxplus$ 

6c. dull lilac imperforate with a single row of perforations at right, in two similar blocks of four, one with the central double-ring bilingual postmark. Photo

鎮江第三版陸分欠資淡紫色試齒孔票四方連两件,兩者皆只有右邊帶齒孔,其中一件四方連蓋銷鎮江雙圈中英文戳.

HK\$4,000-5,000

5410 ⊕⊞

6c. dull lilac in a lower margin block of four imperforate horizontally, there is a second impression (inverted) on the reverse; a few split perfs. in the lower margin. Photo

鎮江第三版陸分欠資淡紫色試齒孔帶下邊紙四方連, 橫向漏齒變體及票背有倒印淺紫色陸分票圖案. 下邊紙齒孔 位有些小裂開.

HK\$3,000-4,000



# **Issued Stamps**





Ex 5412

Ex 5411

5411 ★ 1c. dull blue variety **imperforate horizontally** in a lower left corner pair and left margin vertical strip of three, large part original gum; some wrinkling in the lower margin of the first pair. Photo

鎮江第三版欠資票, 壹分暗藍色, 左下角位雙連票及帶左邊紙直三連票各一件, 兩者皆為橫向漏齒變體. 保留大部分背膠, 而雙連票的下邊紙有些皺. 品相中上.

HK\$1,500-2,000

A mint collection on pages with the set to 15c., some blocks of four with values to 15c. (2), 2c. imperforate between stamp and margin (3, one used), 2c. pair imperf. vertically with double row of perfs. at top, other double perforations and misplaced perforations including ½c. blocks of fifteen, twenty and thirty (2). (145). Photo

鎮江第三版欠資票一組共145 枚:包含一套面值至拾伍分票;四方連票(包含高值的兩件拾伍分);漏齒式分票三枚(其中一枚舊票);式分票橫雙連直向漏齒兼中縫漏齒,及票頂多一行齒孔;另有些為複齒及齒孔移位變體票,包括半分十五方連,二十方連及两件三十方連.整體品相中上.

HK\$3,000-4,000



Ex 5413

5413 ★ 5c. on 5c. bright green, a small selection with normal (4) part to large part original gum and surcharge inverted with top margin, unmounted. Livingston D25, a. Photo

鎮江紅色五分加蓋於第三版伍分欠資票一小組, 鮮綠色; 包含四枚正常票, 保持大部分背膠, 另有帶上邊紙倒蓋變體票一枚, 未貼.

HK\$1,500-2,000



Chinkiang, Postage Dues - contd.

# Fourth Issue





— Ex 5414 ——



5415

5414 ★ ½c. to 15c. set of eight variety **overprint inverted**, part to large part original gum. Livingston D26-32. Photo

鎮江第四版加蓋欠資票,半分至拾伍分全套八枚倒蓋變體票,皆保持大部分或部份背膠.品相中上.

HK\$2,000-3,000

5415 ★⊞ 1c. dull blue variety **overprint tête-bêche** two pairs in a block of four, the top pair additionally showing part of the overprint double inverted; large part original gum. Perf. reinforcements between. Photo

鎮江第四版加蓋欠資票, 壹分暗藍色, 對倒加蓋四方連, 上兩枚有局部複倒蓋; 保留大部分背膠, 及齒孔位有修繕.

HK\$2,000-3,000



5416









Ex 5416

A collection on pages with the basic set of eight, blocks of 1c. and 15c., a selection showing the different positions of "DUE", 15c. trial overprints in red and in black unused and cancelled and **overprints inverted** unused pair and cancelled, good varieties including misplaced overprint, inverted on 6c. and 15c. (also misplaced), overprint double, one inverted on 1c. and a group with the broken "P" variety. A very good lot. (65). Photo

鎮江第四版加蓋欠資票一組65 枚; 包含基本全套八枚外, 有壹分及拾伍分方連票, 加蓋不同位置的 "DUE" 票, 紅及黑色試蓋的新舊票, 倒蓋變體新舊雙連票, 加蓋移位, 陸分與拾伍分倒蓋票 (又或加蓋移位), 另有複蓋, 一些 "P" 字破版票等. 保存良好.

HK\$3,000-6,000

Covers







5419 ⋈



5417



Ex 5419

5417 ☑ Undated *Capt Binns* envelope used locally bearing ½c. rose-red horizontal strip of four, one stamp "DE" for "DUE" tied by the double-circle bilingual postmark with a further strike alongside and two strikes of "TO PAY" in oval. The strip also includes "DUE"

shifted left [49] and the bars between [49-50]. Fine. Photo

鎮江寄本埠 Capt. Binns 封, 貼半分橫四連票, 其中一枚是 "DUE" 變體為 "DE", 及票的加蓋皆右移, 銷鎮江雙圈中英文戳, 封右上端蓋一枚相同郵戳, 另有兩枚黑色橢圓形 "TO PAY" 戳蓋於封的兩處. 保存良好.

HK\$3,000-4,000

5418 

1895 (23 Nov.) opened-out red band cover used locally bearing 5c. on 5c. bright green tied by the 29mm "CHINKIANG/POSTAL SERVICE" c.d.s. and "TO PAY" in oval with a second strike of the c.d.s. on the reverse. Philatelic. Also a single example of the 5c. on 5c. used. Photo

1895年11月23日鎮江寄本埠破剖紅條封,貼五分蓋於伍分欠資票,銷29mm 雙圈鎮江"Chinkiang/postal Service"日戳與黑色橢圓形 "TO PAY" 戳, 封背蓋另一枚同日期29mm 雙圈鎮江戳. 早期集郵品. 另加一枚五分蓋於伍分欠資舊票.

HK\$3,000-4,000

1895 (19 Apr.) a group of *Gunzburg* covers bearing second issue (wide setting) ½c. rosered pair, 1c. dull blue and 6c. dull violet, each cancelled by the 29mm double-ring c.d.s. and "TO PAY" in oval; also 1895 (17 Jan.) a similar envelope but bearing narrow setting 10c. Philatelic. (4 covers). Photo

1895年4月19日 Gunzburg 信封三件, 各封分別貼第二次加蓋 (闊距) 欠資半分橫雙連玫紅色一件, 壹分藍色一枚, 陸分淡紫色一枚, 均銷29mm 雙圈鎮江"Chinkiang/postal Service" 日戳與黑色橢圓形 "TO PAY" 戳. 另加1895年1月17日相類似封一片, 但貼拾分 (窄距) 票. 上面四封皆為早期集郵品.

HK\$2,500-3,000



Chinkiang, Postage Dues, Covers - contd.





Ex 5420

Ex 5421

5420 ⋈ 1895 (June-July) a group of covers including red band and newspaper wrappers, bearing different values with third issue ½c., 4c. (2), 6c. and 15c.; each tied by the 29mm "CHINKIANG/POSTAL SERVICE" c.d.s. and "TO PAY" in oval. Philatelic. (5 covers). Photo

1895年6月-7月郵封一組五件;包括紅條封及報紙封套,各貼不同面值欠資票,含第三次加蓋半分,肆分(2),陸分與拾伍分票.均蓋鎖29mm雙圈鎮江"Chinkiang/postal Service"日戳及黑色機圓形 "TO PAY" 戳.早期集郵品.

HK\$4,000-5,000

5421 ⋈ 1896 (Jan.- Feb.) a group of single-franking covers bearing fourth issue 1c., 2c., 4c., 5c., 6c. and 10c., each is tied by the "TO PAY" in oval with the c.d.s. on the reverse. Includes red band and wrapper. Philatelic. (6 covers). Photo

1896年1月-2月信封六件, 各貼第四次加蓋欠資票一枚, 面值依次為壹分, 式分, 肆分, 伍分, 陸分及拾分票, 均蓋銷黑色觸圓形 "TO PAY" 戳, 各封背蓋有鎮江雙圈日戳. 皆為早期集郵品.

HK\$4,000-5,000

# **POSTMARKS**



Ex 5422

A selection on two pages which includes examples of the "CHINKIANG/POSTAL SERVICE" bilingual postmark on singles and multiples; the 29mm datestamp including a piece with the adhesives also cancelled by the boxed "PAID" handstamp, 4c. and 1c. Postage Due with a central postmark dated 1897 (1 Feb.) the last day of the Local Post; the 38mm datestamp on Postage Due blocks of four (3) including 1c. variety overprint inverted. A good group. (36). Photo

特選鎮江舊票一組36 枚; 銷各種郵戳,包括單枚或連票銷 "Chinkiang/postal Service"中英文戳,銷29mm 鎮江雙圈日戳的剪片,亦有銷長框型 "PAID" 戳. 壹分及肆分欠資票銷1897年2月1日戳,此日戳是工部書信館的尾日戳,另有三件欠資票四方連飼38mm 鎮江雙圈日戳,其中壹分是倒蓋變體.整體品相中上.

HK\$1,500-2,000



# **OFFICIALS**

# 1895 Issued Stamps







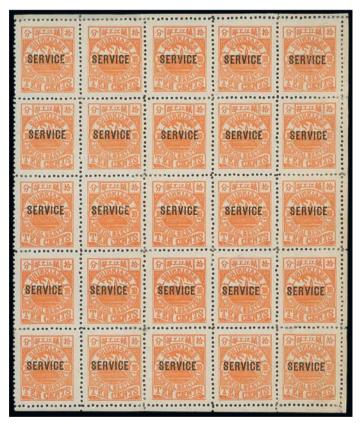


Ex 5423 -

5423 ★ 1c. to 15c. set of eight with overprint upright and overprint inverted, large part original gum; with additional 15c. both upright and inverted and 6c. with kiss-print double. Livingston O1-8A. Photo

1895年鎮江加蓋 "SERVICE" 公務郵票; 半分至拾五分全套八枚, 正常及倒蓋票, 保留大部分背膠; 另加拾伍分正常及倒蓋票各一及陸分票複蓋變異等, 品相中上.

HK\$4,000-6,000



5424

5424 ★ ■ 10c. orange in a block of twenty five from the right side of the sheet, a couple of perf. reinforcements, mint and fresh. A scarce block, thought to be the largest extant. Photo

1895年鎮江加蓋 "SERVICE" 公務郵票; 拾分, 橙色, 右半全張二十五方連, 有些齒孔位有修繕, 未貼, 顏色鮮麗, 相當罕見的拾分票大方連, 相信是存世最大的.

HK\$4,000-6,000



Chinkiang, Officials - contd.

# Covers

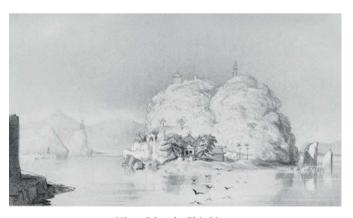


5425

5425 ⋈ 1895 (11 Dec.) two red band covers each bearing 4c. or 15c. tied by the 29mm doublering c.d.s., mailed to Shanghai with Shanghai Local Post arrival (12.12) in blue. Philatelic, fine. (2 covers). Photo

1895年12日11日寄上海紅條封兩件,一封貼鎮江加蓋公務郵票肆分票及另一封貼拾伍分票,各銷29mm 鎮江雙圈日戳,及12月12日藍色上海工部到達日戳.均為當年集郵品,保存良好.

HK\$4,000-6,000



Silver Island, Chinkiang



# POSTAL STATIONERY

**Proofs** 



5426

5426 D 1c. bluish green printed on wove paper; small margins and slight thinning in the top left corner. Rare. Photo

鎮江壹分郵資試模片, 藍綠色印於米色網紋紙上, 窄邊紙, 左上角細微缺角. 此試模片少見.

HK\$3,000-4,000



5427

5427 Deluish green on wove paper, variety **printed double**, from the lower right sheet corner; vertical fold. Fresh appearance. Photo

鎮江壹分郵資試模片, 藍綠色印於米色網紋紙上, 複蓋變體, 來自整版張的右下角位, 有摺痕. 品相中上

HK\$5,000-6,000



Chinkiang, Postal Stationery, Proofs - contd.



5428

5428 ① 1c. bluish green on wove paper, variety **printed double, one inverted**, some creasing and small tear at side, light ageing. Photo

鎮江壹分郵資試模片, 藍綠色印於米色網紋紙上, 複蓋變體, 其一為倒蓋, 有些皺摺和側面有小裂, 輕微老化.

HK\$4,000-5,000



West Gate of Ching-Keang-Foo 1842





5429

5429 Delic. dull green proof sheet of four on wove paper, variety **double print, one inverted**, reinforced around edges where there are a few repairs. A good example of this rare sheet nevertheless. Photo

鎮江壹分郵資全張含四個試模片,綠色印於米色網紋紙上,複蓋變體,其一為倒蓋,周邊有些修繕.儘管如此,仍是此稀有試模版張的良好素材.

HK\$24,000-30,000



5430

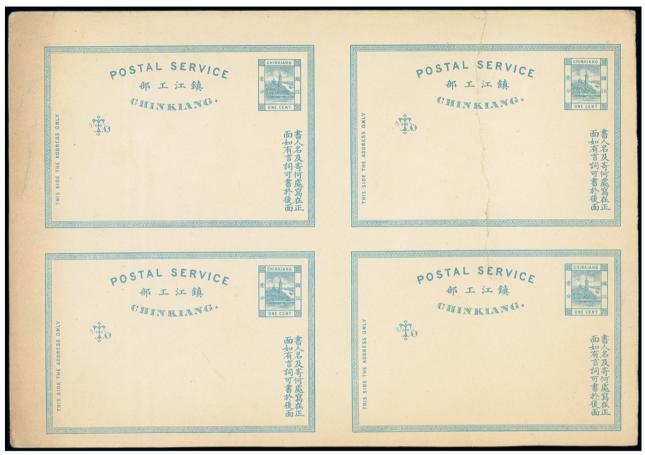
5430 Delic. blue proof on wove paper which shows a dramatic paper fold variety at foot, the proof has been affixed to a card backing. A couple of minor imperfections. A visually eyecatching error. Photo

鎮江壹分郵資試模片, 藍色印於米色網紋紙上, 片底部有摺白變體, 該片貼在卡紙上, 有一些輕微的老化, 甚為吸引集郵家注視的明顯變體試模片.

HK\$5,000-6,000



Chinkiang, Postal Stationery, Proofs - contd.



5431

5431 Delic. greenish blue, a proof sheet of four printed on thick card paper; there is a long repaired tear on the right side. A very rare plate proof sheet on card. Photo

鎮江壹分郵資全張含四個試模片, 藍綠色印於厚卡紙上, 確然右邊的長裂口曾修補, 但仍是稀見的試模版張...

HK\$20,000-30,000

# 1894 1c. Brown Card

5432 

☐ Two examples of the unused card in shades of light brown and brown. Good to fine unused. Livingston PC1. (2)

1894年不同色調鎮江壹分郵資片兩件, 均為全新未用, 一是淺棕色, 另一是棕色. 品相中上.

HK\$1,000-1,200





5433

5433 \to 1894 (11 Oct.) locally used card cancelled by a superb strike of the 29mm double-ring c.d.s.; there are a few age spots. The message is in regard to a church practice. This is thought to be the earliest non-philatelic usage of this card. Photo

1894年10月11日寄本埠鎮江壹分郵資片, 銷清晰29mm 雙圈鎮江"Chinkiang/postal Service" 日戳; 片有幾個老 化斑痕, 片中信息是關於教會的. 此郵資片被認為是最早的非集郵用實寄片.

HK\$2,000-4,000



5434

5434 \to 1894 (26 Oct.) 1c. card to **Amoy** cancelled by a fine strike of the 29mm double-circle c.d.s. and, on the reverse, a fine strike of "LOCAL POST AGENCY/AMOY" c.d.s. (3.11) in blue. Fine. A scarce inter-port card. Photo

1894年10月26日鎮江寄廈門壹分郵資片, 銷清晰29mm 雙圈鎮江"Chinkiang/postal Service" 日戳; 片背蓋11月3日藍色廈門工部代辦到達日戳. 保存良好, 兩商埠間之通遞罕有郵資片.

HK\$3,000-4,000

PROVENANCE:

Wei-liang Chow, November 1996

源流: 1996年11月周煒良



Chinkiang, Postal Stationery, 1894 1c. Brown Card - contd.



5435

5435 \to 1894 (21 Nov.) 1c. card to Shanghai cancelled by a superb strike of the 29mm double-circle c.d.s. with the postman's pencil delivery characters and, on the reverse, Shanghai Local Post c.d.s. (22.11). The message was written by Alicia Little. Good to fine. Photo

1894年11月21日鎮江寄上海壹分郵資片, 銷清晰29mm 雙圈鎮江"Chinkiang/postal Service" 日戳及及郵務員鉛筆手寫派遞記錄, 片背蓋11月22日上海工部到達日戳. 寄件人是立德 (Alicia Little). 品相中上.

HK\$2,000-2,400



5436

5436 \to 1895 (8 June) local *Capt. Binns* card cancelled by a good strike of the large 38mm c.d.s. in black. Thought to be the only card bearing this postmark. A few light tone spots on the reverse, philatelic. Photo

1895年6月8日鎮江寄本埠 Capt. Binns 壹分郵資片, 銷黑色大型38mm 鎮江"Chinkiang/postal Service" 中英文日戳; 相信存世只有這郵資片蓋有此日戳. 片背有幾處細小斑點. 早年集郵品, 保存尚佳.

HK\$2,000-2,400





5437

5437 ⋈

International Mail: 1894 (18 Nov.) 1c. card to U.S.A. cancelled by a fine strike of the 29mm double-circle c.d.s. with Hong Kong 2c. carmine (2) tied by British Post Office Shanghae c.d.s. (22.11), with faint Shanghai Local Post (20.11), Yokohama (29.11) and San Francisco (14.12) c.d.s. Some light ageing. Pays the 4c. international postcard rate.

A rare and desirable card sent in secret via Japan during the Sino-Japanese War. Photo

國際郵件: 1894年11月18日鎮江寄美國Bangor 壹分郵資片, 銷清晰29mm 雙圈鎮江"Chinkiang/postal Service"日戳, 片左端上下各貼香港女皇2 仙票一枚, 銷11月22日上海英國客郵日戳, 另有一模糊的11月20日上海工部日戳, 及11月29日橫濱及12月14日三藩市中轉戳, 英國客郵資4 仙為寄國際郵費. 在中日甲午戰爭期間通過日本秘密郵遞的罕見及理想的實寄郵資片.

HK\$30,000-40,000

PROVENANCE:

Elling O. Eide, January 2014

源流: 2014年1月 Elling O. Eide

# 1894 1c. Blue Card

5438 ⋈

A group of unused cards showing different shades from blue to blue-green, the scarce type II (slightly different size). Clean and fine. (5 cards)

1894年鎮江壹分郵資片一組五件, 藍色, 均是新片, 包括由藍色至藍綠色的不同色調, 及少見的第二型片(尺寸有些差別). 保存完好, 佳品.

HK\$3,000-5,000



Chinkiang, Postal Stationery, 1894 1c. Blue Card - contd.



Ex 5439

5439 \to 1895-96 two 1c. cards to Shanghai cancelled by the 29mm double-circle c.d.s. dated 1895 (18 May) and 1896 (23 Sept.) respectively with the appropriate Shanghai Local Post arrival in either blue or red; fine. Also a faked card bearing Customs Shanghai c.d.s. Photo

1895-96 年鎮江寄上海壹分郵資片兩件, 各銷29mm 雙圈鎮江"Chinkiang/postal Service" 日戳, 日期分别為1895年5月18日及1896年9月23日, 及各蓋有藍色或紅色上海工部到達日戳. 另有一偽片銷上海海關日戳.

HK\$4,000-5,000



5440

5440 \otimes 1896 (16 Dec.) 1c. card to **Kiukiang** cancelled by a good strike of the 29mm double-circle c.d.s.; without arrival datestamp. Clean and a fine inter-port card. Photo

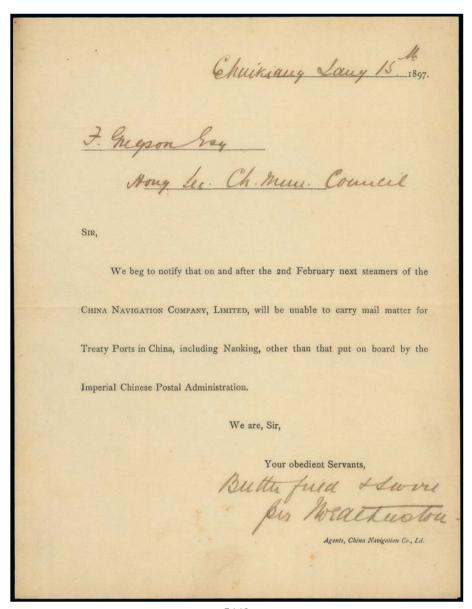
1896年12月16日鎮江寄九江壹分郵資片,銷清晰29mm 雙圈鎮江"Chinkiang/postal Service" 日戳; 該片並未蓋到達戳. 保存良好, 兩商埠間之通遞罕有郵資片.

HK\$2,000-3,000

5441



# THE CLOSURE OF THE LOCAL POST



5441

1897 (15 Jan.) a printed memo addressed to F. Gregson of the Municipal Council notifying him that from the 2nd February the steamers of the China Navigation Company will not be able to carry mail for the Treaty Ports. Signed for Butterfield and Swire, agents of the China Navigation Company. The front has been covered by archival paper. A rare and important document heralding the closure to the Shanghai Local Post System. Photo

1897年1月15日一份給鎮江工部局秘書格瑞格森F. Gregson 的信函, 通知自1897年2月2日起太古輪船公司不再接收各商埠包括南京書信館的郵件, 並由太古輪船公司代理簽署. 該函正面被檔案紙所覆蓋着, 是關於上海工部局郵政系統關閉的罕見及重要文件.

HK\$15,000-20,000

# END OF THE SALE

# SPINK

MANDINGA. LONDON

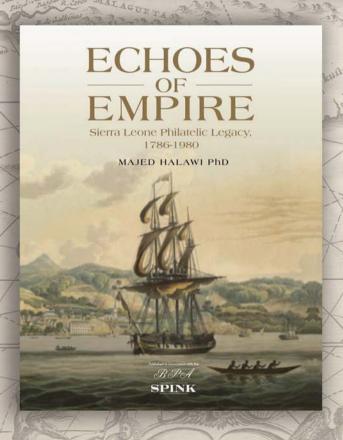
Mandinga 1666

# **COMING SOON FROM SPINK BOOKS**

# **ECHOES OF EMPIRE**

Sierra Leone Philatelic Legacy, 1786-1980

by Majed Halawi PhD



This volume is an essential addition to the libraries of all who have an interest in social philately. Building on earlier works on Sierra Leone's postal history, Echoes of Empire offers detailed information, new interpretations, and illustrations spanning the entire period under study, which are indispensable to those interested in this fascinating period.

Available May 2019

# PRE-ORDER NOW RRP £50

For more information, please contact the Spink Books Department Tel: +44 (0)20 7563 4119 | Email: books@spink.com

SPINK London | 69 Southampton Row | Bloomsbury | London | WC1B 4ET

WWW.SPINKBOOKS.COM



4/F & 5/F, Hua Fu Commercial Building 111 Queen's Road West Sheung Wan Hong Kong Tel +852 3952 3000 Fax +852 3952 3038 china@spink.com

Name	Fax +852 3952 3038 china@spink.com
THEFT	WRITTEN BIDS FORM
Address	This form should be sent or faxed to the Spink auction office in advance of the sale References for new clients should be supplied in good time to be taken up before the sale. Bids received later than one hour before the start of the sale may not be processed.
Postcode	YOU CAN ALSO BID IN REAL TIME ON SPINK LIVE. PLEASE DOWNLOAD SPINK LIVE APP FROM THE APP STORE OR VISIT WWW.SPINK.COM, REGISTER AND LOG INTO THE SALE.

	THE TREATY PORTS OF THE
	SHANGHAI POSTAL SYSTEM PART III
	一点。
	THE FORTUNE WANG COLLECTION THE SECOND PORTION OF THE
A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	YANGTZE RIVER PORTS
\$ 1.2 \$ 1.2	SPINK  6 NOVEMBER 2919 HONG KONG

Sale Title Date Code Name Sale No.

The Treaty Ports of the Shanghai Postal System - Part III

Wednesday 6 November 2019 at 10.00 a.m.

WUHU

19056

I request Spink, without legal obligations of any kind on its part, to bid on the following Lots up to the price given below. I understand that if my bid is successful the Purchase Price will be the sum of the final bid and Buyer's Premium as a percentage of the final bid, any VAT chargeable, postage charge and also a fee for paying by card. The Rate of Buyer's Premium is 20% of the final hammer price of each lot. I understand Spink will pursue me for payment for any successful bid. In addition, I understand and consent that Spink may share my personal details relating to the default with other auction houses and live bidding platforms to protect themselves from such defaults.

All bids shall be treated as offers made on the Terms and Conditions for Buyers printed in the catalogue. I also understand that Spink provides the service of executing bids on behalf of clients for the convenience of clients and that Spink will not be held responsible for failing to execute bids. If identical commission bids are received for the same Lot, the commission bid received first by Spink will take precedence. Please note that you will not be notified if there are higher written bids received.

# BIDDERS PLEASE NOTE OUR EXTENSION CLAUSES IN OUR TERMS AND CONDITIONS FOR BUYERS PLEASE PRINT CLEARLY IN BLOCK LETTERS AND ENSURE THAT BIDS ARE IN HONG KONG DOLLARS

(in numerical order)			

Duice Did HIVê

Lot Number	Price Bid HK\$
(in numerical order)	(excluding Buyer's Premium)
(III IIIIIIII OIGEI)	(exertaing Bayer 9 Fremian)

Lot Number	Price Bid HK\$
(in numerical order)	(excluding Buyer's Premium)

Please hold my purchased lots for collection				
Tel. Home	Tel. Office			
Fax	E-MAIL			
Signature	VAT NUMBER			
I agree to receive notifications about Spink auctions, news and events via email and direct mail				
I agree to receive marketing notifications related only to the follow.  Autographs / Banknotes / Bonds & Shares / Books / Coins / Comb.  Whiskies & Spirits / Wine / Corporate News & Events	77 7			

We will use the personal information you provide to us as set out in our privacy notice available at www.spink.com/privacy-policy



Sale No.

Wednesday 6 November 2019 at 10.00 a.m.

19056

# PLEASE PRINT CLEARLY IN BLOCK LETTERS AND ENSURE THAT BIDS ARE IN HONG KONG DOLLARS

Lot Number	Price Bid HK\$		Lot Number	Price Bid HK\$		Lot Number	Price Bid HK\$
(in numerical order)	(excluding Buyer's Premium)		(in numerical order)	(excluding Buyer's Premium)		(in numerical order)	(excluding Buyer's Premium)
D.v. enven	on by Mismonsino on I	7		nnn ann Arennegar Ever	naa 40/ nn	-	
PAYMENTS MAI	DE BY MASTERCARD OR V	VISA ARE S	UBJECT TO A 3%	FEE AND AMERICAN EXP	RESS 4% FE	Е	
G 11					╗	, []	
CARD NO:				START DATE:	Issue N	lo: Secu	RITY CODE:
0				N (	- >		
SIGNATURE	E	XPIRY DATE		Name (on credit car	(D)		
Type of card	: VISA	VISA DEB	BIT L	Mastercard L	SWITCH	L AM	IERICAN EXPRESS
<i>0</i> 1							
Dloseo ch	arge all purchases to my	card	Do not charge	e my card. (Spink will cha	rdo vour e	ard should you d	lefault on the navment)
I lease th	arge air purchases to fify	Laru	_ Do not charge	my card. (Spilik will clia	irge your ca	ara sirouru you o	iciaan on the payment)
	NCREMENTS						
	nerally opens below the during the course of the			es in the following order	although	the auctioneer r	nay vary the bidding
increments	during the course of the	auction, 1	ne normar biddi	ing increments are.			
H	IK\$100 to HK\$2,000	by HK\$1	.00	HK\$30,000 to HK\$	50,000	by HK\$2,000 or I	HK\$3,000
H	IK\$2,000 to HK\$3,000	by HK\$2	200	HK\$50,000 to HK\$	100,000	by HK\$5,000	
H	IK\$3,000 to HK\$5,000	by HK\$2	00 or HK\$300	HK\$100,000 to HK	\$200,000	by HK\$10,000	
HK\$5,000 to HK\$10,000 by HK\$500 HK\$200,000 to HK\$300,000 by HK\$20,000							
H	IK\$10,000 to HK\$20,000	by HK\$1	,000	HK\$300,000 to HK		by HK\$20,000 or	HK\$30,000
H	IK\$20,000 to HK\$30,000	by HK\$2	,000	HK\$500,000 and up	at Auctione	er's discretion	
REFERENCES F	REQUIRED FOR CLIENTS N	OT YET KN	OWN TO SPINK				
THE PROPERTY OF							
TDADE BEEFER	NCES						
TRADE REFERE	INCES						
BANK REFEREN	ICES						
DAINIC REFEREN							

# TERMS AND CONDITIONS FOR BUYERS

These conditions set out the terms on which we (Spink China Limited of 4&5/F., Hua Fu Commercial Building, 111 Queen's Road West, Hong Kong) contract with you (Buyer) either as agent on behalf of the Seller or as principal if we are the Seller. You should read these conditions carefully.

#### 1 DEFINITIONS

The following definitions in this condition apply in these conditions.

**Buyer's Premium** means the charge payable by you as a percentage of the Hammer Price, at the rates set out in clause 5.1 below:

Certificate of Authenticity means a certificate issued by an Expert Committee confirming the authenticity of a Lot;

Expert Committee means a committee of experts to whom a Lot may be sent for an extension in accordance with clause 3.4.3;

Forgery means a Lot constituting an imitation originally conceived and executed as a whole with a fraudulent intention to deceive as to authorship, origin, age, period, culture or

source where the correct description as to such matters is not reflected by the description in the catalogue and which at the date of the auction had a value materially less than it would have had if it had been in accordance with the description in the catalogue. Accordingly, no Lot shall be capable of being a Forgery by reason of any damage

and/or restoration work of any kind (including re-enamelling);

Hammer Price means the amount of the highest bid accepted by the auctioneer in relation to a Lot;

Lot means any item deposited with us for sale at auction and, in particular, the item or items described against any lot number in any catalogue;

Reserve the amount below which we agree with the Seller that the Lot cannot be sold;

Seller means the owner of the Lot being sold by us;

Spink Group Spink China Limited, Spink and Son Ltd., and our associated companies.

#### 2 SPINK CHINA'S ROLE AS AGENT

- 2.1 All sales undertaken by us either at auction or privately are undertaken either as agent on behalf of the Seller or from time to time, as principal if we are the owner of the Lot. Please note that even if we are acting as agent on behalf of the Seller rather than as principal, we may have a financial interest in the Lot.
- 2.2 The contract for the sale of the Lot will be between you and the Seller.
- 2.3 The Seller's sale of the Lot to you is subject to any terms and conditions, disclaimers or exclusions included with any promotional material or catalogue descriptions for the Lot, or otherwise notified to you by the Seller or us on their behalf.

# 3 BEFORE THE SALE

# 3.1 Examination of goods

You are strongly advised to examine personally any goods in which you are interested, before the auction takes place. Condition reports are usually available on request. We provide no guarantee to you other than in relation to Forgeries, as set out in clause 5.9 of these Terms and Conditions.

# 3.2 Catalogue descriptions

- 3.2.1 Statements by us in the catalogue or condition report, or made orally or in writing elsewhere, regarding the authorship, origin, date, age, size, medium, attribution, genuineness, provenance, condition or estimated selling price of any Lot are merely statements of opinion, and are not to be relied on as statements of definitive fact. Catalogue and web illustrations are for guidance only, and should not be relied on either to determine the tone or colour of any item. No lot shall be rejected on the grounds of inaccurate reproduction. No lot illustrated in the catalogue and online shall be rejected on the grounds of cancellation, centring, margins, perforation or other characteristics apparent from the illustration. Catalogue illustrations are for guidance only, and should not be relied on either to determine the tone or colour of any item or to reveal imperfections. Estimates of the selling price should not be relied on as a statement that this price is either the price at which the Lot will sell or its value for any other purpose.
- 3.2.2 Many items are of an age or nature which precludes their being in perfect condition and some descriptions in the catalogue or given by way of condition report make reference to damage and/or restoration. We provide this information for guidance only and the absence of such a reference does not imply that an item is free from defects or restoration nor does a reference to particular defects imply the absence of any others.
- 3.2.3 Other than as set out in clause 5.9, and in the absence of fraud, neither the Seller nor we, nor any of our employees or agents, are responsible for the correctness of any statement as to the authorship, origin, date, age, attribution, genuineness or provenance of any Lot nor for any other errors of description or for any faults or defects in any Lot. Every person interested should exercise and rely on his own judgment as to such matters.

# 3.3 Your Responsibility

You are responsible for satisfying yourself as to the condition of the goods and the matters referred to in the catalogue description.

# 3.4 Extensions - Stamps only

3.4.1 If you wish to obtain an expert opinion or Certificate of Authenticity on any Lot (other than a mixed lot or lot containing undescribed stamps) you must notify us in writing not less than forty-eight hours before the time fixed for the commencement of the first session of the auction. If accepted by us, such request shall have the same effect as notice of an intention to question the genuineness or description of the Lot for the purposes of clause 5.9 of these Terms and Conditions and the provisions of clause 5.9 shall apply accordingly.

02/15

- 3.4.2 Notice of a request for an expert opinion or Certificate of Authenticity must give the reason why such opinion is required and specify the identity of your proposed expert which will be subject to agreement by us. We reserve the right, at our discretion, to refuse a request for an expert opinion or Certificate of Authenticity including (without limitation) where the proposed expert is not known to us.
- 3.4.3 If we accept a request for an expert opinion or Certificate of Authenticity we will submit the Lot to the Expert Committee. You acknowledge and accept that the length of time taken by an Expert Committee to reach an opinion will vary depending on the circumstances and in any event is beyond our control.
- 3.4.4 We will not accept a request for an extension on account of condition. Any Lot described in the catalogue as having faults or defects may not be returned even if an expert opinion or Certificate of Authenticity cites other faults or defects not included in the catalogue description, other than in the case of a Forgery.
- 3.4.5 Should Spink China Limited accept a request for an extension under the foregoing provisions of this paragraph, the fact may be stated by the Auctioneer from the rostrum prior to the sale of the Lot.
- 3.4.6 It should be noted that any stamp accompanied by a Certificate of Authenticity is sold on the basis of that Certificate only and not on the basis of any other description or warranty as to authenticity. No request for an extension will be accepted on such a stamp and the return of such a stamp will not be accepted.
- 3.4.7 If you receive any correspondence from the Expert Committee in relation to the Lot, including but not limited to a Certificate of Authenticity, you must provide us with copies of such correspondence no later than 7 days after you receive such correspondence.

# 4 AT THE SALE

# 4.1 Refusal of admission

Our sales usually take place on our own premises or premises over which we have control for the sale, and we have the right, exercisable at our complete discretion, to refuse admission to the premises or attendance at an auction.

# 4.2 Registration before bidding

All bidders must be registered either by completing a registration form or creating an account online. Please be aware that we usually require buyers to present identification before making a bid at auction, undergo a credit check or provide a trade reference. If you have not bid successfully with Spink in the past, or you are registering with us for the first time, we reserve the right to require a deposit of up to 50% of the amount you

intend to spend. Such deposit will be deducted from your invoice should you be successful. If you are unsuccessful at auction, your deposit will be returned by the same means it was paid to Spink.

Some lots may be designated, prior to the auction, as "Premium lots", which means a deposit may be required before placing a bid on the item for sale. Information will be posted on our website in such an event.

#### 4.3 Bidding as Principal

When making a bid (whether such bids are made in person or by way of telephone bids operated by Spink, commission or online or email bids), you will be deemed to be acting as principal and will be accepting personal liability, unless it has been agreed in writing, at the time of registration, that you are acting as agent on behalf of a third party buyer acceptable to us.

#### 4.4 Commission Bids

If you give us instructions to bid on your behalf, by using the form provided in our catalogues or via our website, we shall use reasonable endeavors to do so, provided these instructions are received not later than 24 hours before the auction. If we receive commission bids on a particular Lot for identical amounts, and at auction these bids are the highest bids for the Lot, it will be sold to the person whose bid was received first. Commission bids are undertaken subject to other commitments at the time of the sale, and the conduct of the auction may be such that we are unable to bid as requested. Since this is undertaken as a free service to prospective buyers on the terms stated, we cannot accept liability for failure to make a commission bid. You should therefore always attend personally if you wish to be certain of bidding. All commission bids should be sent to 4&5/F, Hua Fu Commercial Building, 111 Queen's Road West, Hong Kong up till 24 hours prior to the sale.

#### 4.5 On-line Bidding

We offer internet services as a convenience to our clients. We will not be responsible for errors or failures to execute bids placed on the internet, including, without limitation, errors or failures caused by (i) a loss of internet connection by either party for whatever reason; (ii) a breakdown or problems with the online bidding software and/or (iii) a breakdown or problems with your internet connection, computer or system. Execution of on-line internet bids on www.spink.com and Spink Live is a free service undertaken subject to other commitments at the time of the auction and we do not accept liability for failing to execute an online internet bid or for errors or omissions in connection with this activity.

# 4.6 Telephone Bids

If you make arrangements with us not less than 24 hours before the sale, we shall use reasonable endeavors to contact you to enable you to participate in bidding by telephone, but in no circumstances will we be liable to either the Seller or you as a result of failure to do so.

# 4.7 Currency Converter

At some auctions, a currency converter will be operated, based on the one month forward rates of exchange quoted to us by HSBC or any other appropriate rate determined by us, at opening on the date of the auction. Bidding will take place in a currency determined by us, which is usually Hong Kong dollars for auctions held in Hong Kong. The currency converter is not always reliable, and errors may occur beyond our control either in the accuracy of the Lot number displayed on the converter, or the foreign currency equivalent of Hong Kong dollar bids. We shall not be liable to you for any loss suffered as a result of you following the currency converter.

# 4.8 Video images

At some auctions there will be a video screen. Mistakes may occur in its operation, and we cannot be liable to you regarding either the correspondence of the image to the Lot being sold or the quality of the image as a reproduction of the original.

# 4.9 Bidding Increments

Bidding generally opens below the low estimate and advances in the following order although the auctioneer may vary the bidding increments during the course of the auction. The normal bidding increments are:

HK\$100 to HK\$2,000 by HK\$100
HK\$2,000 to HK\$3,000 by HK\$200
HK\$3,000 to HK\$5,000 by HK\$200 or HK\$300
HK\$5,000 to HK\$10,000 by HK\$200
HK\$10,000 to HK\$20,000 by HK\$1,000
HK\$20,000 to HK\$30,000 by HK\$2,000
HK\$30,000 to HK\$30,000 by HK\$2,000
HK\$30,000 to HK\$50,000 by HK\$2,000 or HK\$3,000
HK\$50,000 to HK\$20,000 by HK\$5,000
HK\$50,000 to HK\$20,000 by HK\$10,000
HK\$200,000 to HK\$200,000 by HK\$10,000
HK\$200,000 to HK\$300,000 by HK\$20,000
HK\$300,000 to HK\$500,000 by HK\$20,000
HK\$500,000 and up at Auctioneer's discretion

# 4.10 Bidding by the Spink Group

4.10.1 We reserve the right to bid on Lots on the Seller's behalf up to the amount of the Reserve (if any), which will never be above the low estimate printed in the auction catalogue.

4.10.2 The Spink Group reserves the right to bid on and purchase Lots as principal.

4.10.3 Lots with this symbol indicate that a party has provided Spink with an irrevocable bid on the lot that will be executed during the sale at a value that ensures that the lot will sell. The irrevocable bidder, who may bid in excess of the irrevocable bid, will be compensated based on his bid in the event he or she is not the successful bidder or may receive a fixed fee in the event he or she is the successful bidder. If the irrevocable bidder is the successful bidder, the fixed fee for providing the irrevocable bid may be netted against the irrevocable bidder's obligation to pay the full purchase price for the lot. If the irrevocable bid is not secured until after the printing of the auction catalogue, a pre-sale announcement will be made indicating that there is an irrevocable bid on the lot. If you are interested in placing an irrevocable bid in an auction, please contact us at chairmanoffice@spink.com. Typically, only some of the lots with an estimate, which must exceed £100,000 or equivalent in other currencies, are open to irrevocable bids.

#### 4.11 The Auctioneer's Discretion

The auctioneer has the right at his absolute discretion to refuse any bid to advance the bidding in such manner as he may decide to withdraw or divide any Lot, to combine any two or more Lots and, in the case of error or dispute, to put an item up for bidding again.

#### 4.12 Successful Bid

Subject to the auctioneer's discretion, the striking of his hammer marks the acceptance of the highest bid, provided always that such bid is higher than the Reserve (where applicable), and the conclusion of a contract for sale between you and the Seller.

#### 4.13 After Sale Arrangements

If you enter into any private sale agreements for any Lot with the Seller within 60 days of the auction, we, as exclusive agents of the Seller reserve the right to charge you the applicable Buyer's Premium in accordance with these Terms and Conditions, and the seller a commission in accordance with the terms of the seller's agreement.

#### 4.14 Return of Lot

4.14.1 Once your bid has been accepted for a Lot then you are liable to pay for that Lot in accordance with these Terms and Conditions. If there are any problems with a Lot then you must notify us within 7 days of receipt of the Lot, specifying the nature of the problem. We may then request that the Lot is returned to us for inspection. Save as set out in clause 5.9, the cancellation of the sale of any Lot and the refund of the corresponding purchase price is entirely at our sole discretion. We will not normally exercise that discretion if the Lot is not received by us in the same condition that it was in at the auction date.

4.14.2 No lot may be returned on account of condition if the condition was stated by a third party grading company (including, but not limited to PCGS, NGC, ANACS, ICG, PMG, WBG, Legacy Currency Grading).

# **5 AFTER THE AUCTION**

# 5.1 Buyer's Premium

In addition to the Hammer Price, you must pay us the Buyer's Premium at a rate of 20% of the final Hammer price of each lot, postage charge and a fee for paying by credit card.

# 5.2 Payment

5.2.1 You must provide us with your full name and permanent address and, if so requested, details of the bank from which any payments to us will be made. You must pay the full amount due on your invoice within seven days after the date of the sale. This applies even if you wish to export the Lot and an export license is (or may be) required.

5.2.2 You will not acquire title to the Lot until all amounts due to us have been paid in full. This includes instances where special arrangements were made for release of Lot prior to full settlement.

- 5.2.3 Payment should be made in Hong Kong Dollars by one of the following methods:
- (i) Direct bank transfer to our account details of which are set out on the invoice. All bank charges shall be met by you. Please ensure that your client number is noted on the transfer.
- (ii) By cheque or bank draft made payable to Spink China Limited. Please note that the processing charges for payments made by cheques or bank drafts drawn on a non-Hong Kong bank shall be met by you. Please ensure that the remittance slip printed at the bottom of the invoice is enclosed with your payment.
- (iii) By Visa or Mastercard. A fee of 3% will be applied. By American Express, a fee of 4% will be applied. We are not responsible for any foreign exchange losses or charges that you may incur in connection with such card payments.

5.2.4 Payments should be made by the registered buyer and not by third parties, unless it has been agreed at the time of registration that you are acting as an agent on behalf of a third party.

#### 5.3 Notification

We are not able to notify successful bidders by telephone. While Invoices are sent out by mail after the auction we do not accept responsibility for notifying you of the result of your bid. You are requested to contact us by telephone or in person as soon as possible after the auction to obtain details of the outcome of your bids to avoid incurring charges for late payment.

#### 5.4 Collection, Packing and Handling of Purchases

- 5.4.1 Unless specifically agreed to the contrary, we shall retain lots purchased until all amounts due to us, or to the Spink Group, have been paid in full. Buyers will be required to pay for their lots when they wish to take possession of the same, which must be within 7 days of the date of the sale, unless prior arrangements have been made with Spink. Without prior agreement, lots will not be released until cleared funds are received with regard to payments made by cheque.
- 5.4.2 Lots may be collected from 4&5/F, Hua Fu Commercial Building, 111 Queen's Road West, Hong Kong. In the event where a cheque or bank draft payable to Spink China Limited has been presented to us, unless we specifically agree to the contrary, no Lots shall be released before the cheque or bank draft has cleared where such funds have been credited into our bank account.
- 5.4.3 A purchased Lot shall be at your risk in all respects from the time of collection or the expiry of seven days from the date of sale, whichever is sooner, and neither Spink China Limited nor its employees nor agents shall thereafter be liable for any loss or damage of any kind, whether caused by negligence or otherwise, while any Lot is in or under their respective custody or control.
- 5.4.4 If required our shipping department may arrange shipment as your agent. Although we may suggest carriers if specifically requested, our suggestions are made on the basis of our general experience of such parties in the past and we are not responsible to any person to whom we have made a recommendation for the acts or omissions of the third parties concerned.
- 5.4.5 We shall use all reasonable endeavors to take care when handling and packing a purchased Lot but remind you that after seven days or from the time of collection, whichever is sooner, the Lot is entirely at your risk.
- 5.4.6 It is the responsibility of the Buyer to be aware of any Import Duties that may be incurred upon importation to the final destination. Spink will not accept return of any package in order to avoid these duties. The onus is also on the Buyer to be aware of any Customs import restrictions that prohibit the importation of certain collectibles. Spink will not accept return of the Lot(s) under these circumstances. Spink will not accept responsibility for Lot(s) seized or destroyed by Customs.
- 5.4.7 If the Buyer requires delivery of the Lot to an address other than the invoice address this will be carried out at the discretion of Spink.

# 5.5 Remedies for non-payment or failure to collect purchases

- 5.5.1 If you fail to make payment within seven days of your stipulated payment date set out in your invoice, we shall be entitled to exercise one or more of the following rights or remedies:
- 5.5.1.1 to charge interest at the rate of 2% per month compound interest, calculated on a daily basis, from the date the full amount is due;
- 5.5.1.2 to set off against any amounts which the Spink Group may owe you in any other transaction the outstanding amount remaining unpaid by you;
- 5.5.1.3 we may keep hold of all or some of your Lots or other property in the possession of the Spink Group until you have paid all the amounts you owe us or the Spink Group, even if the unpaid amounts do not relate to those Lots or other property. Following fourteen days' notice to you of the amount outstanding and remaining unpaid, the Spink Group shall have the right to arrange the sale of such Lots or other property. We shall apply the proceeds in discharge of the amount outstanding to us, and pay any balance to you;
- 5.5.1.4 where several amounts are owed by you to the Spink Group in respect of different transactions, to apply any amount paid to discharge any amount owed in respect of any particular transaction, whether or not you so direct;
- 5.5.1.5 to reject at any future auction any bids made by you or on your behalf or obtain a deposit from you before accepting any bids.
- 5.5.2 If you fail to make payment within thirty-five days, we shall in addition be entitled:

- 5.5.2.1 to cancel the sale of the Lot or any other item sold to you at the same or any other auction:
- 5.5.2.2 to arrange a resale of the Lot, publicly or privately, and, if this results in a lower price being obtained, claim the balance from you together with all reasonable costs including a 20% seller's commission, expenses, damages, legal fees, commissions and premiums of whatever kind associated with both sales or otherwise, incurred in connection with your failure to make payment; or
- 5.5.2.3 when reselling the Lot, place a notice in our catalogue stating that you successfully purchased the Lot at auction but have subsequently failed to pay the Hammer Price of the Lot; or
- 5.5.2.4 take any other appropriate action as we deem fit.

#### 5.6 Failure to collect

Where purchases are not collected within fourteen days after the sale, whether or not payment has been made, you will be required to pay a storage charge of HKD30 per item per day plus any additional handling cost that may apply. You will not be entitled to collect the Lot until all outstanding charges are met, together with payment of all other amounts due to us.

#### 5.7 Use of Default Information

If you fail to make payment for a Lot in accordance with these Terms and Conditions

- 5.7.1 we reserve the right to refuse you the right to make bids for any future auction irrespective of whether previous defaults have been settled; and
- 5.7.2 you acknowledge that we may (as necessary for our legitimate interests those of other auctioneers and live bidding platforms in referencing customers and avoiding customer defaults) disclose details of such default to other auctioneers and live bidding platforms, which will include your name, address, nature of the default and the date of the default

Auctioneers or live bidding platforms who receive details of the default may rely on such information when deciding whether to enter into a transaction with you in the future.

#### 5.8 Export License

- $5.8.1\,\mathrm{You}\,\mathrm{should}$  always check whether an export licence is required before exporting.
- 5.8.2 Unless otherwise agreed by us in writing, the fact that you wish to apply for an export license does not affect your obligation to make payment within seven days nor our right to charge interest on late payment.
- 5.8.3 We will not be obliged to rescind a sale nor to refund any interest or other expenses incurred by you where payment is made by you despite the fact that an export license is required.

# 5.9 Refund in the case of Forgery

- 5.9.1 A sale will be cancelled, and the amount paid refunded to you if a Lot (other than a miscellaneous item not described in the catalogue) sold by us proves to have been a Forgery. We shall not however be obliged to refund any amounts if either (a) the catalogue description or saleroom notice at the auction date corresponded to the generally accepted opinion of scholars or experts at that time, or fairly indicated that there was a conflict of opinions, or (b) it can be demonstrated that the Lot is a Forgery only by means of either a scientific process not generally accepted for use until after publication of the catalogue or a process which at the date of the auction was unreasonably expensive or impracticable or likely to have caused damage to the Lot. Furthermore, you should note that this refund can be obtained only if the following conditions are met:
- 5.9.1.1 you must notify us in writing, within seven days of the auction date, that in your view the Lot concerned is a forgery;
- 5.9.1.2 you must then return the item to us within fourteen days, in the same condition as at the auction date; and
- 5.9.1.3 as soon as possible following return of the Lot, you must produce evidence satisfactory to us that the Lot is a Forgery and that you are able to transfer good title to us, free from any third party claims.
- 5.9.1.4 you must provide to us all evidence obtained by you that a Lot is a Forgery no later than 7 days after you receive such evidence.
- 5.9.2 In no circumstances shall we be required to pay you any more than the amount paid by you for the Lot concerned and you shall have no claim for interest.

- 5.9.3 The benefit of this guarantee is not capable of being transferred, and is solely for the benefit of the person to whom the original invoice was made out by us in respect of the Lot when sold and who, since the sale, has remained the owner of the Lot without disposing of any interest in it to any third party.
- 5.9.4 We shall be entitled to rely on any scientific or other process to establish that the Lot is not a Forgery, whether or not such process was used or in use at the date of the auction.

#### 6 HABILITY

Nothing in these Terms and Conditions limits or excludes our liability for:

- 6.1 death or personal injury resulting from negligence; or
- 6.2 any damage or liability incurred by you as a result of our fraud or fraudulent misrepresentation.

# 7 USE OF YOUR PERSONAL INFORMATION

- 7.1 We will use the personal information you provide to us as set out in our privacy notice (available at https://spink.com/privacy-policy) and in particular to:
- 7.1.1 process the bids you make on Lots (whether successful or otherwise) and other auction related services we provide;
- 7.1.2 process your payment relating to a successful purchase of a Lot;
- 7.1.3 arrange for delivery of any Lot you purchase, which will include passing your details to shipping providers and, on overseas deliveries, to customs where they make enquiries regarding the Lot;
- 7.1.4 inform you about similar products or services that we provide, but you may stop receiving these at any time by contacting us.
- 7.2 In accordance with clause 4.2, we may pass your information to credit reference agencies in order to obtain credit checks from them, and they may keep a record of any search that they do.
- 7.3 In accordance with clause 5.7, where you default on making payment for a Lot in accordance with these terms and conditions we may disclose details of such default to other auctioneers and live bidding platforms.
- 7.4 We are also working closely with third parties (including, for example, other auctioneers and live bidding platforms) and may receive information about you from them.
- 7.5 Where you provide us with personal information about other individuals, you must ensure that your provision of that information is compliant with applicable data protection law.

# 8 COPYRIGHT

- 8.1 We shall have the right (on a non-exclusive basis) to photograph, video or otherwise produce an image of the Lot. All rights in such an image will belong to us, and we shall have the right to use it in whatever way we see fit.
- 8.2 The copyright in all images, illustrations and written material relating to a Lot is and shall remain at all times our property and we shall have the right to use it in whatever way we see fit. You shall not use or allow anyone else to use such images, illustrations or written material without our prior written consent.

#### 9 NOTICES

All notices given under these Terms and Conditions may be served personally, sent by 1st class post, or faxed to the address given to the sender by the other party. Any notice sent by post will be deemed to have been received on the second working day after posting or, if the addressee is overseas, on the fifth working day after posting. Any notice sent by fax or served personally will be deemed to be delivered on the first working day following dispatch.

#### 10 ADDITIONAL PROVISIONS

#### 10.1 Limitation of Liability

Subject to clause 6, we shall not be liable, whether in tort (including for negligence) or breach of statutory duty, contract, misrepresentation or otherwise for any:

- 10.1.1 loss of profits, loss of business, depletion of goodwill and/or similar losses, loss of anticipated savings, loss of goods, loss of contract, loss of use, loss of corruption of data or information; or
- 10.1.2 any special, indirect, consequential or pure economic loss, costs, damages, charges or expenses.

#### 10.2 Severability

If any part of these Terms and Condition is found by any court to be invalid, illegal or unenforceable, that part may be discounted and the rest of the conditions shall continue to be valid and enforceable to the fullest extent permitted by law.

#### 10.3 Force maieure

We shall have no liability to you if we are prevented from, or delayed in performing, our obligations under these Terms and Conditions or from carrying on our business by acts, events, omissions or accidents beyond our reasonable control, including (without limitation) strikes, lock-outs or other industrial disputes (whether involving our workforce or the workforce of any other party), failure of a utility service or transport network, act of God, war, riot, civil commotion, malicious damage, compliance with any law or governmental order, rule, regulation or direction, accident, breakdown of plant or machinery, fire, flood, storm or default of suppliers or subcontractors.

#### 10.4 Waiver

- 10.4.1 A waiver of any right under these Terms and Conditions is only effective if it is in writing and it applies only to the circumstances for which it is given. No failure or delay by a party in exercising any right or remedy under these Terms and Conditions or by law shall constitute a waiver of that (or any other) right or remedy, nor preclude or restrict its further exercise. No single or partial exercise of such right or remedy shall preclude or restrict the further exercise of that (or any other) right or remedy.
- 10.4.2 Unless specifically provided otherwise, rights arising under these Terms and Conditions are cumulative and do not exclude rights provided by law.

# 10.5 Law and Jurisdiction

- 10.5.1 These Terms and Conditions and any dispute or claim arising out of or in connection with them or their subject matter, shall be governed by, and construed in accordance with Hong Kong laws.
- 10.5.2 The parties irrevocably agree that the courts of Hong Kong shall have non-exclusive jurisdiction to settle any dispute or claim that arises out of, or in connection with, Terms and Conditions or their subject matter.

# 買受人條款及細則(以下亦簡稱為"本文")

以下詳列本公司 Spink China Limited (註冊地址為香港皇后大道西 111號 4 樓及 5 樓) 作為賣方代理或賣方本人與 閣下 (買受人) 訂立的合約之條款及細則,閣下應仔細閱讀。

#### 1. 釋義

本文所載的詞彙,除文義另有所指外,下列詞彙用於條款及細則時,具有以下涵義:

買受人酬金 指 閣下應根據本文第 5.1 條所示的百分率,就每件拍賣品的落槌價支付本公司的酬金;

真實性證書 指由專家委員會發出,用於證明拍賣品真實性的證書;

專家委員會 指由可根據第 3.4.3 條對送達的拍賣品進行評估的專家組成的委員會;

**慶**品 指構成模仿的拍賣品。**慶**品以欺騙為目的進行整體構思及製作,用以混淆作者、來歷、年代、時期、文化或來源等正確描述並未反映於圖錄當中的內

容,且於拍賣日的價值遠不及符合圖錄說明者。因此,拍賣品概不因任何破壞/或任何類型的修復工作(包括重新上釉)而被列為贗品;

落槌價 指拍賣師落槌決定將拍賣品售予買受人的價格;

拍賣品 指交予本公司拍賣的物品,尤其指在拍賣圖錄內附有編號並加以說明的物品;

保留價 指本公司與賣方協定的拍賣品最低售價; 賣方 指委託本公司出售的拍賣品的擁有人;

Spink Group 指 Spink China Limited、Spink and Son Limited、及本公司之聯營公司;

# 2 SPINK CHINA LIMITED 作為代理的角色

2.1 本公司作為賣方代理亦不時為自行擁有的物品,以拍賣或私人方式進行 銷售。請注意,即使作為賣方代理而非拍賣品擁有人,本公司亦可從拍 賣銷售中受益。

- 2.2 拍賣品的出售合約將在 閣下與賣方之間釐定。
- 2.3 閣下與賣方訂立的買賣合約,將依照拍賣圖錄及宣傳刊物內對該拍賣品 訂下的買賣條款和細則、所列明的任何不包括在出售之列的項目、涉及 之免責聲明等而釐定,亦會根據賣方直接或透過本公司作為賣方的代理 向 閣下提出的相關的條款和細則共同釐定。

# 3 出售前事宜

# 3.1 物品檢查

本公司強烈建議 閣下在拍賣開始前,對歐興趣的物品親自進行檢查。 品相報告可經申請獲得。除贗品外,本公司不會向 閣下提供任何擔保, 有關贗品之擔保詳見筆 5.9 條條款。

#### 3.2 圖錄說明

- 3.2.1 本公司於圖錄或品相報告中,或於其他途徑以口頭或書面形式就 拍賣品的作者、來歷、日期、年代、尺碼規模、材料質量、屬 性、真實性、出處、保存情況、品相或估價等所做之表述僅為意 見陳述,不應被視為最終的事實。圖錄及網上說明僅作參考之 用,不應作為釐定任何物品的色調或顏色之依據。不得以圖錄或網上影像不符為由拒絕成交。亦不得以圖錄或網上影像被刪除、 出現越界、重心偏離、存孔洞或其他特徵等為由拒絕成交。拍賣 品之售價估值不應被視為該拍賣品將要出售之價格或被用於其他 用途之價值。
- 3.2.2 許多物品因年代或性質原因而無法評為品相完整,而圖錄或品相報告內的部份說明乃參考破損及/或修復情况而定。本公司提供該資料僅作參考用途,缺少該等資料並不代表物品不存在瑕疵或未經修復,同樣地,附載特定瑕疵之參考資料也不代表該物品沒有其他瑕疵存在。
- 3.2.3 除第 5.9 條所載者以及不存在欺詐的情況外,賣方、本公司、本公司任何員工及代理概不就任何拍賣品的作者、來歷、日期、年代、歸屬、真實性或保存情況之表述的準確性,或對拍賣品的任何錯誤說明或任何瑕疵而承擔責任。本條款不含任何形式的擔保。有興趣競投人土應對拍賣品的資料自行判斷。

# 3.3 買受人之責任

閣下有責任了解清楚拍賣品之品相以及圖錄內的描述。

# 3.4 評估 — 僅限於郵票

- 3.4.1 若 閣下希望獲得某項拍賣品的專家意見或真實性證書(不包括 混合拍賣品或未附有說明的郵票的拍賣品),您最遲必須在拍賣 會第一部份開始前的四十八小時內以書面向本公司提出。如我們 接受您的請求,該請求將被視為具有與及有意質疑該拍賣品的真 實性或描述的通知,並跟第5.9條條款中相關的細則具有相同的 效力,第5.9條的條文規定將相應適用。
- 3.4.2 申請提供專家意見或真實性證書之通知書,須清楚列明申請之原因和 閣下舉薦的專家之身份,該專家須經本公司認同。若 閣下推薦的專家不為我方認識時,本公司有權拒絕此項申請,亦有權拒絕引用您推薦的專家的意見而接納上述的申請。
- 3.4.3 如 閣下之申請獲得本公司接納,我方會向專家委員會提交相關

的拍賣品進行評估。閣下務須明白及接受此評估工作所需的時間 會視平該物品情況而定,目不管情況怎樣,皆不受我方控制。

- 3.4.4 本公司不接受以品相為由提出的評估申請。如有拍賣品在圖錄內 已說明存在若干瑕疵(即使專家意見或真實性證書未包括圖錄說 明的瑕疵),買受人不可以此為由要求退貨;價品不在此限。
- 3.4.5 若 Spink China Limited 根據上述條文接受評估申請,拍賣師可就 相關事實在出售該拍賣品前在台上作出聲明。
- 3.4.6 請注意,任何附有真實性證書的郵票,均以該證書為基礎出售, 而非基於其他說明或真實性保證出售。任何對此類郵票的評估及 張貨申請,本公司一概不會受理。
- 3.4.7 如您收到專家委員會任何關於該拍賣品的文件,且不僅只限於真 實性證書,您必須在收件後七天內向我們提供該等文件的副本。

#### 4 參與拍賣會須知

#### 4.1 與會規則

本公司舉辦之拍賣會常於本公司或經本公司管理之物業內進行,任何人 士如不遵守我們所訂下的規則,可被拒參與競投活動或進場參觀。

# 4.2 競投前登記

凡有意參與拍賣者,須在會場出示有效身份明文件並先填寫登記表格,或事前在本公司網站開設賬戶登記,登記手續完成後,本公司會要求您作為買受人接受信用審查或提供業界推薦信。如您從未於 Spink 成功競投,或是第一次於本公司登記,我方有權向您收取不多於 閣下欲競投之金額的百分之五十作為保證金。若 閣下成功競投,此保證金將於發票金額內扣除,若未能成功競投,此保證金將悉數以繳付時的方式退還給您。當某些拍賣品在拍賣會前被定義為"高估價拍賣品"時,競投人士需要在拍賣開始前繳付保證金。"高估價拍賣品"的資料會在拍賣會舉行前於本公司網站公佈。

# 4.3 本人競投

在進行競投時,除非 閣下在登記時已得到本公司書面同意,接受您作 為第三方買受人之代理人,否則無論您是親身競投,或以電話、委託、 網上或電郵等形式競投,您將被視為為自己競投並須承擔個人責任。

# 4.4 委託競投

閣下可填妥本公司的圖錄內提供的表格或登入本公司網站委託我們代為競投,我們將在合理的情況下按您的指示競投,惟所有委託書須在拍賣前24小時之內提交,以圖錄的表格作出的委託請於填妥後寄回或送達本公司,地址詳見首頁。倘我方獲另一客戶委託以相同金額競投同一項拍賣品,且在拍賣過程中該競價為最高價,則會將其出售予首先下達委託指令的客人。委託競投受銷售時的其他條款規限,而本公司有可能無法按您要求的方式競投。再者,委託競投是一項根據已列明的條款為潛在買家提供的免費服務,我們不會就未能執行委託競投而承擔任何責任。因此,若 閣下希望能按您的意向出價競投,您應親自出席。

# 4.5 網上競投

為方便客戶,本公司提供網上競投服務。但我方不會對網上競投時產生的錯誤、或無法競投承擔責任,該等錯誤包括且不限於以下的情況: (i)任何導致網絡連接失敗的原因:(ii)競投軟件出現故障或問題及/或 (iii)客戶的網絡連接、電腦或系統出現故障或問題所導致的錯誤或失敗。 為客戶提供網上競投屬於免費服務,並受拍賣時的其他條款規限,故我 方不會對客戶未能使用網上競投或遇上相關的錯誤延誤或纰漏而負責。

# 4.6 電話競投

如 閣下在拍賣會舉行前 24 小時之內與我們作出安排,我們將盡合理的 努力跟您聯繫,使您能通過電話參與競投,然而,不論情況為何,本公 司不會就未能聯繫到 閣下進行電話競投向 閣下或賣方承擔責任。

#### 4.7 貨幣換算工具

某些拍賣會需要於拍賣當日使用貨幣換算工具。本公司採用匯豐銀行向我司所報的壹個月遠期匯率為換算基準,或以本公司在拍賣當日釐定的其他適用匯率為基準。競投價將按本公司釐定的貨幣進行,於香港舉行的拍賣通常以港幣結算。然而,貨幣換算工具未必一定準確可靠,在準確顯示拍賣品編號或港幣競價的等值外幣方面,也可能出現本公司無法控制之錯誤。對於 閣下因使用貨幣換算工具而遭受的任何損失,本公司不會承擔任何責任。

#### 4.8 視期圖像

部份拍賣會將安裝顯示屏作現場轉播。顯示屏在運行時可能發生錯誤, 故本公司不會就拍賣品跟影像之對比或其影像攝影效果有偏差而負責。

#### 4.9 每口叫價規則

開拍價一般低於估價下限,隨後每口叫價按下表順序遞增,惟拍賣師會 在拍賣過程中改變每口叫價增幅。常見的競價增幅如下:

100 港元至 2,000 港元,每次增加 100 港元

2,000 港元至 3,000 港元, 每次增加 200 港元

3,000 港元至 5,000 港元, 每次增加 200 或 300 港元

5,000 港元至 10,000 港元,每次增加 500 港元

10,000 港元至 20,000 港元,每次增加 1,000 港元

20,000 港元至 30,000 港元, 每次增加 2,000 港元

30,000 港元至 50,000 港元、每次增加 2,000 或 3,000 港元

50,000 港元至 100,000 港元,每次增加 5,000 港元

100,000 港元至 200,000 港元, 每次增加 10,000 港元

200,000 港元至 300,000 港元, 每次增加 20,000 港元

300,000 港元至 500,000 港元,每次增加 20,000 或 30,000 港元

500,000 港元及以上,每口叫價將由拍賣師在現場決定

#### 4.10 由 Spink Group 競投

4.10.1 本公司有權代表賣方競投其拍賣品,而最高競投價只等於保留價 (如有者),即絕不會超過圖錄所載的估價下限。

# 4.10.2 Spink Group 有權以競投者身份為自己競投及購買 拍賣品。

4.10.3 凡拍賣品註有( ) 符號者則表示已有潛在競投者對該拍賣品向 Spink 作出了「不可撤回的出價」,該「不可撤回的出價」將在競投期間執行,以確保該拍賣品能成功出售。該潛在競投者亦可以以高於其「不可撤回的出價」之競投價參與相關之拍賣,假如該潛在競投者未能成功中標,可以根據他或她的競投價得到補償,假若該潛在競投者為中標人,將可獲得固定費用,並可以此固定費用用作支付該落機價的一部分。倘若在拍賣圖錄印製之後才收到「不可撤回的出價」,本公司會發出預售公告,表明該拍賣品有此安排。有興趣在拍賣會舉行前作出「出不可撤銷的出價」者,請透過以下電郵與我們聯繫:chairmanoffice@spink.com。在一般情況下,只有具備估值超過拾萬英鎊或等值的貨幣的拍賣品,本公司才會接受「不可撤回的出價」。

# 4.11 拍賣師之決定權

在拍賣過程中,拍賣師有最終決定權拒絕接受任何競投價,亦可行使酌 情權撤回或分拆任何拍賣品,或合併兩個或多個拍賣品供競投,並在出 現錯誤或爭議時重新拍賣有關之拍賣品。

# 4.12 競投成功

當有競投價高於保留價時(如適用),拍賣師有權決定是否接受該競投價為落槌價,獲接受為落槌價即表示該出價人士作為買受人與賣方已締結銷售合約。

# 4.13 售後安排

閣下如在拍賣後的60日內就任何拍賣品與賣方訂立任何私人銷售協議, 本公司作為賣方的獨家代理,完全有權根據本文賦予之權利向您收取相 關之買受人酬金及根據賣方協議之條款向賣方收取佣金。

# 4.14 退貨

4.14.1 閣下成功競投某項拍賣品後,便須根據本文所示支付相關貸款及費用給本公司。若 閣下對該拍賣品有任何問題而欲安排退貨,您必須自取貨起七天內聯絡我們並清楚闡明問題之詳細,我們有權要求您將拍賣品送回以作檢查。是否接受取消銷售並退回拍賣品貨款將由本公司酌情決定,情况涉及第5.9 條條款除外。一般而言,若您未能按照拍賣日品相相同的物品退還,本公司將不接受任何退貨或退款之要求。

4.14.2 所有拍賣品皆以第三方標準評級公司,例如 PCGS, NGC,

ANACS,ICG,PMG,WBG,Legacy Currency Grading 等對其 品相之評定為準而發售,任何人士成功投得拍賣品後,如欲以品 相因素而退回有關之拍賣品,本公司一概不會受理。

# 5. 拍賣後事官

#### 5.1 買受人酬金

#### 5.2 付款方法

- 5.2.1 閣下須向本公司提供您的全名及常住地址,有需要時還須向本公司 提供 閣下匯款給我司的銀行資料。您必須在拍賣舉行後的七日內 全數繳付發票金額。本條文在 閣下擬付運拍賣品到外國,或可能 需要申請出口許可證時仍然適用。
- 5.2.2 在本公司收到您應付之所有款項前,即使我方已與 閣下就拍賣品 的擁有權作出安排,您仍不會獲得拍賣品之所有權。
- 5.2.3 所有交易均以港幣結算,我們接受下列的方式付款:
  - i. 經由銀行匯款至本公司賬戶,詳情載於發票上。閣下須承擔所 有相關的銀行手續費。請確保於匯款單上註明您的客戶編號。
  - ii 以支票或銀行匯票付款,抬頭請寫上 Spink China Limited。請留意,閣下須承擔由非香港註冊的銀行發出的支票或銀行匯票的手續費。並確保連同印於發票底部的匯款憑條寄回我司。
  - iii.以 Visa 或萬事達咭付款,閣下須支付3%的行政費;使用美國運 通信用咭付款則須支付4%的行政費。對 閣下因使用信用咭付 款而可能承受的任何外匯損失或額外費用,本公司概不負責。
- 5.2.4 所有款項須由成功競投者並註冊為買受人繳付,如您在登記時已 獲得本公司書面同意接受您作為第三方買受人之代理則不在此限。

#### 5.3 通知

本公司不會以電話通知每位成功的競投者有關拍賣之結果。雖然發票在 拍賣會結束後寄出,但我們沒有責任通知您競投的結果。您應於拍賣後 盡快親臨或致電本公司查詢,以避免因延遲繳款而要支付的附加費。

#### 5.4 提倡

- 5.4.1 除非在拍賣前已與本公司達成特別協議,否則我們或 Spink Group 在收到所有款項之前會繼續保留相關之拍賣品直至買受人繳付所 有款項,同時,買受人亦須於拍賣日起計七天內完成交易。我們 只會在所有款項收妥入賬後才發貨。
- 5.4.2 拍賣品可於拍賣會結束及完成付款手續後在本公司領取,地址詳 見本文首頁。閣下若以支票或銀行匯票付款,抬頭請寫上 Spink China Limited,除非得到本公司書面同意,在該款項收妥前,閣下 不能領取投得的拍賣品。
- 5.4.3 由領取拍賣品時間起或自拍賣當日起計的第八天 (兩者以較早者為準),閣下須承擔拍賣品所有相關的風險,Spink China Limited 及其僱員及代理概不對拍賣品在其保管期間,因任何疏忽或其他原因引起的損失或破壞承擔責任。
- 5.4.4 如有需要,本公司之運輸部可代您安排運送服務。如有特別要求, 我們亦可向您推薦承運商,請緊記,此等建議乃基於相關承運商 與我方的過往合作經驗而作出的,因此,本公司不會就該承運商 為您的貨物付運時的行為或疏忽遭漏而負責。
- 5.4.5 由領取拍賣品時間起或自拍賣當日起計的第八天 (以較早者為準), 所有跟裝卸和包裝拍賣品有關的風險須由 閣下承擔。
- 5.4.6 買受人有責任明瞭商品被付運到外地時,當地海關有可能就該次 進口徵收關稅。Spink 不接受以避免關稅為由要求退貨。買受人亦 有責任理解各地海關對不同收藏品的進口限制。Spink 既不就上述 情況接受退貨,亦不就拍賣品被海關沒收或銷毀而負責。
- 5.4.7 若買受人要求把拍賣品送到非發票收件人的地址,我們將酌情處 理該申請。

# 5.5 未能付款或提貨之補救措施

- 5.5.1 如 閣下未能於發票規定的七日內完成全額付款,本公司有權行使 以下一項或多項權利或補救措施:
  - 5.5.1.1 自發票金額到期日起,以月息 2%的複利計算每日向您徽 收的利息;
  - 5.5.1.2 以 閣下仍未支付的款項抵銷 Spink Group 在任何其他交易中應付而未付給您的款項;
  - 5.5.1.3 本公司有權保留 閣下存放於 Spink Group 的所有或部份拍 賣品或其他財物,即使這些物品與欠款無關,我方有權以 它們作為擔保,直至您結清拖欠本公司或 Spink Group 的款 項為止。若您在本公司發出催繳欠款通知的十四日後仍未 繳清款項, Spink Group 有權出售該等拍賣品或財物,所得

- 款項用於清償您拖欠之金額,倘有餘額,將退還予閣下;
- 5.5.1.4 不論獲得 閣下授權與否,倘若您跟 Spink Group 有其他交易而支付了若干金額,本公司有權以該金額清償 閣下任何特定交易之欠款;
- 5.5.1.5 在將來的拍賣會上拒絕接受 閣下參與競投或代 閣下作出 任何競投,或在競投前向 閣下收取保證金。
- 5.5.2 倘 閣下未能在三十五日內付款,本公司有權作出下列安排:
  - 5.5.2.1 取消 閣下投得的相關拍賣品或 閣下在同一拍賣會甚至在 其他拍賣會上投得的拍賣品或其他物品的銷售;

  - 5.5.2.3 重新拍賣該件拍賣品時,在圖錄內刊出公告,指出 閣下 為前成功競投者,但隨後未能履行付款責任;
  - 5.5.2.4 採取其他本公司認為合適的行動。

#### 5.6 未能提貨

無論 閣下是否已經付款,若您於貨物出售後十四日內仍未到取,您須 就每件貨物支付每日三十港元之貯存費,另付任何相關的處理費。在結 清所有拖欠本公司的費用及其他款項之前,閣下無權領取拍賣品。

#### 5.7 違約記錄

若 閣下未能根據本合約之條款及細則繳付應付款項,則

- 5.7.1 無論欠款已繳付與否,我們有權拒絕 閣下將來參與任何本公司舉 辦的拍賣會;
- 5.7.2 為保障本公司合法利益並為其他拍賣公司及網絡競投平台提供客 戶資料作參考,以避免出現客戶違約的情況,閣下須接受及明白 本公司或會向其他拍賣公司及網絡競投平台披露您違約的事情, 當中包括您的姓名、地址、違約性質和日期。這些機構可根據有 關的違約資訊決定將來是否接受 閣下參與競投。

#### 5.8 出口許可證

- 5.8.1 安排貨物出口前,閣下須自行核實是否需要申請出口許可證。
- 5.8.2 除非經本公司書面同意,否則申請出口許可證不會影響 閣下須於 七日付款期限向本公司付款之責任,亦不影響本公司向您收取延 遲付款的利息之權利。
- 5.8.3 本公司絕不會就 閣下需要為投得之物品申請出口許可證而撤銷該 銷售,也不會為此而退還您支付的任何利息和相關的費用。

# 5.9 贗品之退款

- 5.9.1 倘本公司出售之拍賣品(圖錄中並無說明的混合物品除外)被證實為價品,本公司將撤銷該項銷售並向您退還您已支付之款項。但在下列情況下,本公司概不負責退還任何款項給您(a)倘拍賣品圖錄之說明或拍賣當日展廳通告符合學者或專家普遍接受的意見,或已清楚表明此類意見有爭議;或(b)只能用科學方法證明該拍賣品為價品,但該科學方法是在拍賣品圖錄出版後才被普遍使用;或僅能用某種方法證明該拍賣品為價品,而使用該種方法涉及龐大費用、不合實際或可能對拍賣品造成損害。此外,閣下應注意,您必須符合下列條件後方可獲得退款:
  - 5.9.1.1 閣下須於拍賣日起計的七日內以書面通知本公司就 閣下 認為相關拍賣品為贗品的原因;
  - 5.9.1.2 閣下須於十四日內將與拍賣日品相相同的物品退還予本 公司;及
  - 5.9.1.3 退還拍賣品後,閣下須盡快提供令我們信服的證據,證明相關拍賣品為價品,並確保您有能力避免有任何第 三方申索的情況出現,將物品所有權轉讓予本公司。
  - 5.9.1.4 閣下須在取得證據後七日內向本公司提供該等證據,證明該拍賣品為贋品。
- 5.9.2 無論情況為何,閣下要求本公司就相關拍賣品向您退還的金額不得超過您實際支付的金額,閣下亦無權要求支付利息。
- 5.9.3 此條款即5.9條擔保之利益不得轉讓,僅適用於在本公司成功投得相關拍賣品及收到該拍賣品的銷售發票之人士,並在出售當日起計一直持有該拍賣品之擁有權、且沒有向第三方出售或轉讓該拍賣品任何權益之人士。
- 5.9.4 本公司有權依賴各種科學方法或其他方法證明相關的拍賣品不是 贗品,不論該方法於拍賣日是否曾經通用或仍被使用。

- 6.1 因本公司的疏忽造成的人身傷亡;或
- 6.2 因本公司的欺詐行為或失實陳述導致您承受的損失或責任。

#### 7 收集個人資料之用涂

- 7.1 有關使用 閣下提供的個人資料之用途詳載於本公司的私隱政策內 ( https://spink.com/privacy-policy), 務請細閱,使用範圍主要如下列:
  - 7.1.1 就我們提供的拍賣和相關服務,處理您的競投(無論成功與否);
  - 7.1.2 處理 関下成功投得拍賣品,及向您收取款項的事宜;
  - 7.1.3 代您安排承運商付運拍賣品或當海關向我們查詢有關的付貨人和 拍賣品詳情時,向他們提供所需的資料;
  - 7.1.4 發放我們的服務和產品情報,您可以隨時通知我們停止收取此類 涌訊。
- 7.2 根據第4.2條條款,本公司會向信貸機構披露您的個人資料作信用審查,他們可能保留相關記錄。
- 7.3 根據第5.7條條款,若 閣下未能履行向本公司付款的責任,我們可以向 其他拍賣公司或網絡競投平台披露有關的壞賬信息。
- 7.4 本公司亦與第三方(包括其他拍賣公司及網絡競投平台等機構)保持緊密聯繫,並可能向他們收集有關您的資料。
- 7.5 閣下向本公司提供有關他人之個人資料時,必須確保所提供之信息符合 《個人資料(私隱)條例》。

#### 8 版權

- 8.1 本公司有權(以非專有權為基礎)對拍賣品進行拍照、攝製或以其他方 法製作拍賣品之影像。該等照片及影像的專有產權均歸本公司所有,本 公司有權以我方認為恰當之方式使用該等影像。
- 8.2 凡出現在本公司的刊物、圖錄及網頁等與拍賣品有關的圖像、插圖、視頻、描述和報導,均屬本公司的版權,我方在任何情況下皆有權使用它們,任何人士未經我們書面同意,不得使用,否則視作侵權行為。

#### 9 通告

按本文所示,當需要發送通告時,派遞方式可以由人手送達、以平郵、空郵 或傳真寄出,經人手送達或傳真發信,於發出後的首個工作日被視為送達, 以平郵寄出者,於寄件後的第二個工作日視為送達,如收件人身在海外需以 空郵派號,則於寄件後的第五個工作日視為送達該通告。

#### 10 附加條文

# 10.1 責任上限

就履行第6條條款時,不管是否涉及侵權行為(包括非故意的)、違反法 定義務、違約、失實陳述,或其他原因,本公司一概不承擔以下責任:

- 10.1.1 利潤損失、業務損失、商譽受損或因此引致的損失、預期存款 或貨物損失、違約、失去使用權、數據或信息失效等;或
- 10.1.2 任何特殊的、間接的、衍生、連帶或純經濟損失、成本增加、 損害賠償、費用或開支。

# 10.2 終止合同條款

倘本文某部份被法庭裁定為無效、不合法或不可强制執行,其餘部份仍 須根據法律及法規執行,各方須遵守及繼續履行其責任。

# 10.3 不可抗力

凡出於不可抗力原因令我們延遲或不能履行本合約的義務,本公司概毋 須負責。不可抗力的情况不僅只限於自然因素如天災、火災、洪災、地 震或火山爆發等情況,還包括超出我方能合理地控制的範圍,例如:罷 工、停工歇業、第三方事故或疏忽而導致我方不能繼續經營、不論是否 涉及本公司員工或其他行業之員工的勞資糾紛、公共服務或交通網絡癱 瘓、戰爭、暴亂、內亂、惡意破壞、遵從法例或政府命令而照章執行的 事項、意外、工廠損毀或機器故障、供應商或分銷商的違約等。

# 10.4 豁免權利

- 10.4.1 申請豁免或放棄任何條款或細則之權利,僅接受以書面形式提出且僅適用於提到之特定情況。合約一方未能行使或延遲行使任何條款或細則涵蓋的、或是由法律賦予的權利或補救措施時、又或是只行使某一項或部分的條款或細則或補救措施時,均不會因此而要放棄對該項條款或細則或補救措施之權利,也不會防止或限制其繼續行使本合約內所有的權利和補救措施。
- 10.4.2 除另訂說明外,所有條款及細則訂定的權利均屬可累積的權利,亦包括法律賦予的權利。

# 10.5 法律及司法管轄區

- 10.5.1 如執行本合約的條件或細則而出現任何爭議或索償情況,將按 照香港法律制度解釋並受香港司法管轄。
- 10.5.2 就上述 10.5.1 條,遇有任何爭議或索償而要訴諸法律,合約雙 方同意受香港法院的非專屬管轄權所管轄並交由香港法院審理。

本文分別以英文版及中文版刊出,若兩者文有歧異,概以英文版本為準。



# CHINA

# **SALE CALENDAR 2019/2020**

STAMPS			
11-24 October	The Branston Railway Museum Collection of Railway Stamps and Covers of Great Britain e-Auction	London	19050
22-23 October 6 November	The Philatelic Collectors' Series Sale The Treaty Ports of the Shanghai Postal System - Part III	London Hong Kong	19045 19056
6/7 November	The Philatelic Collectors' Series Sale	Hong Kong	CSS43
6-18 November 13 November	Stamps and Covers of France and French Colonies e-Auction The 'Rochambeau' Collection of France	London London	19046 19047
13-14 November	Dr. Edward Grabowski Postal History Collection of French Colonies	London	19048
13 November 5 December	The Freshwater Collection The Davies Collection of Important Stamps of Great Britain and the World	New York London	172 19058
11 January	The Treaty Ports of the Shanghai Postal System - Part IV	Hong Kong	20018
11/12 January 29 January	Fine Stamps of China and Hong Kong The 'Lionheart' Collection of Great Britain and British Empire - Part XI	Hong Kong London	CSS46 20011
30/31 January	The Philatelic Collectors' Series Sale	London	20011
COINS		NI W 1	252
4-14 November 10-11 December	Coins and Commemorative Medals e-Auction Coins and Commemorative Medals: Winter Auction	New York London	353 19007
4/5 January	Banknotes, Bonds & Shares and Coins of China and Hong Kong	Hong Kong	CSS45
19 January 20-30 January	The Numismatic Collector's Series at NY INC, Grand Hyatt Coins and Medals e-Auction	New York New York	355 356
·			
BANKNOTES			
10 October 10 October	The Lou Manzi Collection of English Banknotes - Part II The A. J. Simms Collection of Bank of England Issues and Other Properties - Part II	London London	19038 19068
4/5 January	Banknotes, Bonds & Shares and Coins of China and Hong Kong	Hong Kong	CSS45
17 January 19 January	World Banknotes at NY INC, Grand Hyatt The Numismatic Collector's Series at NY INC, Grand Hyatt	New York New York	354 355
17 January	The Pullinshiate Collector's Series at IVI IIVO, Grand Hyatt	New Tork	333
MEDALS			
27/28 November	Orders, Decorations and Medals	London	19003
4/5 January 19 January	Banknotes, Bonds & Shares and Coins of China and Hong Kong The Numismatic Collector's Series at NY INC, Grand Hyatt	Hong Kong New York	CSS45 355
BONDS & SHARES		N	257
4-11 October 11-29 October	The Wenning Collection of US Stocks and Bonds e-Auction Bonds and Share Certificates of the World e-Auction	New York London	35 <i>7</i> 19019
13-21 December	Stocks & Bonds e-Auction	New York	350
4/5 January 19 January	Banknotes, Bonds & Shares and Coins of China and Hong Kong The Numismatic Collector's Series at NY INC, Grand Hyatt	Hong Kong New York	CSS45 355
HISTORICAL DOCUMENTS	West ID and Design IA	T 1	10022
9 July	Historical Documents, Postal History and Autographs	London	19022
LIFESTYLE COLLECTABLES			
28 September - 7 October	An Evening of Great Whiskies e-Auction	Hong Kong	
30 September - 9 October 28 October	Handbags and Accessories e-Auction Estates & Collections Auction	Hong Kong New York	SHA03 351
7-21 January	A Collection of early Cutlery sets, Veterinary and Medical Implements, Scales and other		
	Measuring Instruments, Objets Vertu and Scientific Instruments. Property of a gentleman	London	20020

The above sale dates are subject to change

# Spink offers the following services:

<sup>-</sup> VALUATIONS FOR INSURANCE AND PROBATE FOR INDIVIDUAL ITEMS OR WHOLE COLLECTIONS -

 $<sup>\,</sup>$  –  $\,$  Sales on a commission basis either of individual pieces or whole collections  $\,$  –













# CHINA

STAMPS COINS BANKNOTES MEDALS BONDS & SHARES AUTOGRAPHS BOOKS WINE & SPIRITS HANDBAGS COLLECTIONS ADVISORY SERVICES SPECIAL COMMISSIONS